SMX-C10RN/SMX-C10LN/SMX-C10GN
SMX-C13RN/SMX-C13LN/SMX-C13GN
SMX-C14RN/SMX-C14LN/SMX-C14GN
SMX-C100RN/SMX-C100LN/SMX-C100GN

Videocámara con memoria
manual del usuario

imagine las posibilidades

Gracias por adquirir este producto Samsung.

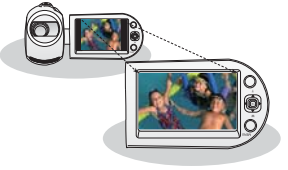
Para recibir un servicio más completo, registre su producto en

www.samsung.com/register

SAMSUNG

principales funciones de la videocámara con memoria

LCD panorámica en color de alta resolución (LCD TFT PANORÁMICA DE 2,7 PULG.)
La videocámara con memoria Samsung cuenta con una LCD panorámica de 2,7 pulg. de 230.000 píxeles que permite una visualización brillante y clara. Además, el Ampliador de LCD reforzado que ajusta el color y el brillo a las condiciones de iluminación de la pantalla permite tener una mejor visualización en situaciones con luz solar potente.



Codificación H.264 (MPEG4 parte 10/Codificación de video avanzada)
La tecnología de compresión de video más reciente, H.264 utiliza una velocidad de compresión alta para aumentar extraordinariamente el tiempo grabable con el mismo tamaño de almacenamiento.

Interfaz de usuario sencilla y práctica
Diseñada para proporcionar un uso optimizado y sencillo, con un diseño ergonómico que incluye un diseño personalizado de botones para las funciones de grabación y reproducción y para las funciones de uso más frecuente. Y, la interfaz gráfica de usuario ofrece un aspecto nuevo y fresco a la vez que un funcionamiento sencillo.

Memoria Flash incorporada de alta capacidad (8GB (sólo SMX-C13), (16GB (sólo SMX-C14))
La videocámara tiene incorporada una memoria flash de gran capacidad que le permite grabar secuencias de video0 o fotos.

Funciones sencillas para el usuario
La función EASY Q para uso sencillo optimiza automáticamente la videocámara con memoria a las condiciones de grabación, lo que proporciona a los usuarios iniciados el mejor rendimiento.

El doble de opciones de memoria (8GB (sólo SMX-C13), (16GB (sólo SMX-C14))
La ranura de memoria externa de la videocámara con memoria acepta SDHC y MMCplus de alta capacidad. Reproduzca y transfiera videos de forma rápida y sencilla utilizando el tipo de memoria que desee. Además de esta ranura, la videocámara con memoria cuenta con una memoria flash incorporada.

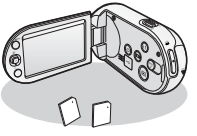
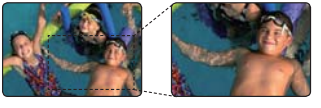
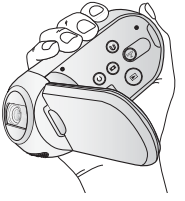


Imagen de alta resolución a través de DNIe Engine
La videocámara con memoria tiene funciones de 3DNR (reducción de ruidos tridimensionales), expresión de color de alta sensibilidad (expresión inteligente de colores), antitemblores de alto rendimiento (Hyper DIS) y detección automática de caras (detección de caras), etc.

Toma de imágenes mucho más lejos de lo que el ojo humano puede ver (Zoom óptico 10X / Zoom digital 1200X)
Los potentes objetivos ópticos de Samsung le acercan el mundo sin perder calidad de imagen. Además, la interpolación del zoom digital proporciona un zoom digital extremo más claro, con menos distorsión que los tipos de zoom digital anteriores.



Funciones diversas de grabación
La videocámara con memoria admite anti-temblores (HDIS), efecto digital y una amplia gama de funciones diversas que puede seleccionar según la escena que esté grabando. ➥páginas 56~70

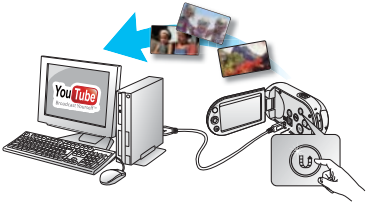


Toma de imágenes fotográficas (8GB (sólo SMX-C13), (16GB (sólo SMX-C14))
Toma instantáneamente un sujeto en movimiento y guarda la escena como una imagen fotográfica.

Diseño ergonómico para evitar daños en la muñeca
Esta videocámara está diseñada para no dañar su muñeca en grabaciones de larga duración. Con este diseño ergonómico, puede disparar de forma cómoda desde cualquier posición.

La grabación de intervalos captura el momento
Esta función, utilizando una captura selectiva de fotogramas le permite grabar en un período de tiempo prolongado para poder ver el efecto a largo plazo de la grabación condensada en una secuencia de tiempo más corta. Grabe documentos artísticos o vídeos característicos como el paso de nubes, el nacimiento de las flores o el crecimiento de brotes. Utilice esta función para crear vídeos UCC (contenido creado por el usuario), programas educativos o para diversos fines.

De utilidad para crear vídeos UCC. ¡Libertad para compartir contenido!
El software de edición incorporado Intelli-studio le evita tener que instalar en un PC un software, pudiendo conectar de forma práctica sólo con un cable USB. Intellistudio también permite la carga directa de contenido en YouTube o Flickr. Compartir contenido con los amigos resulta más sencillo que nunca.



Carga directa de las grabaciones con el botón de compartición de un solo toque
Este método utiliza el software incorporado en la videocámara para realizar la carga de grabaciones al sitio Web como YouTube con una sola operación táctil.

¡Cree un compendio de su película! ¡Impresión de guión gráfico!
Con la impresión de guión gráfico puede crear un compendio de imágenes de su película resumiendo su historia. Esta función captura 16 imágenes fijas de la película seleccionada y crea una imagen fija con 16 fotogramas para guardarla en el soporte de almacenamiento. Presenta una idea general de la película, que le ayudará a comprender toda la historia de la película.

advertencias de seguridad

Significado de los iconos y signos de este manual:

ADVERTENCIA	Significa que existe riesgo de muerte o daños personales serios.
PRECAUCIÓN	Significa que existe riesgo potencial de lesiones personales o daños materiales.
PRECAUCIÓN	Para reducir el riesgo de incendio, explosión, descarga eléctrica o daños personales al utilizar la videocámara, siga estas precauciones básicas de seguridad:
	Significa sugerencias o páginas de referencia que pueden resultar de utilidad al utilizar la videocámara.

Estos signos de advertencia se incluyen aquí para evitar daños personales en usted y en otras personas. Sígalos explícitamente. Después de leer esta sección, guárdela en un lugar seguro para referencia futura.

precauciones

Advertencia!

- Esta videocámara debe conectarse siempre a una toma de CA con conexión de toma de tierra.
- No debe exponer las baterías a calor excesivo, a la luz directa del sol ni al fuego, etc.

Precaución

Si la pila no se sustituye correctamente, se corre el riesgo de una explosión.
Cambie la pila sólo por una igual o de especificaciones equivalentes.

Si se utiliza esta fuente de alimentación a 240V de CA, debe utilizarse un adaptador adecuado.

antes de leer esta guía del usuario

ANTES DE UTILIZAR ESTA VIDEOCÁMARA

- **Esta videocámara con memoria se ha diseñado exclusivamente para memoria flash (8GB (sólo SMX-C13), (16GB (sólo SMX-C14)) incorporada de gran capacidad y para tarjeta de memoria externa.**
- **Esta videocámara con memoria graba video en formato H.264/AVC (MPEG4 parte 10/Codificación de video avanzada) compatible con el formato de resolución estándar (SD-VIDEO).**
- **Recuerde que esta videocámara con memoria no es compatible con otros formatos de video digital.**
- **Antes de grabar videos importantes, realice una prueba de grabación.**
  - Reproduzca la prueba de grabación para asegurarse de haber grabado correctamente el video y el audio.
- **No podrá recibir compensación alguna por el contenido grabado por las siguientes causas:**
  - Samsung no puede compensar por ningún daño causado cuando la grabación no se realice normalmente o el contenido grabado no pueda reproducirse debido a un defecto en la tarjeta o en la videocámara con memoria.
    Samsung tampoco puede hacerse responsable del video y audio grabado.
  - El contenido grabado puede perderse debido a un error al manipular la videocámara con memoria, la tarjeta de memoria, etc.
    Samsung no será responsable de la compensación de daños por la pérdida de contenido grabado.
- **Realice una copia de seguridad de datos importantes grabados**
  - Proteja los datos importantes grabados copiando los archivos a una PC. Se recomienda copiar desde la PC a otro soporte de grabación para guardarlos. Consulte el manual de instalación del software y de la conexión USB.
- **Copyright: recuerde que esta videocámara con memoria está destinada únicamente para uso de consumidores individuales.**
  - Los datos grabados en la tarjeta de esta videocámara con memoria utilizando otros soportes o dispositivos digitales o analógicos están protegidos por la ley de derechos de autor y no pueden utilizarse sin el permiso del propietario de tales derechos, excepto para disfrute personal. Incluso aunque grabe un evento, como un espectáculo, una actuación o una exposición para disfrute personal, se recomienda encarecidamente obtener de antemano un permiso para tal fin.

NOTA IMPORTANTE

- **Maneje la pantalla de cristal líquido (LCD) con cuidado:**
  - La pantalla LCD es un dispositivo de visualización muy delicado: no presione su superficie con excesiva fuerza, no la golpee ni la pinche con un objeto punzante.
  - Si presiona la superficie de la pantalla LCD, es posible que se produzcan irregularidades en la pantalla. Si no desaparecen las irregularidades, apague la videocámara, espere unos instantes y enciéndala de nuevo.
  - No coloque la videocámara con la pantalla LCD abierta hacia abajo.
  - Cierre la pantalla LCD cuando no utilice la videocámara.
- **Pantalla de cristal líquido:**
  - La pantalla LCD es un producto de tecnología de alta precisión. Del número total de píxeles (aprox. 230.000 píxeles de una pantalla LCD), el 0,01% o menos de los píxeles pueden estar apagados (puntos negros) o permanecer encendidos como puntos de colores (rojo, azul y verde). Esto muestra las limitaciones de la tecnología actual y no indica ningún fallo que interfiera en la grabación.
  - La pantalla LCD estará algo más atenuada de lo habitual cuando la videocámara se encuentre a una temperatura baja, como en áreas frías o justo después de encenderla. El brillo normal se recuperará cuando suba la temperatura interior de la videocámara. Recuerde que los fenómenos anteriormente mencionados no tienen ningún efecto sobre la imagen de un soporte de almacenamiento, con lo cual no hay ninguna causa para preocuparse.
- **Sujete correctamente la videocámara con memoria:**
  - No sujete la videocámara con memoria por la pantalla LCD al levantarla: podría desprenderse la pantalla LCD y caer al suelo la videocámara con memoria.
- **No someta la videocámara con memoria a impactos:**
  - Esta videocámara con memoria es una máquina de precisión. Ponga gran cuidado para evitar golpearla contra objetos duros y no la deje caer.
  - No utilice la videocámara con memoria con trípode en lugares expuestos a fuertes vibraciones o impactos.
- **Evite la arena o el polvo**
  - La entrada de arena fina o polvo en la videocámara con memoria o en el adaptador de alimentación de CA podría causar averías o fallos.
- **Evite el agua o el aceite**
  - La entrada de agua o aceite en la videocámara con memoria o en el adaptador de alimentación de CA podría causar descargas eléctricas o fallos.
- **Calor sobre la superficie del producto:**
  - La superficie de la videocámara con memoria estará ligeramente caliente al utilizarse, pero no significa que tenga ningún fallo.

antes de leer esta guía del usuario

- **Tenga cuidado con temperaturas ambientales inusuales:**
  - Si se utiliza la videocámara con memoria en un lugar en el que la temperatura se encuentre por encima de 40°C (104°F) o por debajo de 0°C (32°F), es posible que la reproducción /grabación no se realice de forma normal.
  - No deje durante mucho tiempo la videocámara con memora en la playa o en un vehículo cerrado donde la temperatura sea muy alta, Esto podría causar averías.
- **No apunte directamente al sol:**
  - Si la luz del sol incide directamente sobre el objetivo, podría producirse un incendio o una avería en la videocámara con memoria.
  - No deje la videocámara con memoria con la pantalla LCD expuesta a la luz directa del sol, esto podría causar una avería.
- **No utilice la videocámara con memoria cerca del televisor o la radio:**
  - Esto podría causar la aparición de ruido en la pantalla del televisor o en las emisiones de radio.
- **No utilice la videocámara con memoria cerca de ondas de radio o magnetismo:**
  - Si se utiliza la videocámara con memoria cerca de ondas de radio o magnetismo potentes, como torres de ondas de radio o aparatos eléctricos, es posible que se produzca ruido en el video y el audio que se esté grabando. Durante la reproducción de video y audio normalmente grabados, es posible que también exista ruido en la imagen y el sonido. En el peor de los casos, es posible que la videocámara con memoria no funcionara con normalidad.
- **No exponga la videocámara con memoria a hollín o vapor:**
  - El hollín y el vapor podrían dañar la carcasa de la videocámara con memoria o causar averías.
- **No utilice la videocámara con memoria cerca de gas corrosivo:**
  - Si la videocámara con memoria se utiliza en un lugar en el que se haya generado gas de escape denso por motores de gasolina o diesel, o bien gas corrosivo como sulfuro de hidrógeno, podrían dañarse los terminales internos y externos, impidiendo el funcionamiento normal, o también podrían dañarse los terminales de conexión de la batería impidiendo que se encendiera la unidad.
- **No utilice la videocámara con memoria cerca de un humidificador ultrasónico:**
  - El calcio y otros productos químicos disueltos en el agua podrían dispersarse en el aire y las partículas blancas podrían adherirse al cabezal óptico de la videocámara con memoria, lo que podría impedir su funcionamiento normal.
- **No limpie con benceno o disolvente la carcasa de la videocámara con memoria:**
  - El revestimiento del exterior podría desprenderse o podría deteriorarse la superficie de la carcasa.
  - Al utilizar un paño de limpieza con productos químicos, siga las instrucciones.
- **Mantenga la tarjeta de memoria fuera del alcance de los niños para impedir su ingesta accidental.**
- **Para desconectar el aparato de la toma de alimentación, saque el enchufe de la toma de corriente; el enchufe de la toma de corriente debe estar operativo.**

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL DEL USUARIO

- Este manual de usuario cubre los modelos SMX-C10RN, SMX-C10LN, SMX-C10GN, SMX-C13RN, SMX-C13LN, SMX-C13GN, SMX-C14RN, SMX-C14LN, SMX-C14GN, SMX-C100RN, SMX-C100LN, y SMX-C100GN. Los modelos HSMX-C13RN, SMX-C13LN y SMX-C13GN tienen una memoria flash incorporada de 8 GB respectivamente pero también utilizan tarjetas de memoria. Los modelos SMX-C14RN, SMX-C14LN y SMX-C14GN tienen una memoria flash incorporada de 16 GB respectivamente pero también utilizan tarjetas de memoria. El modelo SMX-C10RN, SMX-C10LN, SMX-C10GN, SMX-C100RN, SMX-C100LN, y SMX-C100GN no lleva incorporada la memoria flash sino que utiliza exclusivamente tarjetas de memoria. Aunque algunas funciones de los modelos SMX-C10RN, SMX-C10LN, SMX-C10GN, SMX-C13RN, SMX-C13LN, SMX-C13GN, SMX-C14RN, SMX-C14LN, SMX-C14GN, SMX-C100RN, SMX-C100LN, y SMX-C100GN son diferentes, funcionan de la misma forma.
- En este manual del usuario se utilizan las ilustraciones del modelo SMX-C10N.
- Es posible que las pantallas del manual del usuario no sean exactamente las mismas que las que aparecen en la pantalla LCD.
- Los diseños y especificaciones de los soportes de almacenamiento y otros accesorios están sujetos a cambio sin aviso previo.
- En las descripciones de funciones de este manual de usuario, el icono de presentación en pantalla o el símbolo entre paréntesis significa que aparecerá en pantalla cuando defina la función correspondiente.
  Ej.: Opción de submenú **"Video Resolution"** (**Resolución**). ➥página 58

opción	contenido	presentación en pantalla
"TV Super Fine" (TV Superfina)	Imágenes de video grabadas con una resolución de 720x480(60i) con calidad de imagen superfina.	SF

  (Si se define, aparecerá en pantalla el icono (SF) correspondiente.)
- Las descripciones de la "Foto" y "memoria incorporada" de este manual de usuario sólo se aplican a los siguientes modelos: SMX-C13, SMX-C14

NOTAS RELACIONADAS CON MARCAS COMERCIALES

- Todos los nombres de marcas y marcas comerciales registradas mencionados en este manual o en el resto de documentación facilitada con el producto Samsung son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.
- Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation, registrada en Estados Unidos y otros países.
- Macintosh es una marca comercial de Apple Computer, Inc.
- YouTube® es una marca comercial de Google Inc.
- Flickr® es una marca comercial de yahoo.
- El resto de nombres de productos aquí mencionados puede ser marca comercial o marca registrada de sus respectivas empresas.
- Además, las indicaciones "TM" y "®" no aparecen en todos los casos en este manual.

precauciones de uso

Las precauciones de seguridad que se ilustran a continuación son para evitar daños personales o materiales.
Preste atención detenidamente a todas las instrucciones.

ADVERTENCIA
Means that death or serious personal injury is a risk.

Acción prohibida.

No toque el producto.

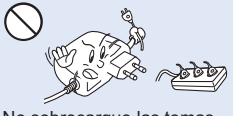
Desenchúfelo de la fuente de alimentación.

PRECAUCIÓN
Significa que existe riesgo de muerte o lesiones personales serias.

No desmonte el producto.

Esta precaución debe respetarse.

ADVERTENCIA



No sobrecargue las tomas o los cables alargadores ya que se podría generar un calentamiento anormal o provocar un incendio.

La utilización de la videocámara por encima de 140°F(60°C) de temperatura puede provocar un incendio. Mantener la batería a altas temperaturas puede causar una explosión.

No deje que penetre agua, metales o productos inflamables en la videocámara ni en el adaptador de alimentación de CA. Si se produce, existe peligro de incendio.

Evite la arena o el polvo La entrada de arena fina o polvo en la videocámara o en el adaptador de alimentación de CA podría causar averías o fallos.

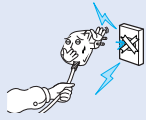
¡No utilice aceite! La entrada de aceite en la videocámara o en el adaptador de alimentación de CA podría causar descargas eléctricas, fallos o defectos.

No dirija la pantalla LCD directamente hacia el sol. Si lo hace puede sufrir lesiones oculares, así como provocar averías en los componentes internos del producto.

No doble el cable de alimentación ni dañe el adaptador de alimentación de CA presionándolo con objetos pesados. Existe riesgo de incendio o de descarga eléctrica.

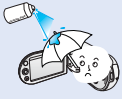
No desconecte el adaptador de CA tirando del cable de alimentación, ya que podría dañarlo.

No utilice el adaptador de CA si se ha dañado, si se ha partido, si tiene cable o hilos sueltos. De lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



No conecte el adaptador de CA a menos que el enchufe pueda insertarse totalmente sin dejar expuesto ninguno de sus conectores.

No deseche la batería tirándola al fuego ya que podría explotar.



Nunca utilice líquidos limpiadores ni productos químicos similares. No pulverice limpiadores directamente sobre la videocámara.

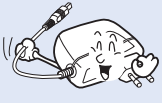
Mantenga la videocámara alejada del agua cuando la utilice en la playa, en la piscina o cuando llueva. Existe riesgo de avería o de descarga eléctrica.

Mantenga la batería de litio usada o la tarjeta de memoria fuera del alcance de los niños. Si los niños ingieren la batería de litio o la tarjeta de memoria, póngase en contacto inmediatamente con un médico.

No intente desmontar, reparar o reformar la videocámara o el adaptador de CA para evitar riesgos de incendio o de descarga eléctrica.

No enchufe ni desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas. Existe riesgo de descarga eléctrica.

Mantenga el cable de alimentación desenchufado cuando no se encuentre en uso o durante tormentas eléctricas para evitar peligros de incendio.

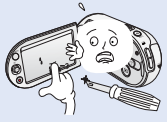


Al limpiar el adaptador de CA, desenchufe el cable de alimentación para evitar riesgo de avería o de descarga eléctrica.

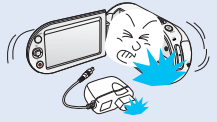
Si la videocámara emite un sonido anormal, huele mal o genera humo, desenchufe inmediatamente el cable de alimentación y solicite asistencia técnica al centro de servicio técnico de Samsung. Existe riesgo de incendio o de lesiones personales.

Si la videocámara funciona defectuosamente, retire inmediatamente el adaptador de CA o la batería de la videocámara para evitar un incendio o lesiones.

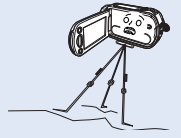
⚠ PRECAUCIÓN



No presione la superficie de la pantalla LCD con fuerza, ni la golpee o la perfore con un objeto punzante. Si presiona la superficie de la pantalla LCD, es posible que se produzcan irregularidades en la pantalla.



No deje caer ni someta la videocámara, batería, adaptador de CA AC u otros accesorios a vibraciones o impactos fuertes. Esto podría provocar una avería o lesiones.

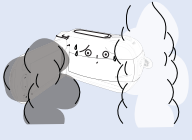


No utilice la videocámara con trípode (no suministrado) en lugares expuestos a fuertes vibraciones o impactos.

No utilice la videocámara cerca de la luz directa del sol o de equipos de calefacción. Esto acortará especialmente el alcance de funcionamiento del mando a distancia que utiliza los rayos infrarrojos.

No deje la videocámara cerca de la arena o el agua cuando grabe en la playa o en la piscina, o al grabar en un día lluvioso. Si lo hace, podría provocar una avería o una descarga eléctrica.

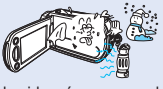
No deje la videocámara por un tiempo prolongado dentro de un vehículo cerrado en el que la temperatura sea muy alta:



No exponga la videocámara a hollín o vapor: el hollín y el vapor podrían dañar la carcasa de la videocámara o causar una avería.

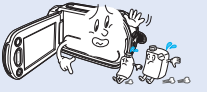
No utilice la videocámara cerca de gas de escape generado por motores de gasolina o diésel, o gas corrosivo como sulfuro de hidrógeno. Esto podría corroer los terminales externos o internos, inhabilitando su funcionamiento normal.

No someta la videocámara a insecticidas. La entrada de insecticida en la videocámara podría impedir el funcionamiento normal del producto. Apague la videocámara y cúbrala con una lámina de vinilo o algún material parecido antes de utilizar el insecticida.

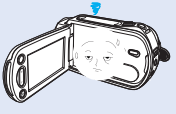


No exponga la videocámara a cambios bruscos de temperatura o humedad. Existe riesgo de defectos o descargas eléctricas al utilizarla en exteriores durante tormentas eléctricas.

No coloque la videocámara con la pantalla LCD abierta hacia abajo.



No limpie con benceno o disolvente la carcasa de la videocámara. El revestimiento del exterior podría desprenderse o podría deteriorarse la superficie de la carcasa.

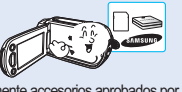


No deje abierta la pantalla LCD cuando no utilice la videocámara.

No sujete la videocámara por la pantalla LCD al levantarla. Podría desprenderse el visor o la pantalla LCD y caer al suelo.

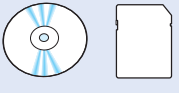
No utilice la videocámara cerca del televisor o la radio: esto podría causar ruido en la pantalla del televisor o en las emisiones de radio.

No utilice la videocámara cerca de ondas de radio potentes o fuerte magnetismo como altavoces o motores de gran tamaño. El ruido podría incorporarse al video o al audio grabado.



Utilice únicamente accesorios aprobados por Samsung. La utilización de productos de otros fabricantes puede causar sobrecalentamiento, incendio, explosión, descarga eléctrica o lesiones personales causadas por un funcionamiento anormal.

Coloque la videocámara en una superficie estable y en un lugar con orificios de ventilación.



Guarde los datos importantes aparte. Samsung no se hace responsable de la pérdida de datos.

Índice

GUÍA DE INICIO RÁPIDO 07

07 ¡Puede grabar vídeos en formato H.264!

INTRODUCCIÓN SOBRE LA VIDEOCÁMARA CON MEMORIA

11 Componentes de la videocámara con memoria
12 Vistas frontal y lateral izquierda
13 Vistas posterior e inferior

PREPARACIÓN 14

14 Utilización de la empuñadura
14 Ajuste de la pantalla LCD
15 Colocación básica de la videocámara
16 Conexión de una fuente de alimentación
24 Funcionamiento básico de la videocámara con memoria
25 Indicadores de la pantalla LCD
31 Encendido y apagado de los indicadores de pantalla (I□I)
33 Menú de acceso directo (OK GUÍA)
35 Ajuste inicial: zona horaria, fecha y hora e idioma de OSD

INFORMACIÓN SOBRE LOS SOPORTES DE ALMACENAMIENTO 38

38 Selección del soporte de almacenamiento (sólo SMX-C13/C14)
39 Inserción / expulsión de una tarjeta de memoria
40 Selección de una tarjeta de memoria apropiada
43 Tiempo grabable y capacidad

GRABACIÓN 45

45 Grabación de imágenes de videos
46 Grabación sencilla para principiantes (modo EASY Q)
47 Toma de imágenes fotográficas (sólo SMX-C13/C14)
48 Acercamiento y alejamiento del zoom

REPRODUCCIÓN

49

49 Cambio del modo de reproducción (sólo SMX-C13/C14)
50 Reproducción de imágenes de video
53 Visualización de imágenes fotográficas (sólo SMX-C13/C14)

OPCIONES DE GRABACIÓN

54

54 Cambio de los ajustes de menú
56 Opciones de menú
57 Utilización de opciones del menú de grabación
57 iSCENE
58 Video Resolution (Resolución de vídeo)
59 Photo Resolution (Resolución de foto)
59 16:9 Wide (16:9 pan)
60 EV (Valor de exposición)
61 Back Light (Luz de fondo)
62 Focus (Enfoque)
62 Face Detection (Detectar cara)
64 Anti-Shake(HDIS) (Anti-tembl(HDIS))
65 Digital Effect (Efecto Digital)
66 Fader (Fundido)
66 Wind Cut (Antiviento)
67 Digital Zoom (Zoom digital)
68 Time Lapse REC (Lapso tiempo grab.)
70 Guideline (Guía)

OPCIONES DE REPRODUCCIÓN

71

71 Opciones de menú
72 Play Option (Opción reprod)
73 Delete (Borrar)
74 Protect (Proteger)
75 Story-Bboard Print
76 Copy (Copiar) (sólo SMX-C13/C14)
78 Divide (Dividir)
80 Combine (Combinar)
81 Share Mark (Marca de compartir)
82 Slide Show (Presentación) (sólo SMX-C13/C14)
83 File Info (Inf. archivo)

Índice

OPCIONES DE CONFIGURACIÓN

84

84 Cambio de los ajustes del menú en "settings" (ajustes)
85 Opciones de menú
86 Utilización de opciones del menú de ajustes
86 Storage (Tipo de memoria) (sólo SMX-C13/C14)
86 Storage Info (Inf. memoria)
87 Format (Formato)
87 File No. (Nº archivo)
88 Time Zone (Zona horaria)
90 Date/Time Set (Ajuste de reloj)
90 Date Type (Tipo fecha)
90 Time Type (Tipo hora)
91 Date/Time Display (Vis. Fecha/hora)
91 LCD Brightness (Brillo de LCD)
91 LCD Color (Color de LCD)
92 LCD Enhancer (Ampliador de LCD)
92 Auto LCD Off (Apagado automático LCD)
92 Menu Design (Diseño de menú)
92 Transparency (Transparencia)
93 Beep Sound (Sonido pitido)
93 Shutter Sound (Sonido. obt.) (sólo SMX-C13/C14)
93 Auto Power Off (Apag. Autom)
94 PC Software (Software de PC)
94 TV Display (Pantalla TV)
94 Default Set (Ajuste predet.)
95 Version (Versión)
95 Language
95 Demo (Demostración)

UTILIZACIÓN CON UN ORDENADOR CON WINDOWS

96

96 Comprobación del tipo de ordenador
97 Posibilidades con un ordenador con Windows
98 Utilización del programa Intelli-studio
105 Utilización como un dispositivo de almacenamiento extraíble

CONEXIÓN A OTROS DISPOSITIVOS
107

107 Conexión a un televisor
108 Visualización en una pantalla de televisión
109 Grabación (duplicación) de imágenes en un VCR o en el grabadora de DVD/disco duro

MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN ADICIONAL
110

110 Mantenimiento
111 Información adicional
113 Utilización de la videocámara con memoria en el extranjero

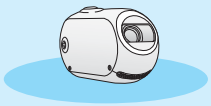
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

114 Solución de problemas

ESPECIFICACIONES

127 Especificaciones

guía de inicio rápido



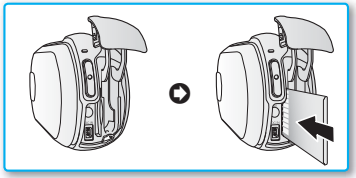
✪ La guía de inicio rápido presenta el funcionamiento y funciones básicos de la videocámara. Consulte las páginas de referencia para obtener información adicional.

¡Puede grabar vídeos en formato H.264!

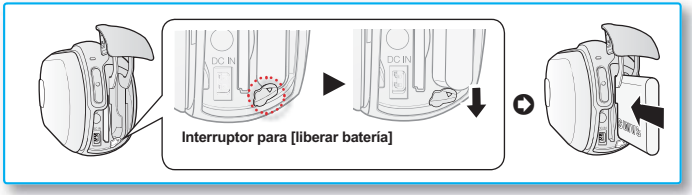
Puede grabar vídeos en formato H.264, que resulta práctico para enviarlos por correo electrónico y compartirlos con los amigos y la familia. También puede hacer fotos con la videocámara. (sólo SMX-C13/C14)

PASO1: Preparación

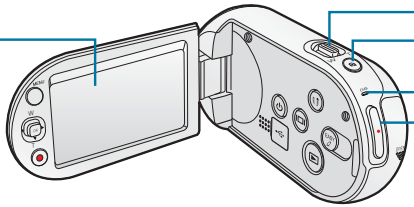
1. Introduzca la tarjeta de memoria. ➥página 39
   - Con esta videocámara puede utilizar las tarjetas de memoria SDHC (SD de alta capacidad) o MMC plus que existen en el mercado.
   - Establezca el soporte de almacenamiento apropiado. (sólo SMX-C13/C14)



2. Introduzca la batería en su ranura. ➥página 16
   - Deslice suavemente el interruptor de "**liberación de la batería**" en la dirección que se muestra en el diagrama.



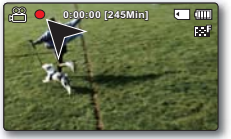
PASO2: Grabar con la videocámara



GRABACIÓN DE VÍDEOS CON FORMATO H.264

La videocámara utiliza tecnología avanzada de compresión H.264 para obtener la calidad de vídeo más clara. ➥página 106

1. Abra la pantalla LCD.
2. Pulse el botón **Enc./Apag.** ( ).
3. Pulse el botón **Iniciar/Parar grabación**.
   - Para detener la grabación, pulse el botón **Iniciar/Parar grabación**.



GRABACIÓN DE FOTOS (SÓLO SMX-C13/C14)

1. Abra la pantalla LCD.
2. Pulse el botón **Enc./Apag.** ( ).
3. Pulse totalmente el botón **PHOTO** ( ) cuando esté preparado.

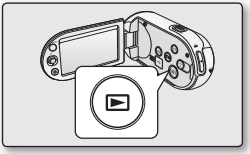
- La videocámara es compatible con el formato de grabación H.264 que realiza una codificación eficaz de vídeo de gran calidad sin pérdidas.
- Puede grabar vídeos con calidad SD (definición estándar). El ajuste predeterminado es "**TV Fine (720x480/60i)**" **(TV Fina (720x480/60i))**. ➥página 58
- No puede grabar fotos mientras graba vídeos.

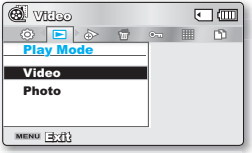
PASO3: Reproducción de vídeos o fotos

VISUALIZACIÓN DE LA PANTALLA LCD EN LA VIDEOCÁMARA

Puede buscar rápidamente las grabaciones que desee utilizando la vista del índice de imágenes en miniatura.

1. Pulse el botón **Modo** (◎) para seleccionar el modo de Reproducir.
   - Aparece la vista del índice de imágenes en miniatura. La marca de selección de la imagen en miniatura se encuentra en el archivo de más reciente creación o reproducción.
2. Defina el modo de reproducción en "**Video**" (**Vídeo**) o "**Photo**" (**Foto**). (sólo SMX-C13/C14)
   - Pulse el botón **MENU**. Utilice el botón de **Control** para seleccionar "**Play Mode**" (**Modo Repr.**) → "**Video**" (**Vídeo**) o "**Photo**" (**Foto**).
3. Utilice el botón de **Control** para seleccionar el vídeo o la foto que desee y, a continuación, pulse el botón de **Control** (**OK**).





(sólo SMX-C13/C14)

- El ajuste de modo de reproducción sólo está disponible en la vista de miniatura. (sólo SMX-C13/C14)
- La función de foto está disponible sólo para los modelos SMX-C13/C14.

VISUALIZACIÓN EN UN TV

- Puede disfrutar de vídeos con una excelente calidad y detalles en el TV conectado. ➥página 108

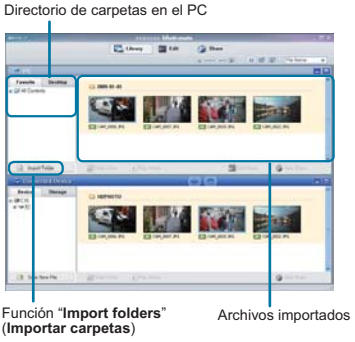
PASO4: Guardar vídeos o fotos grabados

¡Sencillo y divertido! Disfrute en el ordenador con Windows de las diversas funciones de Intelli-studio.

La utilización del programa Intelli-studio, incorporado en la videocámara, puede importar vídeo/fotos al ordenador, editar o compartir los vídeos / fotos con sus amigos. Para más detalles, consulte la página 98.

IMPORTACIÓN Y VISUALIZACIÓN DE VÍDEOS/FOTOS DESDE EL PC

1. Inicie el programa Intelli-studio conectando la videocámara al PC a través del cable USB.
   - Aparece una nueva pantalla para guardar el archivo con la ventana principal de Intelli-studio. Haga clic en "**Yes** (**Sí**)", se iniciará el procedimiento de carga.
2. Haga clic en "**Import Folders**" (**Importar carpetas**) para importar los archivos de vídeo o fotos desde el PC. Y puede ver la ubicación de los archivos en el explorador de Intelli-studio.
3. Puede hacer doble clic en el archivo en el que desee iniciar la reproducción.



COMPARTIR ARCHIVOS DE VÍDEOS/FOTOS EN YouTube/Flickr

Comparta su contenido con el resto del mundo cargando fotos y vídeos directamente en un sitio Web con un solo clic. Haga clic en la ficha "**Share**" (**COMPARTIR**) → "**Upload to Share Site**" en el explorador. ➥ página 101

- Intelli-studio se ejecuta automáticamente en el PC una vez que la videocámara se conecta al ordenador con Windows (cuando especifique "**PC Software: On**" (**Software de PC: Activ.**) ➥ página 94

PASO5: Eliminar vídeos o fotos

Si el soporte de almacenamiento está lleno, no podrá grabar nuevos vídeos o fotos. Elimine del soporte de almacenamiento vídeos o fotos ya guardados en un ordenador. A continuación, podrá grabar nuevos vídeos o fotos en el espacio liberado del soporte de almacenamiento.

Pulse el botón Modo (◎) para cambiar al modo Reproducir → Presione el botón MENU → botón de Control (▲/▼/◀/▶/ OK) para seleccionar "Delete" (Borrar). ➥página 73

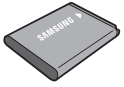
La función de foto está disponible sólo para los modelos SMX-C13/C14.

introducción sobre la videocámara con memoria

COMPONENTES DE LA VIDEOCÁMARA CON MEMORIA

La nueva videocámara con memoria incluye los siguientes accesorios. Si falta alguno de ellos en la caja, llame al centro de atención al cliente de Samsung.

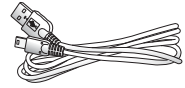
✪ **La forma exacta de cada elemento puede variar entre modelos.**



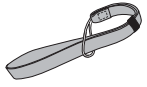
Batería
(IA-BH130LB)

Adaptador de CA
(tipo AA-MA9)

Cable de Audio/Video

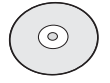


Cable USB



Empuñadura

Guía de inicio rápido



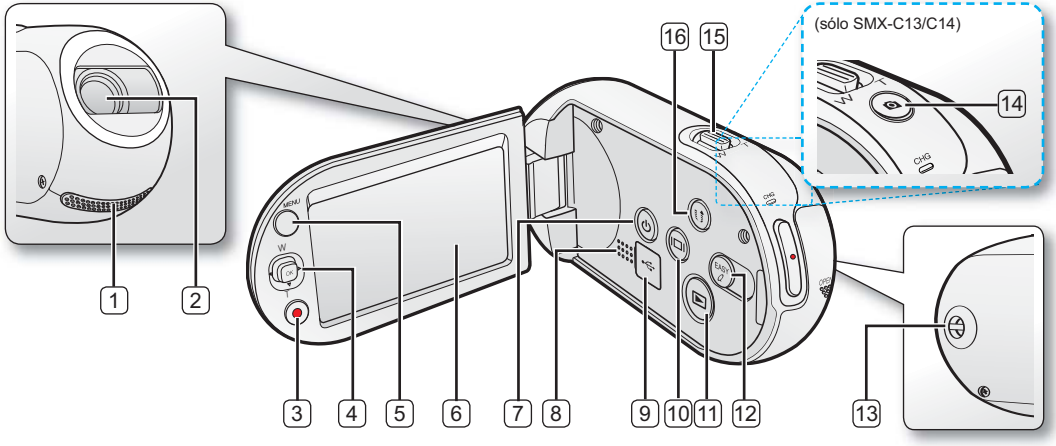
CD del manual del usuario

Tarjeta de memoria
(Opcional)

Funda de transporte
(Opcional)

- El contenido puede variar dependiendo de la región de ventas.
- Los componentes y accesorios se encuentran disponibles en el distribuidor local y en el Servicio técnico de Samsung.
- No se incluye la tarjeta de memoria. Consulte la página 40 para ver las tarjetas de memoria compatibles de la videocámara con memoria.
- La videocámara incluye un CD con el manual de usuario y una guía de consulta rápida (impresa).
- (Opcional): este es un accesorio opcional. Para adquirirlo, póngase en contacto con el distribuidor de Samsung más cercano.

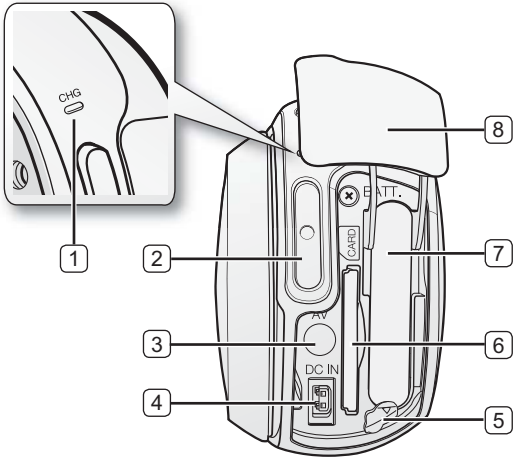
VISTAS FRONTAL Y LATERAL IZQUIERDA

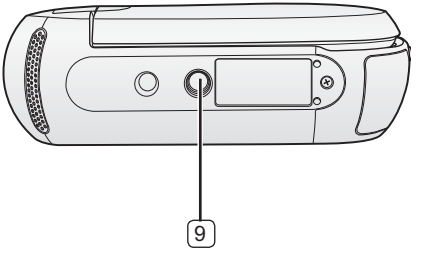


1	Micrófono interno	9	Conector USB (USB) ( )
2	Objetivo	10	Botón Pantalla ( )
3	Botón Iniciar/Parar grabación	11	Botón Modo ( )
4	Botón de Control (▲/▼/◀/▶/ OK), (W/T)	12	Botón EASY Q
5	Botón MENU	13	Enganche de la correa
6	Pantalla LCD	14	Botón PHOTO ( ) (sólo SMX-C13/C14)
7	Botón Enc./Apag. ( )	15	Palanca de Zoom (W/T)
8	Parlanteincorporado	16	Botón Compartir ( )

PRECAUCIÓN Tenga cuidado de no cubrir el micrófono interno ni el objetivo durante la grabación.

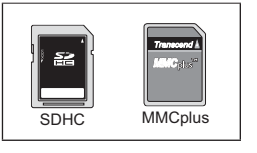
VISTAS POSTERIOR E INFERIOR





1. Indicador de carga (CHG)
2. Botón Iniciar/Parar grabación
3. Toma de cable AV
4. Toma DC IN
5. liberación de la batería
6. Ranura para tarjeta de memoria
7. Ranura de la batería
8. Tapa de conectores/batería/tarjeta de memoria
9. Orificio para el trípode

Tarjetas de memoria utilizables (32 GB máx.)

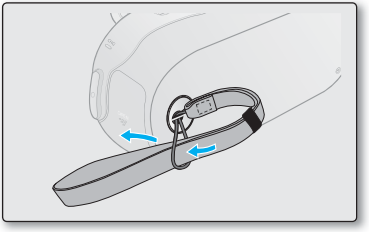


preparación

En esta sección se facilita información que debe conocer antes de utilizar esta videocámara con memoria, así como el modo de utilizar los accesorios que se facilitan, la forma de cargar la batería, la manera de configurar el modo de funcionamiento e inicializar la configuración.

UTILIZACIÓN DE LA EMPUÑADURA

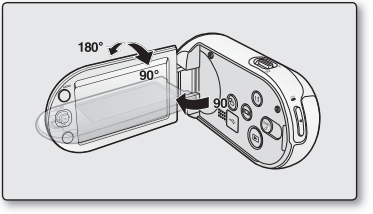
Coloque la correa y sitúe la mano por la empuñadura para evitar que la videocámara sufra daños por caída.



AJUSTE DE LA PANTALLA LCD

La amplia pantalla LCD de la videocámara ofrece una gran calidad para la visualización de imágenes.

1. Abra la pantalla LCD con el dedo.
   - La pantalla se abre hasta los 90°.
2. Gire la pantalla LCD hacia el objetivo.
   - Puede girarlo hasta 180° hacia el objetivo y hasta 90° hacia atrás. Para ver las grabaciones de forma más cómoda, gire la pantalla 180° hacia el objetivo y pliéguela de nuevo hacia el cuerpo.



PRECAUCIÓN Un giro excesivo puede dañar la bisagra de conexión entre la pantalla y la videocámara.

- Limpie las huellas o el polvo de la pantalla con un paño suave.
- Cuando se gire la pantalla LCD 180° hacia el objetivo, se muestran los lados izquierdo y derecho del sujeto en la dirección opuesta como si se tratara de un espejo. Esto no es ningún problema y no afecta a la imagen que se esté grabando.

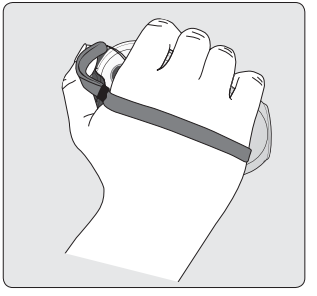
COLOCACIÓN BÁSICA DE LA VIDEOCÁMARA

Utilice ambas manos mientras graba vídeo o toma una imagen para evitar temblores en la videocámara. Intente evitar cualquier leve movimiento mientras dispara.

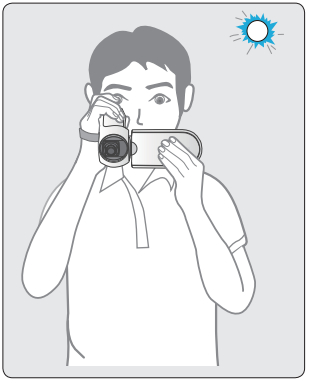
Ajuste del ángulo de disparo

Enfoque al sujeto como se muestra en la ilustración.

1. Sujete la videocámara con ambas manos.
2. Enganche la empuñadura para colocar la mano.
3. Asegúrese de tener los pies estables y de que no haya ningún peligro de colisión con otra persona u objeto.
4. Enfoque al sujeto como se muestra en la ilustración.



- Esta videocámara tiene una función ligeramente diferente para el ángulo del objetivo, aprox. 25 grados más alto en relación con la dirección de la carcasa de la videocámara. Asegúrese de que el objetivo de la videocámara se coloca hacia el sujeto en su ángulo de disparo.
- Se recomienda dejar el sol detrás mientras se graba.



CONEXIÓN DE UNA FUENTE DE ALIMENTACIÓN

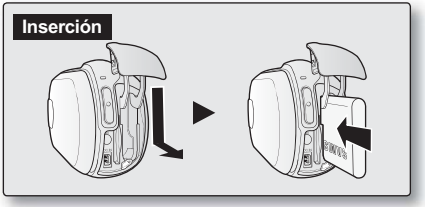
- Asegúrese de cargar la batería antes de empezar a utilizar la videocámara con memoria.
- Utilice sólo la batería **IA-BH130LB**.
- Es posible que la batería esté un poco cargada en el momento de la compra.

Instalación y extracción de la batería

Se recomienda adquirir una o más baterías para poder utilizar la videocámara con memoria de forma continua.

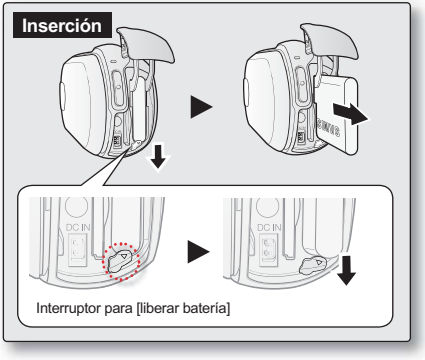
Inserción de la batería

1. Deslice y abra la tapa de la batería como se muestra en el diagrama.
2. Inserte la batería en su ranura hasta que emita un chasquido suave.
   - Asegúrese de que el logotipo de SAMSUNG esté hacia la izquierda con la batería colocada como se muestra en el diagrama.
3. Deslice y cierre la tapa de la batería.



Extracción de la batería

1. Deslice y abra la tapa de la ranura de la batería y presione el cierre de la batería.
   - Presione suavemente el cierre de la batería en la dirección que se muestra en el diagrama para extraer la batería.
2. Saque la batería en la dirección que se muestra en el diagrama.
3. Deslice y cierre la tapa de la batería.



- Guarde la batería aparte de la videocámara con memoria cuando no la utilice.
- Se recomienda preparar baterías adicionales para un uso prolongado en el exterior.
- Póngase en contacto con el Centro de servicio de Samsung Electronics más cercano para adquirir una batería adicional.

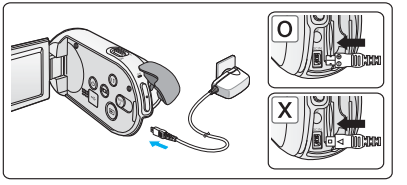
Carga de la batería

Puede cargar la batería utilizando el adaptador de CA o el cable USB.

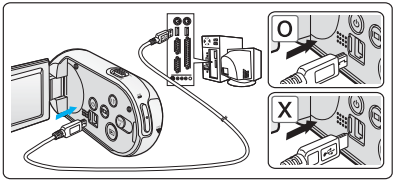
1. Inserte la batería en la videocámara con memoria. ➥página 16
2. APara apagar la videocámara, pulse el botón **Enc./Apag.** (⏻).
3. Abra la tapa de conectores de la unidad.
4. Cargue la batería utilizando un adaptador de alimentación de CA o un cable USB.
   - Se ilumina la lámpara CHG (carga) y se inicia la carga. Una vez que se haya cargado completamente la batería, la lámpara de carga (CHG) se ilumina en verde. ➥página 18

Utilización del adaptador de alimentación de CA	Conecte el adaptador de CA con la videocámara correctamente y enchufe el adaptador de CA a la toma de corriente.
Utilización del cable USB	Conecte el cable USB a la videocámara correctamente y conecte el otro extremo a un puerto USB del PC.

Conectando el adaptador de alimentación de CA



Conectando el cable USB



PRECAUCIÓN
- La carga de la batería en situaciones de bajas temperaturas puede llevar más tiempo o impedir la carga total (el indicador verde no se encenderá).
- Asegúrese de que no haya sustancias extrañas en el enchufe o en la toma al conectar la fuente de alimentación de CA a la videocámara con memoria.
- Cargue totalmente la batería antes de utilizarla.
- Al utilizar la fuente de alimentación de CA, colóquela cerca de una toma de corriente. Si detecta un funcionamiento anómalo al utilizar la videocámara con memoria, separe inmediatamente la fuente de alimentación de CA de la toma de corriente.
- No utilice la fuente de alimentación de CA en espacios angostos y reducidos, como mobiliario.

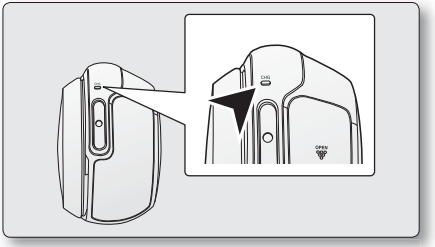
- Para grabaciones en interiores con toma de corriente, es conveniente utilizar la fuente de alimentación de CA en vez de la batería.
- Se recomienda cargar la batería en un lugar que tenga una temperatura ambiente de 10°C a 30°C.
- Para cargar, la conexión del cable USB y el adaptador de CA de forma simultánea actuará como utilizar sólo el adaptador de alimentación de CA.
- Incluso con la unidad encendida, la batería se cargará con el adaptador de alimentación de CA o el cable USB. Pero no necesita más tiempo de carga cuando la unidad esté encendida. Se recomienda tener la videocámara apagada mientras se carga.

Indicador de carga

Consejos para la identificación de la batería

✪ El color del LED indica el estado de carga.

- Si la batería está completamente cargada, el indicador de carga aparece de color verde.
- Mientras se carga la batería, el indicador de carga se ilumina en naranja.
- Si se produce un error mientras se carga la batería, el indicador de carga parpadea en color naranja.



<Indicador de carga>

Lámpara de carga (CHG)

El color del indicador de carga muestra el estado de la carga.

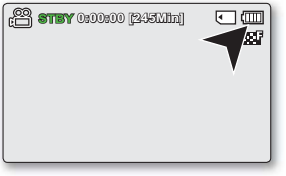
Estado de carga	Carga	
	Cargando	Totalmente cargada
Color de LED	(Naranja)	(Verde)

- Ni no se realiza ninguna operación durante más de 5 minutos con la pantalla LCD cerrada, la lámpara de carga parpadeará para indicar que la videocámara está encendida. (se utiliza la batería como fuente de alimentación)

Indicador de carga de la batería

El indicador de carga de la batería muestra la cantidad de energía restante.

Indicador de nivel de la batería	Estado	Mensaje
	Completamente cargada	-
	20%~40% usada	-
	40%~60% usada	-
	60%~80% usada	-
	80%~99% usada	-
	Agotada (parpadea): el dispositivo se apagará enseguida. Cambie la batería a la máxima brevedad posible.	-
-	(parpadea): el dispositivo se apagará de forma forzada transcurridos 3 segundos.	**"Low battery" (Batería baja)**



- Antes de utilizar la videocámara con memoria, cargue la batería.
- Las cifras anteriores están basadas en una batería totalmente cargada a una temperatura normal. La temperatura ambienta influye en el tiempo de uso.

Tiempos de carga, grabación y reproducción con la batería totalmente cargada (sin utilizar el zoom, etc.)

• Para su referencia, el tiempo aproximado con la batería totalmente cargada:

<table>
<tr><th colspan="2">Tipo de batería</th><th colspan="5">IA-BH130LB</th></tr>
<tr><th colspan="2" rowspan="2">Tiempo de carga</th><td colspan="3">Utilización del adaptador de alimentación de CA</td><td colspan="2">Aprox. 2 hr.</td></tr>
<tr><td colspan="3">Utilización del cable USB</td><td colspan="2">Aprox. 4 hr.</td></tr>
<tr><th colspan="2" rowspan="2">Resolución de video</th><td colspan="3">720 x 480 (60i)</td><td colspan="2">640 x 480 (30p)</td></tr>
<tr><td>TV Super Fine (TV Superfina) (SF)</td><td>TV Fine (TV Fina) (F)</td><td>TV Normal (N)</td><td>Web Fine (Web Fina) (F)</td><td>Web Normal (N)</td></tr>
<tr><th rowspan="2">Mode</th><th>Tiempo de grabación continua</th><td colspan="5">Aprox. 160min.</td></tr>
<tr><th>Tiempo de reproducción</th><td colspan="5">Aprox. 180min.</td></tr>
</table>

- El tiempo es sólo de referencia. Las cifras indicadas anteriormente han sido medidas en un entorno de prueba de Samsung y pueden diferir de las de otros usuarios y condiciones.
- Recomendamos el uso de un adaptador de alimentación de CA cuando utilice la función de grabación a intervalos.

Grabación continua (sin zoom)

El tiempo de grabación continua de la videocámara con memoria de la tabla muestra el tiempo de grabación disponible cuando la videocámara con memoria se encuentra en el modo de grabación sin utilizar ninguna otra función después de iniciar la grabación. En una grabación, la batería puede descargarse 2-3 veces más rápido de lo referido debido a que se está utilizando Iniciar/parar grabación y el zoom, y se está realizando la reproducción. Calcule que el tiempo grabable con una batería totalmente cargada es de entre 1/2 y 1/3 del tiempo de la tabla, y prepare el tipo y el número de baterías que le permita grabar con la videocámara con memoria el tiempo programado. Observe que la batería se descarga más rápidamente en un ambiente frío.

El tiempo de carga variará dependiendo del nivel de batería restante.

Información sobre las baterías

- Ventajas de la batería: la batería es pequeña pero tiene una gran capacidad de energía. La batería debe recargarse a una temperatura ambiente de entre 10°C (50°F) y 30°C (86° F).
  No obstante, cuando se expone a temperaturas frías (por debajo de 0°C (32°F)), su tiempo de uso se reduce y es posible que deje de funcionar. Si esto sucede, coloque la batería en el bolsillo o en otro sitio caliente protegido durante un tiempo y vuelva a colocarla en la videocámara con memoria.
- El tiempo de grabación se acorta enormemente en un ambiente frío. Los tiempos de grabación continua de las instrucciones de funcionamiento se miden utilizando una batería totalmente cargada a 25 °C (77 °F). Conforme la temperatura y las condiciones ambientales varían, el tiempo restante de la batería puede diferir de los tiempos de grabación continuos facilitados en las instrucciones.

Manipulación de la batería

- Para ahorrar energía de la batería mantenga la videocámara con memoria apagada cuando no la esté usando.
- Para ahorrar energía de la batería, puede definir la función **"Auto Power Off" (Apag. Autom)** que apaga la videocámara con memoria si no se utiliza por 5 minutos. Para desactivar esta opción, cambie el ajuste de **"Auto Power Off" (Apag. Autom)** a **"Off" (No)** ➥página 93
- No toque ni permita que objetos metálicos entren en contacto con los terminales.
- Asegúrese de que la batería esté colocada correctamente en su sitio. No deje caer la batería.
  Si se llegara a caer podría estropearse.
- Tenga cuidado de mantener la batería fuera del alcance de los niños. Existe peligro de que un niño se la trague.
- El uso frecuente de la pantalla LCD o un avance o retroceso rápido agotan la batería más rápidamente.
- Después de utilizar la videocámara con memoria, retire la batería de la videocámara para conservarla.
- Si se deja colocada la batería durante un tiempo prolongado se descargará completamente.
  - Es posible que una batería completamente descargada no encienda el LED de recarga durante la carga. Al haberse diseñado para proteger la batería, si el LED de recarga se enciende con normalidad antes de que transcurran 5 minutos, utilice la batería sin preocuparse.

Mantenimiento de la batería

- Recomendamos únicamente el uso de la batería original que está disponible en los distribuidores autorizados de SAMSUNG. Cuando se agote la vida útil de la batería, póngase en contacto con su proveedor habitual. Para desechar las baterías gastadas, éstas deben tratarse como residuos químicos.
- Limpie el terminal para eliminar sustancias extrañas antes de insertar la batería.
- No ponga la batería cerca de una fuente de calor (un fuego o un calefactor, por ejemplo).
- No desmonte la batería ni la someta a manipulaciones, presiones ni al calor.
- No permita que se produzca un cortocircuito entre los polos + y – de la batería.
  Podrían producirse pérdidas o calentamiento, lo cual podría ocasionar sobrecalentamiento o un incendio.
- No exponga la batería al agua. La batería no es resistente al agua.
- Cuando se descarga completamente, la batería daña las células internas.
  La batería puede ser más propensa a fugas cuando se deja totalmente descargada.
- Retire la unidad del cargador o de la alimentación eléctrica cuando no la utilice. Incluso con la unidad apagada, la batería se descargará si se deja conectada a la videocámara con memoria.
- Cuando no se utilice la videocámara con memoria durante un tiempo prolongado:
  Se recomienda que una vez al año cargue completamente la batería una vez cada 6 meses, la acople a la videocámara con memoria y la utilice. Luego, retire la batería y guárdela de nuevo en un lugar fresco.

Información sobre la duración de la batería

- La capacidad de la batería disminuye con el tiempo y tras el uso reiterado. Si el tiempo de uso reducido entre cargas es cada vez más significativo, probablemente es hora de sustituirla por una nueva.
- La duración de cada batería depende de las condiciones de almacenamiento, funcionamiento y ambientales.

Utilice únicamente baterías aprobadas por Samsung. No utilice baterías de otros fabricantes. De lo contrario, existe peligro de sobrecalentamiento, incendio o explosión. Samsung no se hace responsable de problemas que se produzcan debido al uso de baterías no aprobadas.

Utilización de una fuente de alimentación doméstica

Haga las mismas conexiones que al cargar la batería.
La batería no perderá su carga en este caso.

Utilización de la videocámara con memoria con el adaptador de alimentación de CA

Se recomienda utilizar el adaptador de alimentación de CA para suministrar energía a la videocámara con memoria a través de la toma de CA cuando realice ajustes, reproduzca o la utilice en interiores.

- Realice las mismas conexiones que al cargar la batería. ➥página 17

PRECAUCIÓN

- Antes de desconectar la fuente de alimentación, asegúrese de que la videocámara con memoria esté apagada. No hacerlo podría provocar una avería en la videocámara con memoria.
- Utilice la toma mural cercana cuando utilice el adaptador de alimentación de CA. Desconecte el adaptador de alimentación de CA de la toma mural inmediatamente si se produce alguna avería mientras utiliza la videocámara con memoria.
- No utilice el adaptador de CA colocándolo en un espacio estrecho, como entre una pared y un mueble.
- Asegúrese de utilizar el adaptador de alimentación de CA para suministrar energía a la videocámara con memoria. Si utiliza otros adaptadores de alimentación de CA podría causar descargas eléctricas o provocar un incendio.
- El adaptador de alimentación de CA puede utilizarse en todo el mundo. Se necesitará un adaptador de enchufe de CA en algunas zonas en el extranjero.
  Si lo necesita, cómprelo en un distribuidor.

Función de apagado automático

Para ahorrar energía de la batería, puede definir la función **"Auto Power Off" (Apag. Autom)** que apaga la videocámara con memoria si no se utiliza por 5 minutos. Para desactivar esta opción, cambie el ajuste de **"Auto Power Off" (Apag. Autom)** a **"Off" (No)** ➥página 93

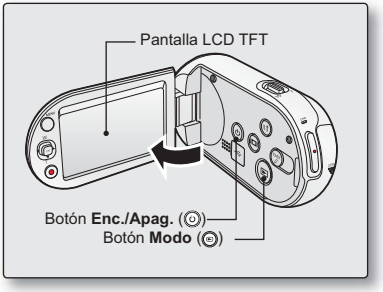
FUNCIONAMIENTO BÁSICO DE LA VIDEOCÁMARA CON MEMORIA

En esta sección se explican las técnicas básicas para grabar video o imágenes fotográficas y también los ajustes básicos de la videocámara con memoria. Ajuste el modo de funcionamiento apropiado a sus preferencias utilizando el botón **Enc./Apag.** (⏻) y el botón **Modo** (▣).

Encendido o apagado de la videocámara con memoria

Puede encender o apagar deslizando hacia abajo el botón **Enc./Apag.** (⏻).

1. Abra la pantalla LCD y pulse el botón **Enc./Apag.** (⏻) para encender la videocámara.
2. APara apagar la videocámara, pulse el botón **Enc./Apag.** (⏻).



Ajuste de los modos de funcionamiento

- Puede cambiar el modo de funcionamiento en el siguiente orden cada vez que presione el botón **Modo** (▣).
  - Modo Grabar ➔ Modo Reproducir ➔ Modo Grabar

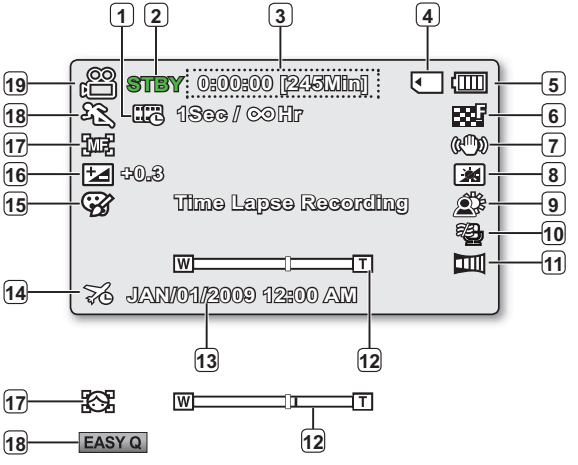
Modo	Funciones
Modo Grabar	Para grabar vídeos o fotos. (sólo SMX-C13/C14)
Modo Reproducir	Para reproducir vídeos o fotos (sólo SMX-C13/C14) o editarlos.

Al utilizar esta videocámara por primera vez

- Cuando utilice la videocámara por primera vez o la reinicie, aparece la pantalla de zona horaria como visualización inicial. Seleccione la ubicación geográfica y fije la fecha y hora. Si no fija la fecha y hora, a

- Esta videocámara proporciona un modo de grabación que se combina con el modo de grabación de video y de grabación de foto. Por tanto, puede fácilmente grabar videos o fotos en el mismo modo sin cambiar el respectivo modo de grabación. (sólo SMX-C13/C14)
- Cuando se enciende la videocámara con memoria, se activa la función de autodiagnóstico y puede aparecer un mensaje. En este caso, consulte "Indicadores y mensajes de advertencia" (en las páginas 114-116) y realice una acción correctora.

INDICADORES DE LA PANTALLA LCD

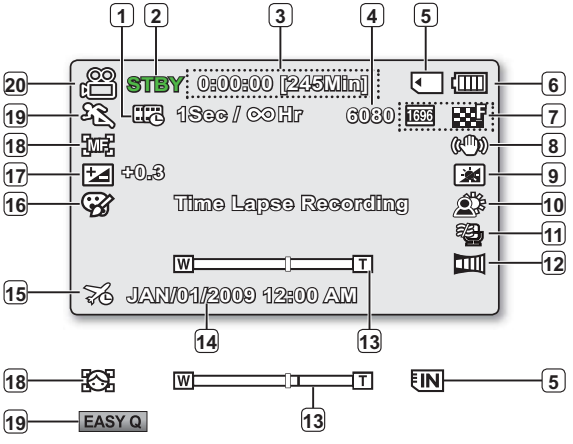


Modo Grabar video (sólo SMX-C10/C100)

1	Grabación de lapso de tiempo *
2	Estado de funcionamiento (STBY (espera) o ● (grabando))
3	Contador de tiempo (tiempo de grabación de video: tiempo grabable restante)
4	Soporte de almacenamiento (tarjeta de memoria)
5	Inf. de batería (nivel/tiempo restante de la batería)
6	Resolución de imagen de video
7	Anti-Shake(HDIS) (Anti-tembl(HDIS))
8	LCD Enhancer *
9	Back Light (Luz de fondo)
10	Wind Cut (Antiviento)
11	Fader (Fundido)*
12	Zoom (Zoom óptico / Zoom digital)
13	Date/Time Display (Vis. Fecha/hora)
14	Time Zone (Zona horaria)
15	Digital Effect (Efecto digital)
16	EV (Valor de exposición)*
17	Manual focus (Enfoque manual)* / Face Detection (Detectar cara) *
18	iSCENE / EASY Q *
19	Modo Grabar

- La pantalla anterior es un ejemplo explicativo: difiere de la pantalla real.
- Los indicadores de OSD están basados en la capacidad de memoria de 8 GB (tarjeta de memoria SDHC).
- Las funciones marcadas con * no se conservarán cuando se reinicie la videocámara con memoria.
- Para un mayor rendimiento, las indicaciones de pantalla y el orden están sujetas a cambio sin aviso previo.

INDICADORES DE LA PANTALLA LCD

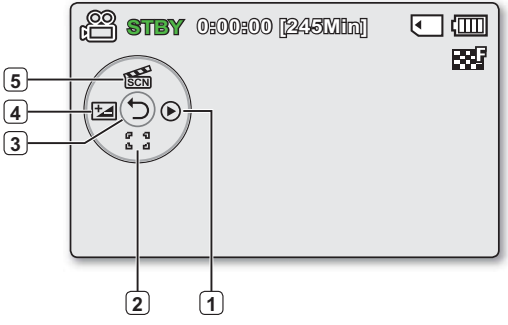


- La pantalla anterior es un ejemplo explicativo: difiere de la pantalla real.
- Los indicadores de OSD están basados en la capacidad de memoria de 8 GB (tarjeta de memoria SDHC).
- Las funciones marcadas con * no se conservarán cuando se reinicie la videocámara con memoria.
- Para un mayor rendimiento, las indicaciones de pantalla y el orden están sujetas a cambio sin aviso previo.
- La función de foto está disponible sólo para los modelos SMX-C13/C14.
- Esta videocámara proporciona un modo de grabación que se combina con el modo de grabación de video y de grabación de foto. Por tanto, puede fácilmente grabar videos o fotos en el mismo modo sin cambiar el respectivo modo de grabación.
- El número total de fotos grabables se contabiliza basándose en el espacio disponible en el soporte de almacenamiento.

Modo Grabar video (sólo SMX-C13/C14)

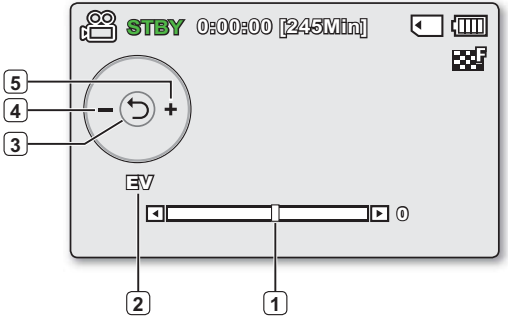
1	Grabación de lapso de tiempo *
2	Estado de funcionamiento (STBY (espera) o ● (grabando))
3	Contador de tiempo (tiempo de grabación de video: tiempo grabable restante)
4	Contador de imágenes (número total de imágenes fotográfi cas grabables)
5	Soporte de almacenamiento (memoria incorporada o tarjeta de memoria (sólo SMX-C13/C14))
6	Inf. de batería (nivel/tiempo restante de la batería)
7	Resolución de imagen fotográfica, Resolución de imagen de video
8	Anti-Shake(HDIS) (Anti-tembl(HDIS))
9	Ampliador de LCD *
10	Back Light (Luz de fondo)
11	Wind Cut (Antiviento)
12	Fader (Fundido)*
13	Zoom (Zoom óptico / Zoom digital)
14	Date/Time Display (Vis. Fecha/hora)
15	Time Zone (Zona horaria)
16	Digital Effect (Efecto digital)
17	EV (Valor de exposición)*
18	Manual focus (Enfoque manual)* / Face Detection (Detectar cara) *
19	iSCENE / EASY Q *
20	Modo Grabar

INDICADORES DE LA PANTALLA LCD



Modo Grabar video : Menú de accesos directos (OK Guía)

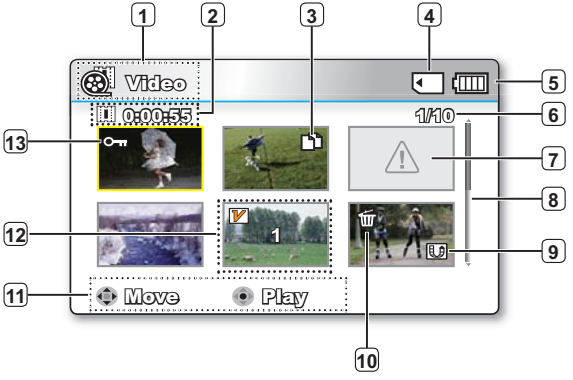
1	Quick View
2	Focus (Enfoque) (Auto Focus/Face Detection/ Manual Focus) (Enfoque autom./Detectar cara/ Enfoque manual)*
3	Menú de accesos directos (OK Guía) / Volver
4	EV (Valor de exposición)*
5	iSCENE



Modo Grabar video : Único (Volumen)

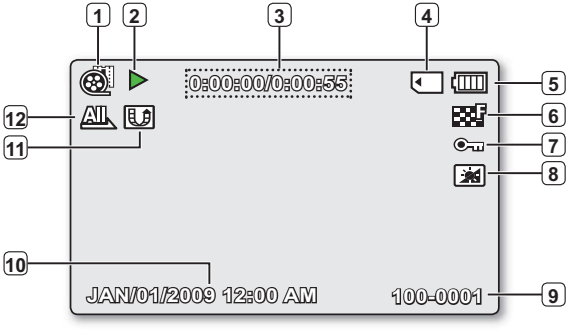
1	Barra de control manual / Valor
2	Nombre de menú
3	Menú de accesos directos (OK Guía) / Volver
4	Ajuste de valor (abajo)
5	Ajuste de valor (arriba)

- La ilustración de la izquierda muestra la pantalla de EV (Valor de exposición).
- Las funciones marcadas con * no se conservarán cuando se reinicie la videocámara con memoria.
- Si utiliza el botón de acceso directo, puede ir directamente al menú seleccionado. Al presionar el botón OK se mostrará en la pantalla LCD el menú de acceso directo con las opciones de uso frecuente.



Modo Reproducir video: vista en miniatura

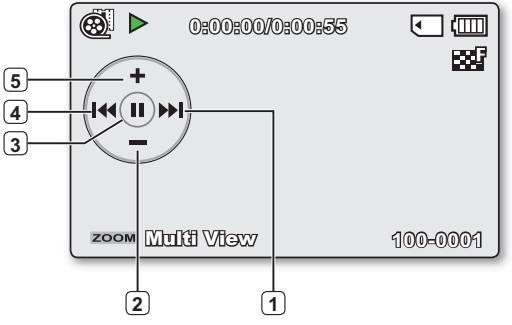
1	Modo Reproducir video
2	Tiempo grabado
3	Copia seleccionada (sólo SMX-C13/C14)
4	Soporte de almacenamiento (memoria incorporada o tarjeta de memoria (sólo SMX-C13/C14))
5	Inf. de batería (nivel/tiempo restante de la batería)
6	Ahora/Nº total de archivos
7	Archivo con error
8	Barra de desplazamiento
9	Share mark (Marca de compartir)
10	Borrar seleccionados
11	Guía de botonesn
12	Editar (Combinar)
13	Protection (Proteger)



Modo Reproducir video: Vista única

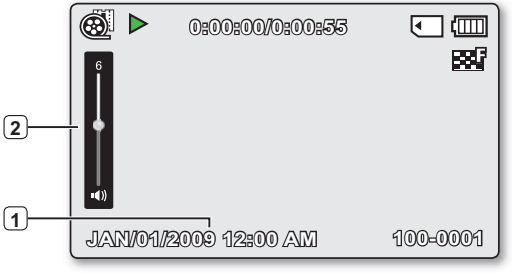
1	Modo Reproducir video
2	Estado de reproducción (Repr. (▶) / Pausa (❚❚))
3	Código de tiempo (Tiempo transcurrido / Tiempo grabado)
4	Soporte de almacenamiento (memoria incorporada o tarjeta de memoria (sólo SMX-C13/C14))
5	Inf. de batería (nivel/tiempo restante de la batería)
6	Resolución de imagen de video
7	Protect (Proteger)
8	Ampliador de LCD
9	Nombre de archivo
10	Date/Time Display (Vis. Fecha/hora)
11	Share mark (Marca de compartir)
12	Opción de reproducción

INDICADORES DE LA PANTALLA LCD



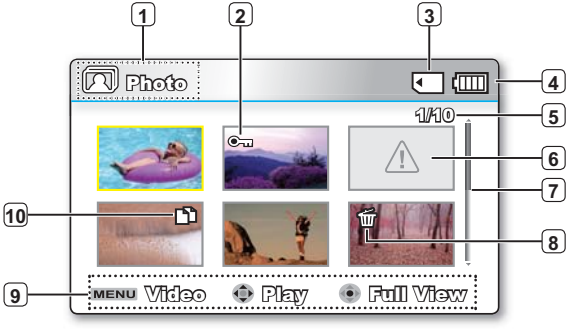
Modo Reproducir video: Menú de accesos directos (OK Guía)

1	Iral archivo siguiente /Avance rápido ➥página 32
2	Bajar volumen
3	Repr. (▶) / Pausa (⏸)
4	Iral archivo anterior / Rebobinar ➥página 32
5	Subir volumen



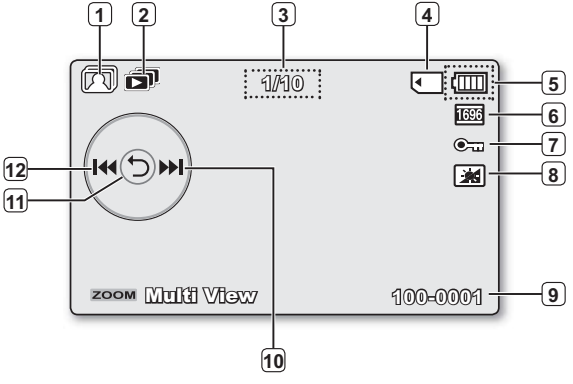
Modo Reproducir video: Único (Volumen)

1	Fecha y Hora
2	Barra de volumen



Modo Reproducir foto : vista en miniatura (sólo SMX-C13/C14)

1	Modo Reproducir foto
2	Protection (Proteger)
3	Soporte de almacenamiento (memoria incorporada o tarjeta de memoria (sólo SMX-C13/C14))
4	Inf. de batería (nivel/tiempo restante de la batería)
5	Ahora/ Nº total de archivos
6	Archivo con error
7	Barra de desplazamiento
8	Borrar seleccionados
9	Guía de botonesn
10	Copia seleccionada



Modo Reproducir foto : Vista única (sólo SMX-C13/C14)

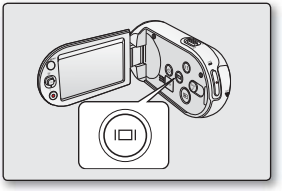
1	Modo Reproducir foto
2	Presentación
3	Contador de imágenes (imagen actual / nº total de imágenes grabadas)
4	Soporte de almacenamiento (memoria incorporada o tarjeta de memoria (sólo SMX-C13/C14))
5	Inf. de batería (nivel/tiempo restante de la batería)
6	Resolución de imagen fotográfica
7	Protection (Proteger)
8	Ampliador de LCD
9	Nombre de archivo (número de archivo)
10	OK Guía (Imagen anterior)
11	Menú de accesos directos (OK Guía) / Volver
12	OK Guía (Imagen siguiente)

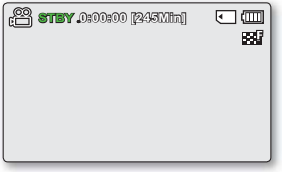
La función de foto está disponible sólo para los modelos SMX-C13/C14.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LOS INDICADORES DE PANTALLA (I□I)

Cambio del modo de visualización de información

- Puede cambiar el modo de visualización de la información en pantalla: Presione el botón **Pantalla** (I□I) con la videocámara encendida. Se alternarán los modos de visualización completo y mínimo.
- **Modo de visualización completo**: aparecerá todo tipo de información. **Modo de visualización mínima**: aparecerá el único indicador de estado de funcionamiento.





<Modo de visualización completo>

<Modo de visualización mínima>

- Si la videocámara con memoria tiene información de advertencia, aparecerá un mensaje de advertencia.
- En la pantalla del menú o del menú rápido, se desactivará el botón **Pantalla** (I□I).

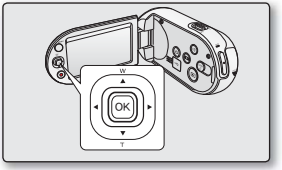
Utilización del botón de Control

Botón	Modo Grabar (🎥)	Modo Reproducir		Selección de menú
		Modo Reproducir video (🎞)	Modo Reproducir foto (🖼)	
OK	- Acceso al menú de acceso directo - Confirmación de selección - Salida del menú de acceso directo	- Aparece el menú de acceso directo (OK Guía). - Reproducción/Pausa	Reproducción de una imagen	Confirma la selección
ARRIBA	Zoom (pan)	Sube el volumen	-	Mueve el cursor hacia arriba
ABAJO	Zoom (tele)	Baja el volumen	-	Mueve el cursor hacia abajo
IZQUIERDA	-	- **Buscar reproducción Velocidad RPS (Búsqueda de reproducción inversa):** x2→x4→x8→x16 - **Saltar a reproducción anterior**	Imagen anterior	Va al menú anterior
DERECHA	-	- **Buscar reproducción Velocidad FPS (Búsqueda de reproducción adelante):** x2→x4→x8→x16 - **Saltar a reproducción siguiente** - **Reproducción fotograma a fotograma** - **Reproducción a cámara lenta (Velocidad de reproducción a cámara lenta:** x1/2 → x1/4 → x1/8 → x 1/16)	Imagen siguiente	Va al menú siguiente

La función de foto está disponible sólo para los modelos SMX-C13/C14.

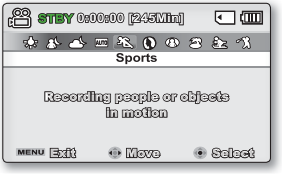
MENÚ DE ACCESO DIRECTO (OK GUÍA)

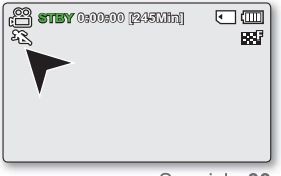
El menú de acceso directo (OK guía) incluye las funciones de acceso más frecuente de acuerdo con el modo seleccionado.



✪ Por ejemplo: Ajuste de iSCENE en modo Grabar vídeo mediante el menú de acceso directo (OK Guía).

1. Pulse el botón **OK** en modo STBY.
   - Aparece el menú de acceso directo (OK Guía).
2. Pulse el botón de **Control** (▲) para seleccionar "**iSCENE**".
   - Muestra el modo de menú iSCENE, donde puede pulsar el botón de **Control** (◀/▶) para seleccionar la opción del submenú que desee.
3. Presione el botón **OK** para confirmar la selección.
   - El indicador de la opción del submenú seleccionada (🔊) aparecerá en pantalla.
   - Presione el botón **OK** para salir del menú de acceso directo.





- El menú de acceso directo (OK guía) no se puede utilizar en modo EASY Q.
- Antes de seleccionar una opción de menú, compruebe que ha definido antes el modo apropiado.

Funciones de acceso directo utilizando los botones de Control

Botón	Modo Grabar (📷)	Modo Reproducir	
		Modo Reproducir video (🎞)	Modo Reproducir foto (🖼)
OK	- Acceso al menú de acceso directo - Confirmación de selección - Salida del menú de acceso directo	- Aparece el menú de acceso directo (OK Guía). - Reproducción/Pausa	Reproducción de una imagen
ARRIBA	**iSCENE**	Sube el volumen	-
ABAJO	**Focus (Enfoque)**	Baja el volumen	-
IZQUIERDA	**EV**	- **Buscar reproducción Velocidad RPS (Búsqueda de reproducción inversa):** x2→x4→x8→x16 - **Saltar a reproducción anterior**	Va al menú anterior
DERECHA	**Quick View**	- **Buscar reproducción Velocidad FPS (Búsqueda de reproducción adelante):** x2→x4→x8→x16 - **Saltar a reproducción siguiente** - **Reproducción fotograma a fotograma** - **Reproducción a cámara lenta (Velocidad de reproducción a cámara lenta:** x1/2 → x1/4 → x1/8 → x 1/16)	Va al menú siguiente

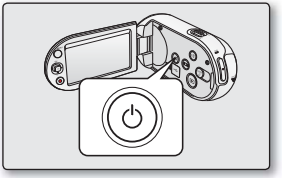
La función de foto está disponible sólo para los modelos SMX-C13/C14.

AJUSTE INICIAL: ZONA HORARIA, FECHA Y HORA E IDIOMA DE OSD

- El ajuste inicial está disponible en todos los modos de funcionamiento.
- Para leer los menús o mensajes en el idioma que desee, defina el idioma de la OSD.
- Para grabar la fecha y hora durante la grabación, ajuste la zona horaria y la fecha y hora.

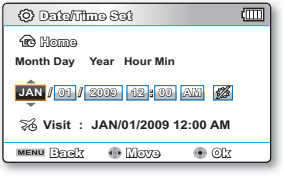
Encendido de la unidad y ajuste de fecha y hora

Fije la fecha y hora cuando utilice esta videocámara con memoria por primera vez. Si no fija la fecha y hora, aparece la pantalla de ajuste de fecha y hora (zona horaria) siempre que encienda la videocámara con memoria.



1. Abra la pantalla LCD y pulse el botón **Enc./Apag.** (⏻) para encender la videocámara.
   - Cuando encienda la videocámara por primera vez, aparece la pantalla de la zona horaria de Londres, Lisboa. [GMT 00:00]
   - También puede definir la zona horaria (**"Home" (Casa)**) en el menú **"Settings" (Ajustes)**. ➥página 88

2. Seleccione su área geográfica con los botones de **Control** (◀/▶), y, a continuación, presione el botón **OK**.
   - Aparece la pantalla Date/Time Set (Ajuste de reloj).
3. Seleccione la información de fecha y hora, y cambie los valores de ajuste utilizando el botón de **Control** (▲/▼/◀/▶).
4. Asegúrese de que el reloj se ajuste correctamente y pulse el **OK**.



- El año se puede configurar hasta el 2037, basándose en la opción "**Home**" (**Casa**).
- La activación del icono (⏣) adelanta el reloj en 1 hora.

- **Carga de la batería recargable incorporada**
  La batería incorporada siempre se carga cuando la videocámara está conectada a la alimentación de CA o mientras la batería está acoplada.
  Si la videocámara no se utiliza durante unos **2** meses sin conectar a la alimentación de CA o con la batería colocada, la batería incorporada se descarga completamente.
  Si sucede esto, cargue durante 24 horas la batería incorporada con el adaptador de CA suministrado.
- After setting, the date and time are automatically recorded on a special data area of the storage media.

Activación y desactivación de la visualización de la fecha y hora

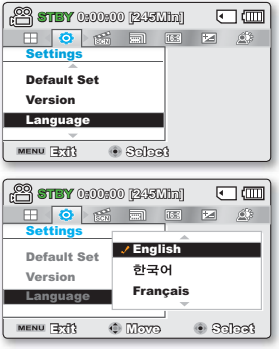
- Para activar y desactivar la visualización de la fecha y hora, acceda al menú y cambie el modo de Fecha/Hora.
  ➥página 91

Ajuste sencillo del reloj por diferencia horaria

- Puede ajustar fácilmente el reloj a la hora local ajustando la diferencia horaria cuando utilice la videocámara con memoria en el extranjero. Seleccione **"Time Zone" (Zona horaria)** en el menú y ajuste la diferencia horaria.
  ➥página 88

Selección del idioma de la OSD

Puede seleccionar el idioma en el que desea que aparezca la pantalla del menú y los mensajes.



1. Presione el botón **MENU**.
   - Aparece la lista del menú.
2. Presione el botón de **Control** (◀/▶) para seleccionar **"Settings" (Ajustes)**.
   - Aparecerán los menús del modo **"Settings" (Ajustes)**.
3. Presione el botón de **Control** (▲/▼) para seleccionar **"Language"** y presione el botón **OK**.
4. Presione el botón de **Control** (▲/▼) para seleccionar el idioma de OSD que desea y presione el botón **OK**.
   - English / 한국어/ Français / Deutsch / Italiano / Español / Português / Nederlands / Svenska / Suomi / Norsk / Dansk / Polski / Čeština / Slovensky / Magyar / limba română / Български / Ελληνικά / српски / Hrvatski / Українська / Русский / 中文 / ไทย / Türkçe / فارسي/ العربية/ IsiZulu
5. Presione el botón **MENU** para salir del menú.
   - El idioma de la OSD se actualiza en el idioma seleccionado.

- Incluso aunque se retire la batería o la fuente de CA, se conservará el ajuste de idioma.
- Las opciones de **"Language"** pueden modificarse sin aviso previo.
- El formato de fecha y hora puede cambiar dependiendo del idioma seleccionado.

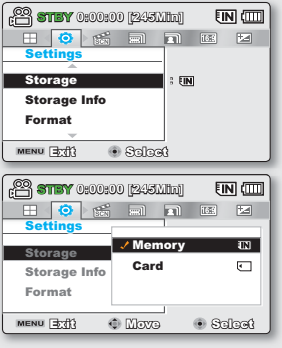
información sobre los soportes de almacenamiento

SELECCIÓN DEL SOPORTE DE ALMACENAMIENTO (SÓLO SMX-C13/C14)

- Puede grabar video en la memoria incorporada o en una tarjeta de memoria; por tanto debe seleccionar el soporte de almacenamiento antes de comenzar la grabación o la reproducción.
- En la videocámara con memoria puede utilizar las tarjetas SDHC y MMCplus. (Algunas tarjetas no son compatibles dependiendo del fabricante y el tipo de tarjeta de memoria.)
- Antes de insertar o expulsar la tarjeta de memoria, apague la videocámara con memoria.

Selección del soporte de almacenamiento

1. Presione el botón **MENU**.
   - Aparece la lista del menú.
2. Presione el botón de **Control** (◀/▶) para seleccionar **"Settings" (Ajustes)**.
3. Presione el botón de **Control** (▲/▼) para seleccionar **"Storage" (Tipo de memoria)** y presione el botón **OK**.
4. Presione el botón de **Control** (▲/▼) para seleccionar **"Memory" Memoria)** o **"Card"** y presione el botón **OK**.
   - **"Memory" (Memoria)**: cuando utilice la memoria incorporada
   - **"Card"**: cuando utilice la tarjeta de memoria.
5. Presione el botón **MENU** para salir.



Utilización de la memoria incorporada (sólo SMX-C13/C14)

- La videocámara con memoria cuenta con una memoria incorporada de 8GB (sólo SMX-C13), (16GB (sólo SMX-C14), por lo que no necesita comprar ningún soporte de almacenamiento adicional. Por tanto, podrá grabar o reproducir video de forma apropiada.

Utilización de una tarjeta de memoria (no se suministra)

- Esta videocámara con memoria tiene una ranura multitarjeta para poder utilizar las tarjetas SDHC (Secure Digital High Capacity) y MMCplus.
- En la videocámara con memoria puede utilizar las tarjetas SDHC y MMC plus.
  - Algunas tarjetas no son compatibles dependiendo del fabricante y el tipo de tarjeta de memoria.

- Nunca formatee la memoria incorporada ni la tarjeta de memoria utilizando una PC.
- Si inserta una tarjeta de memoria con la videocámara con memoria encendida, un mensaje emergente le pedirá que seleccione el tipo de almacenamiento. (sólo SMX-C13/C14)
- Si no hay insertada ninguna tarjeta de memoria, sólo estará disponible la memoria incorporada. (sólo SMX-C13/C14)
- No expulse una tarjeta de memoria mientras se utilice en la videocámara. Es posible que se dañe la tarjeta de memoria y sus datos.
- No retire la alimentación (batería o adaptador de alimentación de CA) cuando acceda al soporte de almacenamiento para grabar, reproducir, formatear, borrar, etc. Es posible que se dañe el soporte de almacenamiento y sus datos.

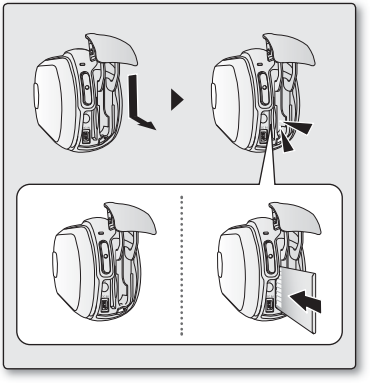
INSERCIÓN / EXPULSIÓN DE UNA TARJETA DE MEMORIA

Inserción de una tarjeta de memoria

1. Apague la videocámara con memoria.
2. Deslice y abra la tapa de la batería/tarjeta de memoria como se muestra en el diagrama.
3. Inserte una tarjeta de memoria en su ranura en la dirección de la flecha hasta que emita un chasquido suave como se indica en el diagrama.
4. Cierre la tapa.

Expulsión de una tarjeta de memoria

1. Apague la videocámara con memoria.
2. Deslice y abra la tapa de la batería/tarjeta de memoria como se muestra en el diagrama.
3. Presione ligeramente la tarjeta de memoria hacia dentro para que salte.
4. Saque la tarjeta de memoria de la ranura y cierre la tapa.



PRECAUCIÓN

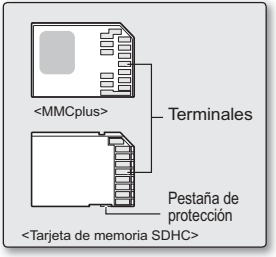
Como se muestra en el diagrama, introduzca la tarjeta de memoria con la etiqueta hacia la derecha. En el caso de que introduzca la tarjeta de memoria en la ranura hacia la izquierda, la videocámara no funcionará y puede dañarse la esquina de la tarjeta de memoria.

información sobre los soportes de almacenamiento

SELECCIÓN DE UNA TARJETA DE MEMORIA APROPIADA

Una tarjeta de memoria es un soporte de almacenamiento portátil con una capacidad de datos que supera la capacidad de un disquete.

- **Puede utilizar una tarjeta de memoria SDHC y MMC plus.**
  (Si lo necesita, compre una tarjeta de memoria aparte.)
  - También puede utilizar una tarjeta de memoria SD, pero con la videocámara con memoria se recomienda utilizar una tarjeta de memoria SDHC y MMC plus. (Las tarjetas de memoria SD con más de 2 GB no son compatibles con esta videocámara con memoria.)
- **En esta videocámara con memoria, puede utilizar las tarjetas de memoria (SDHC o MMC plus) con la capacidad que se indica a continuación: 512 MB ~ 32GB**
- **Soporte de grabación compatible**
  - Los siguientes soportes de grabación funcionan con esta videocámara con memoria con total garantía. Debe tener precaución al comprar otros soportes que no estén garantizados.
    Tarjetas de memoria SDHC o SD: Panasonic, SanDisk y TOSHIBA
    MMC plus: Transcend



<Tarjetas de memoria utilizables>
(512 MB ~32 GB)

- Si se utilizan otros soportes, es posible que no graben correctamente o es posible que se pierdan datos grabados.
- Para grabación de video, utilice una tarjeta de memoria que admita una velocidad de escritura más alta (de al menos 2 MB/seg.).

Tarjeta de memoria SDHC (Secure Digital High Capacity)

- La tarjeta de memoria SDHC cumple con la nueva especificación SD Ver.2.00.
  Esta reciente especificación la estableció SD Card Association para poder adoptar una capacidad de datos superior a 2 GB.
- La tarjeta de memoria SDHC cuenta con un conmutador mecánico de protección contra escritura. Ajustar el conmutador evita el borrado accidental de archivos grabados en la tarjeta de memoria SDHC. Para permitir la escritura, mueva el interruptor hacia arriba en la dirección de los terminales. Para establecer la protección contra escritura, mueva el interruptor hacia abajo.
- Debido a la modificación del sistema de asignación de archivos y de las especificaciones técnicas, la tarjeta de memoria SDHC no se puede utilizar con los dispositivos actuales de alojamiento compatibles con SD. La tarjeta de memoria SDHC sólo puede utilizarse con dispositivos de alojamiento compatibles con SDHC que lleven el logotipo SDHC sobre ellos o en su manual de instrucciones.

MMCplus (Multi Media Card plus)

- En el caso de MMCplus, no cuenta con ninguna lengüeta de protección; por tanto, utilice la función de protección del menú.

Precauciones comunes con la tarjeta de memoria

- Es posible que no puedan recuperarse los datos dañados. Se recomienda hacer una copia de seguridad de los datos importantes en el disco duro de la PC.
- Apagar la unidad o retirar la tarjeta de memoria durante operaciones como el formateo, el borrado, la grabación y la reproducción puede causar la pérdida de datos.
- Después de modificar el nombre de un archivo o carpeta almacenados en la tarjeta de memoria utilizando la PC, es posible que la videocámara no pueda reconocer el archivo modificado.

Manipulación de una tarjeta de memoria

- Se recomienda apagar antes de insertar o extraer la tarjeta de memoria para evitar la pérdida de datos.
- No se garantiza que pueda utilizar una tarjeta de memoria formateada en otros dispositivos. Asegúrese de formatear la tarjeta de memoria utilizando la videocámara con memoria.
- Tiene que formatear las tarjetas de memoria recién adquiridas; las tarjetas de memoria con datos que la videocámara con memoria no pueda reconocer o las tarjetas guardadas mediante otros dispositivos. Recuerde que el formateo borra todos los datos de la tarjeta de memoria.
- Si no puede utilizar una tarjeta de memoria que se haya utilizado con otro dispositivo, formatéela con su videocámara con memoria.
  Recuerde que el formateo borra toda la información de la tarjeta de memoria.
- Una tarjeta de memoria tiene una vida de uso concreta. Si no puede grabar nuevos datos, tendrá que adquirir una nueva tarjeta de memoria.
- Una tarjeta de memoria es un soporte electrónico de precisión. No la doble, no la deje caer ni la someta a impactos fuertes.
- No la utilice ni la guarde en un lugar sometido a altas temperaturas, humedad o polvo.
- No coloque sustancias extrañas en los terminales de la tarjeta de memoria. Utilice un paño seco suave para limpiar la superficie.
- No pegue nada que no sea su etiqueta específica en la parte de pegado de la etiqueta.
- Mantenga la tarjeta de memoria fuera del alcance de los niños, ya que existe riesgo de que pudieran ingerirla.

información sobre los soportes de almacenamiento

La videocámara con memoria admite las tarjetas de memoria SDHC y MMCplus para almacenamiento de datos.

- La velocidad de almacenamiento de datos puede diferir según el fabricante y el sistema de producción.
- El usuario que utiliza una tarjeta de memoria con una velocidad de escritura menor para grabar una película puede que tenga dificultades al almacenar la película en la tarjeta de memoria. Puede incluso perder los datos de la película durante la grabación.
- En un intento por conservar parte de la película grabada, la videocámara con memoria almacena forzosamente la película en la tarjeta de memoria y muestra un aviso: **"Low speed card. Please record a lower resolution." (Tarj baja vel. Grabe con una calidad inferior.)**

Para facilitar la grabación de la película, se recomienda utilizar una tarjeta de memoria que admita una mayor velocidad de escritura.

- Si no puede evitar utilizar una tarjeta de memoria de baja velocidad, la resolución y la calidad de la grabación pueden ser inferiores al valor fijado.
  No obstante, cuanto más alta sea la resolución y la calidad, más memoria se utilizará.
- Para un rendimiento óptimo de la videocámara con memoria, asegúrese de que adquiere una tarjeta de memoria de velocidad rápida.

La capacidad de formato real puede ser inferior ya que el firmware interno utiliza una parte de la memoria.

- Samsung no se hace responsable de los datos perdidos a causa del uso incorrecto.
- Recomendamos el uso de una funda para la tarjeta de memoria para evitar la pérdida de datos por el movimiento o por la electricidad estática.
- Tras un período de uso, es posible que la tarjeta de memoria se caliente. Este hecho es normal y no se trata de ningún defecto.

TIEMPO GRABABLE Y CAPACIDAD

- A continuación se muestra el tiempo de grabación y el número de imágenes máximo según la resolución y la capacidad de la memoria.
- Para grabar video e imágenes fotográficas, tenga en cuenta los límites máximos aproximados.

Tiempo grabable para imágenes de video

Soportes		Memoria incorporada*		Tarjeta de memoria					
Capacidad		8GB	16GB	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
TV Super Fine (TV Superfina) (SF)	720x480(60i)	190min.	380min.	23min.	47min.	95min.	190min.	380min.	760min.
TV Fine (TV Fina) (F)	720x480(60i)	240min.	480min.	30min.	60min.	120min.	240min.	480min.	960min.
TV Normal (N)	720x480(60i)	310min.	620min.	38min.	77min.	155min.	310min.	620min.	1240min.
Web Fine (Web Fina) (F)	640x480(30p)	240min.	480min.	30min.	60min.	120min.	240min.	480min.	960min.
Web Normal (N)	640x480(30p)	310min.	620min.	38min.	77min.	155min.	310min.	620min.	1240min.

(Unidad: minutos aproximados de grabación)

Numero de imágenes fotográficas grabable

Soportes		Memoria incorporada*		Tarjeta de memoria					
Capacidad		8GB	16GB	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
Modo	Resolución								
4:3	800x600	9999	9999	1920	3840	7680	9999	9999	9999
	1600x1200	6080	9999	760	1530	3040	6080	9999	9999
16:9	848x480	9999	9999	1920	3840	7680	9999	9999	9999
	1696x960	6080	9999	760	1530	3040	6080	9999	9999

(Unidad: número aproximado de imágenes)

1GB= 1.000.000.000bytes: la capacidad de formato real puede ser inferior ya que el firmware interno utiliza una parte de la memoria.

información sobre los soportes de almacenamiento

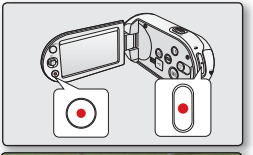
- Las cifras anteriores se han medido en condiciones de prueba de grabación estándar de Samsung y pueden diferir dependiendo de la prueba o de las condiciones de uso.
- La videocámara proporciona cinco opciones de resolución para grabaciones de vídeo:
  - **"TV Super Fine" (TV Superfina), "TV Fine" (TV Fina), "TV Normal", "Web Fine" (Web Fina), "Web Normal".**
    Para una escena idéntica, el ajuste de una calidad más alta logrará una imagen de mayor calidad con un tamaño de datos también mayor en el orden **"TV Super Fine" (TV Superfina), "TV Fine" (TV Fina), "TV Normal", "Web Fine" (Web Fina), "Web Normal".**
  - Los modos "**TV Super Fine" (TV Superfina), "TV Fine" (TV Fina)** y **"TV Normal" (TV Normal)** proporcionan un funcionamiento óptimo con el TV.
  - El modo **"Web Fine" (Web Fina)** y **"Web Normal"** admite el funcionamiento correcto con el equipo informático.
- El índice de compresión aumenta al mismo tiempo que desciende la calidad (en el orden **"TV Super Fine" (TV Superfina),"TV Fine" (TV Fina), "TV Normal", "Web Fine" (Web Fina), "Web Normal".** Cuanto más alto sea el índice de compresión, más deteriorada estará la resolución de la imagen, pero el tiempo de grabación se verá incrementado
- La velocidad de compresión se ajusta automáticamente al grabar la imagen y el tiempo de grabación puede variar en consecuencia.
- En la videocámara con memoria puede utilizar las tarjetas SDHC y MMCplus.
  Algunas tarjetas no son compatibles dependiendo del fabricante y el tipo de tarjeta de memoria.
- No se garantiza el funcionamiento correcto de las tarjetas de memoria que no se hayan formateado con esta videocámara con memoria.
  Formatee directamente en la videocámara con memoria.
- Para facilitar la grabación de la película, se recomienda utilizar una tarjeta de memoria que admita una mayor velocidad de escritura. (Velocidad de escritura: 2 MB / seg. O superior) Si utiliza una tarjeta de memoria con velocidad de escritura baja, es posible que la grabación se detenga con un mensaje
  "**Low speed card. Please record a lower resolution.**" (**Tarj baja vel. Grabe con una calidad inferior.**)
- Permite un funcionamiento correcto con tarjetas de memoria de hasta 32 GB para grabación / reproducción de video.
  Es posible que no funcionen correctamente las tarjetas de memoria con una capacidad superior a **32 GB**.
- La tarjeta de memoria que se utiliza para almacenar una película puede crear un área de no escritura, que puede reducir el tiempo de grabación y el espacio de memoria disponible.
- El tamaño máximo de un archivo de video (H.264/AVC) que se puede grabar de una vez es de 32 GB.
- En una carpeta puede almacenar hasta 9.999 imágenes fotográficas y de vídeo.
- Las imágenes de video o fotos grabados en otro equipo no se pueden reproducir en esta videocámara con memoria.
- Sólo los elementos marcados con * sólo están disponibles con los modelos 8GB (sólo SMX-C13),16GB (sólo SMX-C14).
- Para grabación, la relación de aspecto 16:9 utilizará más memoria que la relación de aspecto 4:3.

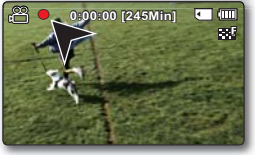
grabación

En las páginas siguientes se describen los procedimientos básicos para grabar imágenes de video o fotos.

GRABACIÓN DE IMÁGENES DE VIDEOS

- La videocámara con memoria proporciona dos botones para **Iniciar/Parar grabación**. Uno se encuentra en la parte trasera de la videocámara y el otro en el panel LCD. Seleccione el botón **Iniciar/Parar grabación** según el uso que haga.



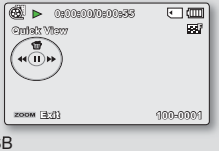


1. Abra la pantalla LCD y pulse el botón **Enc./Apag.** ( ) para encender la videocámara.
   - Conecte una fuente de alimentación a la videocámara con memoria. ➥página 16
     (Es decir, una batería o un adaptador de CA.)
   - Establezca el soporte de almacenamiento apropiado. ➥página 38 (sólo SMX-C13/C14)
     (Para grabar en una tarjeta de memoria, inserte la tarjeta de memoria.)
2. Encuadre el sujeto en la pantalla LCD.
3. Presione el botón **Iniciar/Parar grabación**.
   - Aparecerá el indicador de grabación (●) y se iniciará la grabación.
   - Si se presiona de nuevo el botón **Iniciar/Parar grabación** durante la grabación, se ajustará la videocámara con memoria al modo de pausa de grabación.
4. Una vez finalizada la grabación, apague la videocámara con memoria.

Quick View

Si utiliza la función de Vista rápida, puede ver las imágenes de vídeo y fotos grabadas más recientes tan pronto como finalice la grabación.

1. Pulse el botón **OK** en modo STBY justo después de grabar.
   - Aparece el menú de acceso directo (OK Guía).
2. Pulse el botón de **Control** (▶) para ver el vídeo (o foto) más reciente grabado.
   - Una vez finalizada la reproducción rápida, la videocámara vuelve al modo de espera.
   - Durante la Vista rápida, utilice los botones de **Control** (▲ / ▼ / ◀ / ▶/OK) para búsqueda de reproducción o borrar el archivo actual.



La función de Vista rápida no está disponible en las siguientes situaciones:

- Si se ha reiniciado la videocámara después de la grabación o la videocámara tiene conectado el cable USB
- Si se ha reiniciado la videocámara tras la grabación.

ADVERTENCIA

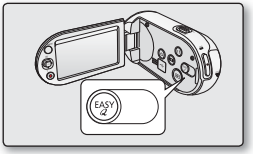
No desconecte la fuente de alimentación (batería, adaptador de C A, etc.) durante una grabación. De lo contrario, podría causar daños en el soporte de almacenamiento o en los datos.

- Para obtener la información en pantalla. ➥página 25.
- Expulse la batería al terminar de grabar para evitar un consumo innecesario de la batería.
- Para las diferentes funciones disponibles cuando graba imágenes de video. ➥páginas 56~70
- Durante la grabación, algunas de las operaciones de los botones no están disponibles. (Botón **Modo** ( ), Botón **MENU**, etc.)
- El sonido se graba con el micrófono estéreo interno situado en la parte frontal de la videocámara con memoria. Tenga cuidado de no bloquear este micrófono.

- Antes de grabar un video importante, asegúrese de probar si existe algún problema con el sonido o con la grabación de video.
- No apague la videocámara ni retire la tarjeta de memoria mientras accede al soporte de almacenamiento. Si lo hace, podrían producirse daños en el soporte de almacenamiento o en sus datos.
- **Esta videocámara proporciona un modo de grabación que se combina con el modo de grabación de video y de grabación de foto. Por tanto, puede fácilmente grabar videos o fotos en el mismo modo sin cambiar el respectivo modo de grabación. (sólo SMX-C13/C14)**
- No puede utilizar una tarjeta de memoria bloqueada para grabar. Verá un mensaje que indica que la grabación está desactivada debido a que está bloqueada.
- Puede cambiar el modo de reproducción al modo de grabación pulsando el botón **Iniciar/Parar grabación** o **Modo** (◎).
- Si están desconectados el cable de alimentación y la batería, o la grabación está desactivada durante la grabación, el sistema cambiará al modo de recuperación de datos. Mientras se recuperan los datos, no está operativa ninguna otra función. Tras la recuperación de datos, el sistema cambiará al modo STBY. Cuando el tiempo de grabación es corto, es posible que falle la recuperación de datos.

GRABACIÓN SENCILLA PARA PRINCIPIANTES (MODO EASY Q)

- Con EASY Q, la mayoría de los ajustes de la videocámara con memoria se ajustan automáticamente, lo que le libera de realizar ajustes detallados.



1. Abra la pantalla LCD y pulse el botón **Enc./Apag.** (⏻) para encender la videocámara.
2. Presione de nuevo el botón **EASY Q**.
- Cuando presione el botón **EASY Q**, la mayoría de las funciones se deshabilitan y las siguientes funciones se definen en **"Auto" (Autom.)**. (Focus (Enfoque), iSCENE, etc.)
- Los indicadores de EASY Q y **Anti-Shake(HDIS) (Anti-tembl(HDIS)** ( ) aparecen en pantalla al mismo tiempo.

3. Para grabar imágenes de video, presione el botón **Iniciar/Parar grabación**.
- Para capturar imágenes fotográfi cas, presione el botón **PHOTO** (◉). (sólo SMX-C13/C14)
- La grabación empieza con los ajustes automáticos básicos.

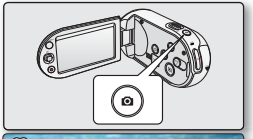
Para cancelar el modo EASY Q

Presione de nuevo el botón **EASY Q**.
- Los indicadores de EASY Q y **Anti-Shake (HDIS) (Anti-tembl(HDIS))** ( ) desaparecen de la pantalla.
- Casi todos los ajustes volverán a los ajustes anteriores a la activación del modo EASY Q.

Botones no disponibles durante la operación EASY Q
- El siguiente botón y opciones de menú no están disponibles porque se definen automáticamente. Y es posible que aparezca el mensaje correspondiente **"Release the EASY Q" (Libere Easy Q)** si se intentan operaciones que no están disponibles.
  - Botón **MENU** / Botón **OK**
- Cancele la función EASY Q si desea añadir algún efecto o ajuste a las imágenes.
- Los ajustes del modo EASY Q se liberan una vez que se apaga la videocámara con memoria.
- El modo EASY Q ajusta automáticamente **"Anti-Shake(HDIS)" (Anti-tembl(HDIS))** en **"On" (Sí)** mientras se utiliza EASY Q.

TOMA DE IMÁGENES FOTOGRÁFICAS (SÓLO SMX-C13/C14)

- Puede capturar imágenes fotográficas con el botón **PHOTO** (📷).



1. Abra la pantalla LCD y pulse el botón **Enc./Apag.** (⏻) para encender la videocámara.
   - Establezca el soporte de almacenamiento apropiado. ➥página 38
   - (Para grabar en una tarjeta de memoria, inserte la tarjeta de memoria.)

2. Encuadre el sujeto en la pantalla LCD.

3. Presione el botón **PHOTO** (📷).
   - Se oye el sonido del obturador. Desaparecen los indicadores de pantalla y se graba la imagen fotográfica.
   - Mientras se guarda una imagen fotográfica en el soporte de almacenamiento, no es posible continuar con la siguiente grabación.

4. Una vez finalizada la toma de imágenes fotográficas, apague la videocámara con memoria.

Quick View

Si utiliza la función de Vista rápida, puede ver las imágenes de vídeo y fotos grabadas más recientes tan pronto como finalice la grabación.

1. Pulse el botón **OK** en modo STBY justo después de grabar.
   - Aparece el menú de acceso directo (OK Guía).

2. Pulse el botón de **Control** (▶) para ver el vídeo (o foto) más reciente grabado.
   - Una vez finalizada la reproducción rápida, la videocámara vuelve al modo de espera.
   - Durante la Vista rápida, utilice los botones de **Control** (▲ / ▼ / ◀ / ▶/OK) para búsqueda de reproducción o borrar el archivo actual.

La función de Vista rápida no está disponible en las siguientes situaciones:
- Si se ha reiniciado la videocámara después de la grabación o la videocámara tiene conectado el cable USB
- Si se ha reiniciado la videocámara tras la grabación.

- El sonido no se grabará con la imagen fotográfica en el soporte de almacenamiento.
- No utilice el interruptor de POWER ni retire la tarjeta de memoria durante la toma de fotos ya que podría dañar el soporte de almacenamiento o los datos.
- Las imágenes fotográficas grabadas con su videocámara con memoria están en conformidad con el estándar universal “DCF (Design rule for Camera File system)” establecido por la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- DCF es un formato de archivo de imagen integrado para cámaras digitales: Los archivos de imágenes se pueden utilizar en todos los dispositivos digitales que estén en conformidad con DCF.
- Las resoluciones de imágenes fotográficas disponibles son 1696X960 y 848X480 en una relación de aspecto 16:9, mientras que 1600X1200 y 800X600 están disponibles en la relación de aspecto 4:3. (Para cambiar a 4:3, libere el modo 16:9.) ➥página 43
- **Esta videocámara proporciona un modo de grabación que se combina con el modo de grabación de video y de grabación de foto. Por tanto, puede fácilmente grabar videos o fotos en el mismo modo sin cambiar el respectivo modo de grabación. (sólo SMX-C13/C14)**
- Puede cambiar el modo de reproducción al modo de grabación pulsando el botón **PHOTO** (📷) o **Modo** (▣).

ACERCAMIENTO Y ALEJAMIENTO DEL ZOOM

Utilice la función de zoom para cerrar o abrir el ángulo de grabación.
Esta videocámara con memoria permite grabar utilizando un potente zoom óptico 10x y un zoom digital 1200x.

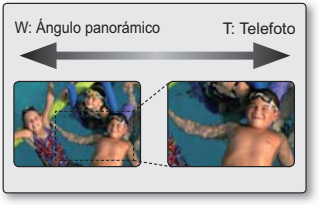
- Puede utilizar el zoom con la palanca de zoom o el botón de **Control** (W/T) del panel LCD.
- La ampliación del zoom por encima de 10x se realiza a través de un procesamiento de imágenes digital y por ello se denomina zoom digital. El zoom digital puede llegar hasta 1200x.
  Defina **"Digital Zoom" (Zoom digital)** en **"On" (Sí)**. ➥página 67

Para acercar el zoom

- Deslice la palanca de Zoom hacia adelante **T** (telefoto).
  (O bien presione el botón de **Control** (▼) del panel LCD.)

Para alejar el zoom

- Slide the Zoom lever towards **W** (wide-angle).
  (O bien presione el botón de **Control** (▲) del panel LCD.)



- La distancia mínima posible entre la videocámara y el objeto con un enfoque nítido es de aproximadamente 5 cm para el ángulo panorámico y de 1 m para el teleobjetivo.
- El enfoque cambia al aplicar el zoom tras enfocar manualmente. Enfoque automáticamente o tome la escena que desee aplicando el zoom antes de enfocar manualmente. ➥ página 62
- El zoom óptico conserva la calidad de la imagen, pero con el zoom digital es posible que la calidad de la imagen sufra.
- El uso del zoom rápido y acercar zoom en un sujeto a larga distancia puede producir una ralentización del enfoque. En este caso, utilice **"Manual Focus" (Enfoque manual)**. ➥página 62
- Se recomienda utilizar **"Anti-Shake (HDIS)" (Anti-tembl(HDIS))** con la grabación manual si se acerca el zoom al sujeto y se agranda.
- El uso frecuente del zoom consume más energía de la batería.
- Al utilizar la función zoom, la velocidad puede disminuir moviendo lentamente la palanca Zoom (W/T). Un movimiento rápido aumenta la velocidad del zoom. No obstante, con el botón **Control** (W/T) de la pantalla no se puede ajustar la velocidad del zoom.

reproducción

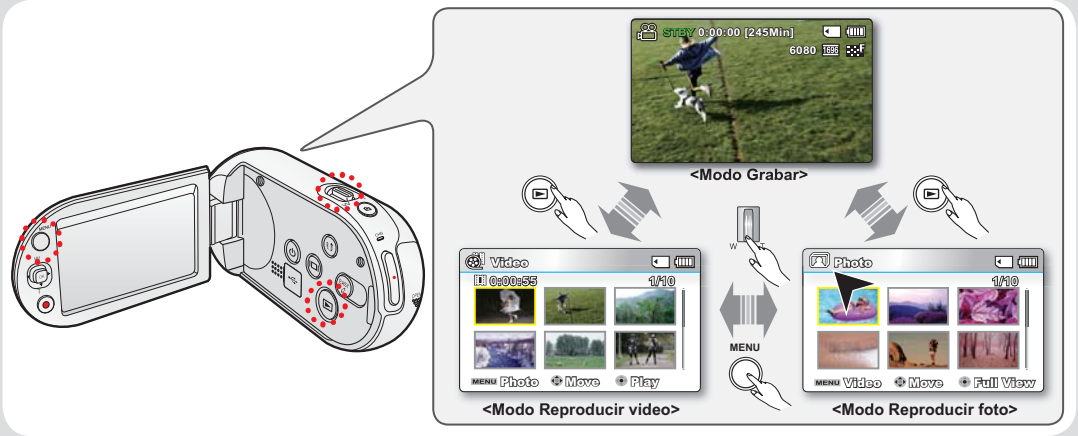
- Puede ver las imágenes de video y de fotos en la vista del índice de imágenes en miniatura y reproducirlas de diversas formas.
- **Esta videocámara proporciona un modo de grabación que se combina con el modo de grabación de video y de grabación de foto. Por tanto, puede fácilmente grabar videos o fotos en el mismo modo sin cambiar el respectivo modo de grabación. (sólo SMX-C13/C14)**

CAMBIO DEL MODO DE REPRODUCCIÓN (SÓLO SMX-C13/C14)

- Si se pulsa el botón **Modo** (©) se cambia el modo de funcionamiento a Grabar ( ) y Reproducir vídeo/foto (,) sucesivamente.
- Las imágenes de video y de fotos grabadas aparecen en la vista del índice de imágenes en miniatura. De acuerdo con el modo de grabación anterior, las grabaciones se almacenarán en la vista del índice de imágenes en miniatura de Video y de Foto respectivamente.
  Al cambiar al modo reproducir tras grabar en el modo Grabar video, aparece la vista del índice de imágenes de video en miniatura.
  Al cambiar al modo reproducir tras grabar en el modo Grabar foto, aparece la vista del índice de imágenes fotográficas en miniatura.

Como cambiar los modos de funcionamiento

- Puede simplemente cambiar entre la vista en miniatura de vídeo y de foto de la siguiente forma: Pulse el botón **Modo** (©) → el botón **MENU** y utilice el botón de **Control** (▲/▼/◀/▶/OK) para seleccionar **"Play Mode" (Modo repr.)** → **"Video" (Vídeo)** o **"Photo" (Foto)** en la opción de menú.
- También puede simplemente cambiar entre la vista en miniatura de vídeo y foto utilizando la palanca de zoom.
- El ajuste de modo de reproducción sólo está disponible en la vista de miniatura.



REPRODUCCIÓN DE IMÁGENES DE VIDEO

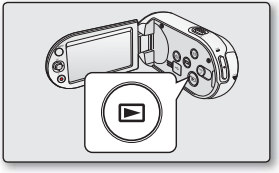
- Esta función sólo está operativa en el modo Reproducir video.
- Puede buscar rápidamente la imagen de video que desee utilizando la vista del índice de imágenes en miniatura.

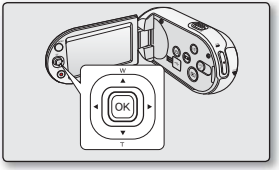
1. Abra la pantalla LCD y pulse el botón **Enc./Apag.** (⊙) para encender la videocámara.
- Establezca el soporte de almacenamiento apropiado. (sólo SMX-C13/C14) (Para grabar en una tarjeta de memoria, inserte la tarjeta de memoria.)

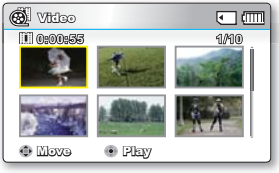
2. Pulse el botón **Modo** (◎) para seleccionar el modo de Reproducir.
- Aparece la vista del índice de imágenes en miniatura. La marca de selección de la imagen en miniatura se encuentra en el archivo de más reciente creación o reproducción.
- El tiempo de reproducción del archivo seleccionado y las miniaturas aparecen en pantalla.

3. Defina el modo de reproducción en "**Video**" (**Vídeo**). (sólo SMX-C13/C14)
- Pulse el botón **MENU**. Botón de **Control** para seleccionar "**Play Mode**" **(Modo repr.)** → "**Video**" (**Vídeo**).
- También puede simplemente cambiar entre la vista en miniatura de vídeo y foto utilizando la palanca de zoom.

4. Utilice el botón de **Control** (▲/▼/◀/▶) para seleccionar las imágenes de video que desee y, a continuación, presione el botón **OK**.
- Aparecerá por unos instantes el menú de acceso directo de reproducción.
- Las imágenes de video seleccionadas se reproducen según el ajuste de la opción de reproducción. ➥página 72
- Para detener la reproducción y volver a la vista del índice de imágenes en miniatura, mueva la palanca del zoom.







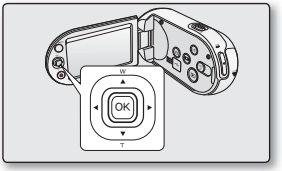
- Si no hay ningún archivo guardado que ver, aparece el mensaje "**Empty**" (**Vacío**).
- Cerrar la pantalla LCD mientras se encuentra en reproducción hace que se silencie el sonido.
- Es posible que los archivos de video no se reproduzcan con la tarjeta de memoria en los siguientes casos:
  - Al editar o cambiar el nombre del archivo de video en una PC
  - El archivo de video se ha grabado con dispositivos que no sean la videocámara con memoria
  - Los archivos de video que no tengan un formato de archivo admitido en la videocámara con memoria
- El parlante incorporado se apaga automáticamente cuando el cable de audio está conectado a la videocámara con memoria. (Cuando está conectado a dispositivos externos, el ajuste del volumen debe hacerse en el dispositivo externo conectado.)
- También puede reproducir las imágenes de video en una pantalla de TV conectando la videocámara con memoria a un televisor. ➥páginas 96, 106
- Puede cargar los videos o fotos grabados en YouTube o Flickr utilizando Intelli-studio. ➥página 101
- Para las diversas funciones disponibles durante la reproducción, consulte "Opciones de reproducción". ➥páginas 71~83
- La función Quick View (Vista rápida) se utiliza para realizar una vista previa del último vídeo o la última imagen fotográfica grabados. ➥página 34

Ajuste del volumen

Presione el botón de **Control** (▲ / ▼) para subir o bajar el volumen.

- La barra de volumen desaparece después de 3 ~ 4 segundos.
- Puede oír el sonido grabado con el parlante incorporado.
- El nivel puede ajustarse entre 0 y 10.
  (Si cierra la pantalla LCD durante la reproducción, no se oirá ningún sonido por el parlante.)
- La barra de volumen no aparecen cuando el cable A/V está conectado.

Diversas operaciones de reproducción



Reproducción fija (pausa) (▶/ ❚❚)

- Presione el botón **OK** durante la reproducción.
  - Para reanudar la reproducción normal, presione de nuevo el botón **OK**.

Buscar reproducción (◀◀ / ▶▶)

- Durante la reproducción normal, mantenga presionado el botón de **Control** (▶) para buscar adelante o a la izquierda para buscar hacia atrás.
- Si presiona el botón de **Control** (◀/▶) de forma repetida, se incrementa la velocidad de búsqueda en cada dirección.
  - Velocidad RPS (Búsqueda de reproducción inversa): x2→x4→x8→x16
  - Velocidad FPS (Búsqueda de reproducción adelante): x2→x4→x8→x16
- Para volver a la reproducción normal, presione el botón **OK**.

Saltar reproducción (⏮ / ⏭)

- Durante la reproducción, presione el botón de **Control** (▶) para localizar el punto inicial del siguiente archivo. Si presiona el botón de **Control** (▶) de forma repetida saltará archivos hacia adelante
- Durante la reproducción, presione el botón de **Control** (◀) para localizar el punto inicial del archivo actual; si se presiona el botón de **Control** (◀) repetidamente, se saltan los archivos en la dirección inversa.
- Presione el botón de **Control** (◀) durante 3 segundos desde el punto inicial para saltar a la primera imagen del archivo anterior.

Reproducción fotograma a fotograma (❚❚▶)

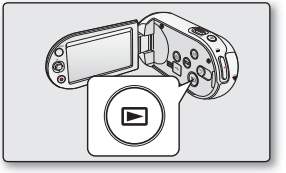
- En pausa, si se pulsa el botón de **Control** (▶) reproduce hacia adelante por fotograma.
  - Para volver a la reproducción normal, presione el botón **OK**.

Reproducción a cámara lenta (❚▶)

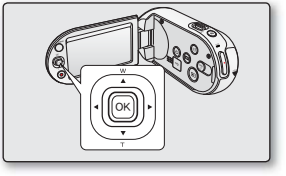
- En pausa, si se mantiene pulsado el botón de **Control** (▶) se reduce la velocidad de reproducción:
- Durante la reproducción a cámara lenta, si se pulsa el botón de **Control** (▶) se cambia la velocidad de reproducción.
  - Velocidad de reproducción a cámara lenta hacia delante: x1/2, x1/4, x1/8 y x1/16.
  - Para volver a la reproducción normal, presione el botón **OK**.
- El sonido grabado no se reproduce en reproducción lenta.

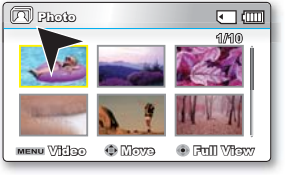
VISUALIZACIÓN DE IMÁGENES FOTOGRÁFICAS (SÓLO SMX-C13/C14)

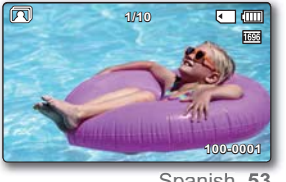
- Esta función sólo está operativa en el modo Reproducir foto.
- Puede buscar y ver de forma rápida las imágenes fotográficas que desee en la vista del índice de imágenes en miniatura.



1. Abra la pantalla LCD y pulse el botón **Enc./Apag.** (⏻) para encender la videocámara.
   - Establezca el soporte de almacenamiento apropiado. ➥página 38
   (Para grabar en una tarjeta de memoria, inserte la tarjeta de memoria.)
2. Pulse el botón **Modo** (⏻) para seleccionar el modo de Reproducir.
   - Aparece la vista del índice de imágenes en miniatura. La marca de selección de la imagen en miniatura se encuentra en el archivo de más reciente creación o reproducción.
3. Defina el modo de reproducción en "**Photo**" (**Foto**).
   - Pulse el botón **MENU**. Botón de **Control** para seleccionar "**Play Mode**" **(Modo repr.)** → "**Photo**" (**Foto**).
   - También puede simplemente cambiar entre la vista en miniatura de vídeo y foto utilizando la palanca de zoom.
4. Utilice el botón de **Control** (▲/▼/◀/▶) para seleccionar las imágenes fotográficas que desee y, a continuación, presione el botón **OK**.
   - Aparecerá durante unos instantes el menú de acceso directo de reproducción.
   - Para ver la foto anterior o siguiente, pulse el botón de **Control** (◀/▶).
   - Para volver a la vista del índice de imágenes en miniatura, mueva la palanca del zoom.







PRECAUCIÓN

- No apague ni extraiga la tarjeta de memoria durante la reproducción de fotos. Si lo hace, puede dañar los datos grabados.
- La videocámara no puede reproducir con normalidad los siguientes archivos de fotos;
  - Una foto con su nombre de archivo modifi cado en un equipo informático.
  - Una foto grabada en otros dispositivos.
  - Una foto con un formato de archivo no compatible con esta videocámara (que no esté en conformidad con el estándar DCF).

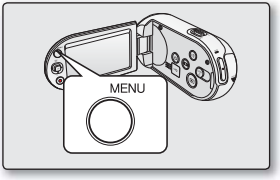
- El tiempo de carga podría variar dependiendo del tamaño y la calidad de la foto seleccionada.
- La función de Vista rápida se utiliza para realizar una vista previa de las últimas imágenes fotográficas grabadas. ➥página 47

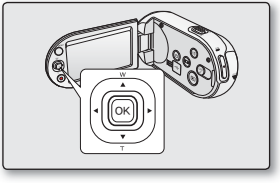
opciones de grabación

CAMBIO DE LOS AJUSTES DE MENÚ

Puede cambiar los ajustes del menú para personalizar la videocámara con memoria.
Acceda a la pantalla de menú que desee siguiendo los pasos que se indican a continuación y cambie los diversos ajustes.

1. Abra la pantalla LCD y pulse el botón **Enc./Apag.** (⏻) para encender la videocámara.
2. Presione el botón **MENU**.
   - Aparece la pantalla de menús.
3. Seleccione la opción de menú y de submenú que desee con los botones de **Control** (▲/▼/◀/▶) y con el botón **OK**.
   - Para volver a la pantalla normal, presione el botón **MENU**.
   - Dependiendo del modo seleccionado, algunas opciones de menú no están disponibles para su selección y cambio.





También puede acceder al menú de acceso directo utilizando el botón **OK**.
➥página 33

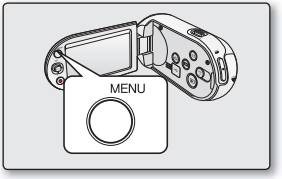
Sugerencias de botones

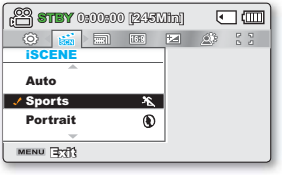
a. Botón **MENU**: se utiliza para entrar en el menú o salir de él.
b. Botón de **Control** (▲/▼/◀/▶) : se utiliza para desplazarse arriba/abajo/izquierda/derecha
c. Botón **OK** : se utiliza para seleccionar o confirmar el menú.

✪ **Siga las instrucciones que se incluyen a continuación para utilizar cada una de las opciones de menú que se enumeran a partir de esta página.**

Por ejemplo: Ajuste de iSCENE en modo Grabar vídeo.

1. Abra la pantalla LCD y pulse el botón **Enc./Apag.** (⏻) para encender la videocámara.
2. Presione el botón **MENU**.
   - Aparece la pantalla de menús.
3. Presione el botón de **Control** (◀/▶) para seleccionar **"iSCENE"**.
4. Seleccione la opción de submenú con el botón de **Control** (▲/▼) y, a continuación, presione el botón **OK**.
5. Presione el botón **MENU** para salir del menú.





La opción seleccionada se aplica y aparece el indicador.
Pero en el caso de alguna opción como **"Auto" (Autom.)**, es posible que su indicador no aparezca en pantalla. (iSCENE, Back Light (Luz de fondo), Focus (Enfoque), etc.)

opciones de grabación

OPCIONES DE MENÚ

- Las opciones accesibles en el menú pueden variar dependiendo del modo de funcionamiento.
- Para obtener detalles de las operaciones, consulte la página correspondiente. ➥páginas 57~70

Opciones del menú de grabación

● : Posible

Opciones	Modo Grabar (🎥)	Valor por omisión	Página
iSCENE	●	Auto (Autom)	57
Video Resolution (Vídeo Resolución)	●	TV Fine (TV Fina)	58
Photo Resolution (Foto Resolución) *	●	1696x960(16:9 Pan)	59
16:9 Wide (16:9 Pan)	●	On (Sí)	59
EV	●	0	60
Back Light (Luz de fondo)	●	Off (No)	61
Focus (Enfoque)	●	Auto (Autom)	62
Anti-Shake (HDIS) (Anti-tembl (HDIS))	●	Off (No)	64
Digital Effect (Efecto digital)	●	Off (No)	65
Fader (Fundido)	●	Off (No)	66
Wind Cut (Antiviento)	●	Off (No)	66
Digital Zoom (Zoom digital)	●	Off (No)	67
Time Lapse REC (Lapso tiempo grab.)	●	Off (No)	68
Guideline (Guía)	●	Off (No)	70
Settings (Ajustes)	●	-	85

Sólo los elementos marcados con * sólo están disponibles con los modelos SMX-C13/C14.

UTILIZACIÓN DE OPCIONES DEL MENÚ DE GRABACIÓN

Puede configurar las opciones de menú para la grabación de imágenes de video o de fotos.

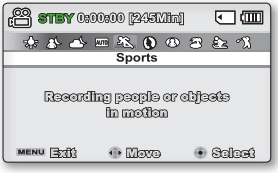
iSCENE

Esta videocámara con memoria ajusta automáticamente la velocidad y apertura del obturador de acuerdo con el brillo del objeto para obtener una grabación óptima. También puede especificar uno de los varios modos dependiendo de las condiciones del objeto, el entorno de grabación o la finalidad de la filmación.

opción	contenido	presentación en pantalla
"Auto" (Autom.)	- Puede tomar imágenes en el modo de ajuste automático.	Ninguna
"Sports" (Deportes)	- Reduce el efecto borroso al grabar rápidamente objetos en movimiento como en el golf o en el tenis. Si el modo Sports (Deportes) se utiliza con luz fluorescente, es posible que la imagen tiemble. En este caso, utilice el modo automático para grabar.	
"Portrait" (Retrato)	- Crea una profundidad de campo superficial para que la persona o el objeto aparezcan contra un fondo suavizado. - Este modo de retrato es más eficaz cuando se emplea en exteriores. - El valor de EV se ajusta automáticamente a óptimo.	
"Spotlight" (Luz puntual)	- Prevents overexposure of subject portrait face, etc. when strong light strikes the subject, as in a wedding or on stage.	
"Beach" (Playa)	- Al grabar escenas marítimas o de lagos, el azul del agua se graba con gran claridad.	
"Snow" (Nieve)	- Al grabar escenas nevadas de otros lugares en los que toda la pantalla aparece blanca, utilice este modo para evitar colores hundidos y grabar imágenes claras.	
"High Speed" (Alta velocidad)	- Este modo se emplea para grabar escenas en que el movimiento es de gran velocidad, por ejemplo, jugadores de golf o partidos de tenis.	
"Food" (Comida)	- Grabación de objetos cercanos con alta saturación.	
"Waterfall" (Salto de agua)	- En situaciones de saltos de agua o fuentes.	
"Daylight" (Luz de día)	- Controla el equilibrio del blanco según el ambiente exterior, especialmente en planos cortos y cuando el objeto tiene un color dominante.	
"Cloudy" (Nublado)	- Esta opción se utiliza cuando se graba con un tiempo nublado.	
"Fluorescent " (Fluorescente)	- Esta opción se utiliza para grabar con luces fluorescentes blancas.	
"Tungsten" (Tungsteno)	- Esta opción se utiliza cuando los alrededores tienen menos de 3200K de luz de tungsteno.	
"Night"	- Grabación con luz escasa.	
"Darkness"	- Grabación con luz extremadamente escasa.	

opciones de grabación

- Puede comprobar el modo de iSCENE seleccionado en la visualización de la información en pantalla. No obstante, nada aparecerá en el modo **"Auto" (Autom.)**.
- iSCENE (iSCENE) también puede definirse en el menú de acceso directo. ➥página 33



Video Resolution (Resolución de vídeo)

Se puede seleccionar la resolución del video que se va a grabar. Esta videocámara con memoria puede grabar en los modos **"TV Super Fine" (TV Superfina), "TV Fine" (TV Fina), "TV Normal", "Web Fine" (TV Fina) y "Web Normal"**.
El modo **"TV Fine" (TV Fina)** se establece como ajuste de fábrica.

opción	contenido	presentación en pantalla
"TV Super Fine" (TV Superfina)	Imágenes de video grabadas con una resolución de 720x480(60i) con calidad de imagen superfina.	SF
"TV Fine" (TV Fina)	Imágenes de video grabadas con una resolución de 720x480(60i) con calidad de imagen fina.	F
"TV Normal"	Imágenes de video grabadas con una resolución de 720x480(60i) con calidad de imagen normal.	N
"Web Fine" (Web Fina)	Imágenes de video grabadas con una resolución de 640x480 (30p) con calidad de imagen fina. Admite la visualización en una PC con la resolución óptima.	F
"Web Normal"	Imágenes de video grabadas con una resolución de 640x480 (30p) con calidad de imagen normal. Admite la visualización en una PC con la resolución óptima.	N

- Puede grabar una escena con cuatro niveles de resolución: "TV Super Fine" (TV Superfina), "TV Fine" (TV Fina), "TV Normal", "Web Fine" (TV Fina) o "Web Normal". No obstante, cuanto mejor sea la resolución, más memoria se utiliza.
- Los tiempos de grabación dependen de la resolución del video que se va a grabar. ➥página 43

Photo Resolution (Resolución de foto)

Se puede seleccionar la calidad del video que se va a grabar. En relación con la capacidad de la imagen detallada, consulte la página 43.

opción	contenido	presentación en pantalla
1696x960 (16:9)	Graba con una resolución de 1696x960.	1696
848x480 (16:9)	Graba con una resolución de 848x480.	848
1600x1200 (4:3)	Graba con una resolución de 1600x1200.	1600
800x600 (4:3)	Graba con una resolución de 800x600.	800

- En el revelado de las fotos, cuanto más alta sea la resolución, mayor será la calidad de la imagen.
- El número de imágenes grabables varía dependiendo del entorno de grabación.
- Las imágenes de alta resolución ocupan más espacio en memoria que las imágenes con una resoluciónbaja. Si se selecciona una resolución más alta, tendrá menos espacio para hacer fotos en la memoria.
- Las opciones de submenú de la resolución fotográfica varían dependiendo de la selección de la función 16:9 Wide (16:9 Pan).

16:9 Wide (16:9 Pan)

Puede seleccionar la relación de aspecto de la pantalla LCD para grabar o reproducir (relación de aspecto 16:9 Pan/4:3).

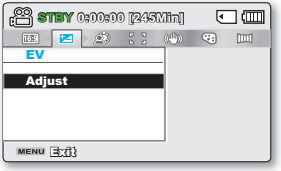
opción	contenido	presentación en pantalla
"Off" (No)	Deshabilita la función. Muestra la imagen con una relación de altura/anchura de 4:3. Se selecciona para utilizar en pantalla la relación de aspecto de visualización estándar de 4:3.	Ninguna
"On" (Sí)	Grabación y vista con relación de aspecto de 16:9.	Ninguna

- En el modo "**16:9 Wide**" (**16:9 Pan**) no puede utilizar las siguientes funciones: "**Mosaic**" (**Mosaico**), "**Mirror**" (**Espejo**), "**Step printing**" (**Estroboscópico**) (Efecto digital) Para utilizar las siguientes funciones, ajuste primero el menú "**16:9 Wide**" (**16:9 Pan**) en "**Off**" (**No**).
- Ajuste la relación de aspecto antes de grabar. El valor por omisión es "**16:9 Wide**" (**16:9 Pan**).

opciones de grabación

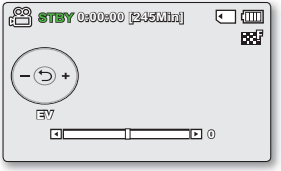
EV (Valor de exposición)

La videocámara HD habitualmente ajusta automáticamente la exposición. También puede ajustar manualmente la exposición dependiendo de las condiciones de grabación.



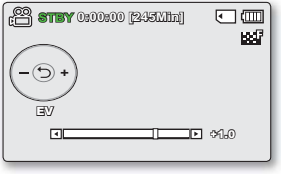
Ajuste manual de la e posición:
Al ajustar manualmente la exposición, aparece el ajuste predeterminado conforme se ajuste el valor automáticamente según las condiciones de luz ambiental.

- Presione el botón de **Control** (◀/▶) para ajustar la exposición al mismo tiempo que ve la imagen en la pantalla LCD.
  - Confirme su selección presionando el botón **OK**.
  - El valor de exposición se puede definir entre **"-2.0"** y **"+2.0"**.
  - Si define Exposure (Exposición) en Manual (Manual), cuanto más alta sea la exposición, mayor brillo tendrá la imagen grabada.
  - El ajuste del valor de exposición se aplicará y aparecerá el indicador (XX) y el valor de ajuste.

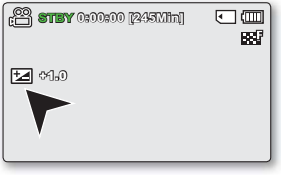


Se recomienda la e posición manual en las situaciones que se enumeran a continuación:

- Al disparar utilizando una iluminación inversa o cuando el fondo sea demasiado brillante.
- Al disparar en un fondo natural refl ectante como una playa o una pista de esquí.
- Cuando el fondo sea demasiado oscuro o el objeto demasiado brillante.



- La exposición también puede definirse en el menú de acceso directo. ➥página 34
- La velocidad del obturador también varía automáticamente dependiendo del valor de EV.



Back Light (Luz de fondo)

Cuando el objeto esté iluminado por detrás, esta función compensará la iluminación de forma que el objeto no quede demasiado oscuro.

opción	contenido	presentación en pantalla
"Off" (No)	Deshabilita la función.	Ninguna
"On" (Sí)	- Se ejecuta la compensación de luz de fondo. - La compensación de luz de fondo da brillo al objeto rápidamente.	

La luz de fondo influye en la grabación cuando el objeto que se va a grabar es más oscuro que el fondo:

- Cuando el objeto está delante de una ventana.
- Cuando el objeto se encuentra delante de un fondo nevado.
- Cuando el objeto se encuentra en el exterior y el fondo está nublado.
- Cuando la fuente de luz es muy intensa.
- La persona que se va a grabar lleva ropas blancas o brillantes y está contra un fondo brillante:
  La cara de la persona es demasiado oscura para distinguir sus facciones.

<BLC desactivado>

<BLC activado>

opciones de grabación

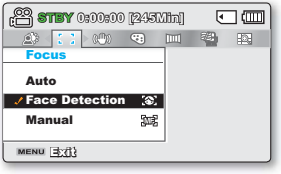
Focus (Enfoque)

- La videocámara con memoria normalmente enfoca un objeto automáticamente (enfoque automático).
- También puede enfocar manualmente un objeto dependiendo de las condiciones de grabación.

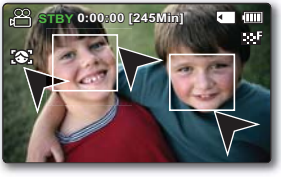
opción	Contenido	presentación en pantalla
"Auto" (Autom.)	En la mayoría de casos, es mejor usar el enfoque automático, ya que permite concentrarse en el aspecto creativo de la grabación.	Ninguna
"Face Detection" (Detectar cara)	Graba bajo condiciones óptimas detectando las caras automáticamente.	
"Manual"	El enfoque manual puede ser necesario bajo ciertas condiciones que hacen que el enfoque automático resulte difícil o poco fiable.	

Face Detection (Detectar cara)

Detecta y reconoce formas similares a las de la cara y ajusta automáticamente el enfoque, el color y la exposición. Asimismo, ajusta las condiciones de grabación optimizadas para la cara detectada.

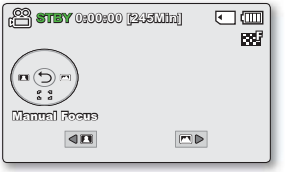


- Presione el botón de **Control** (▲/▼) para seleccionar **"Face Detection" (Detectar cara)** y presione el botón **OK**.
  - Detecta una cara y la muestra dentro de un marco. La imagen de la cara detectada se optimiza automáticamente.



- No se graban los indicadores de detección de cara ( ) ni el marco de detección de cara ( ).
- Encuadrar la cara de una persona con la detección de cara activada ajustará automáticamente el enfoque y la exposición a los valores óptimos.
- La detección de cara no puede funcionar dependiendo de las condiciones de grabación. Por ejemplo, es posible que aparezca el recuadro de detección de cara al encuadrar una forma "semejante a una cara" incluso aunque no se trate de la cara de una persona. Si esto ocurre, desactive la función de detección de cara.
- La función de detección de cara no funcionará al encuadrar un lado de la cara de una persona. Debe encuadrar toda la cabeza.
- La detección de cara no funcionará en los modos “Web Fine” (Web Fina) y “Web Normal”.

Enfoque manual durante la grabación:
Esta videocámara con memoria enfoca automáticamente un objeto desde cerca hasta el infinito.
No obstante, es posible que no se consiga un enfoque correcto dependiendo de las condiciones de grabación. En este caso, utilice el modo de enfoque manual.



1. Presione el botón de **Control** (▲/▼) para seleccionar **"Manual".**
   - Aparece el indicador de enfoque de ajuste manual.
2. Presione el botón de **Control** (◀/▶) para seleccionar el indicador que desee para ajustar el enfoque automático y presione el botón **OK**.

Enfoque de un objeto más cercano
Para enfocar un objeto más cercano, presione el botón de **Control** (◀) en el indicador ( ).

Enfoque de un objeto más alejado
Para enfocar un objeto más lejano, presione el botón de **Control** (▶) en el indicador ( ).

<Objeto más cercano > <Objeto más alejado>

- El icono de más cercano o de más alejado (/) aparece entre los indicadores cuando el ajuste de enfoque no llega al final.
- El valor ajustado se aplica justo después de presionar el botón de **Control** (◀/▶) para ajustar el enfoque.
- El ajuste del enfoque manual se aplicará y aparecerá el indicador ( ).

El enfoque manual está recomendado en las siguientes situaciones:
- Cuando una imagen contiene varios objetos, algunos situados cerca de la videocámara con memoria y otros lejos de ella.
- Cuando hay una persona entre la niebla o rodeada de nieve.
- Cuando se graban superficies muy brillantes, como un coche.
- Cuando hay gente u objetos que se mueven constantemente o con rapidez, como una multitud o un atleta.

- Puede ajustar fácilmente el enfoque utilizando la tecla de acceso directo. ➥página 34
- El enfoque manual enfoque un punto en la escena encuadrada mientras que el enfoque automático enfoca automáticamente el área central.
- Utilice la función de zoom para captar el objeto que desee antes de ajustar manualmente el enfoque. Si utiliza la función zoom después de realizar el enfoque manual, tendrá que volver a enfocar.
- Antes de enfocar manualmente, compruebe si está desactivado el **"Digital Zoom" (zoom digital)** Con el **"Digital Zoom" (zoom digital)** activado, el enfoque manual no enfocará con precisión. Apague el **"Digital Zoom" (zoom digital)**. ➥ página 67

opciones de grabación

Anti-Shake(HDIS) (Anti-tembl(HDIS))

Cuando se utiliza el zoom para grabar una imagen de un objeto ampliado, corregirá la falta de nitidez en la imagen grabada.

opción	contenido	presentación en pantalla
"Off" (No)	Deshabilita la función.	Ninguna
"On" (Sí)	Compensa las imágenes inestables causadas por temblores de la videocámara, en particular al aplicar el zoom.	

Anti-Shake(HDIS) (Anti-tembl(HDIS)) proporciona una imagen más estable:

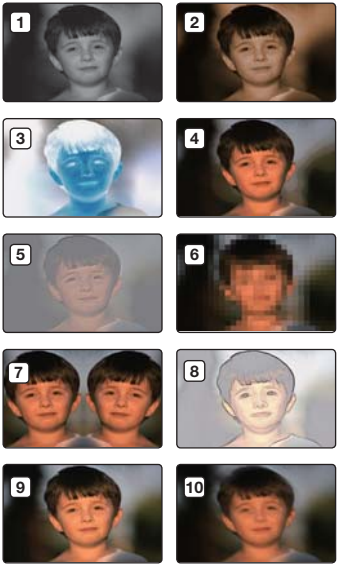
- Al grabar con zoom
- Al grabar objetos pequeños
- Al grabar mientras se camina o se está en movimiento
- Al grabar a través de la ventanilla de un vehículo

- El modo EASY Q ajusta automáticamente **"Anti-Shake(HDIS)" (Anti-tembl(HDIS))** en **"On" (Sí)** mientras se utiliza EASY Q.
- Cuando se especifica **"Anti-Shake(HDIS) : On" (Anti-tembl(HDIS): Sí)** se especifica, existirá una ligera diferencia entre el movimiento real y el movimiento en pantalla.
- No se pueden corregir completamente los temblores excesivos de la videocámara aunque haya especificado **"Anti-Shake(HDIS): On" (Anti-tembl(HDIS): Sí)**.
  Sujete con firmeza la videocámara con memoria con ambas manos.
- Se recomienda especificar **"Anti-Shake(HDIS): Off " (Anti-tembl(HDIS):No)** al utilizar la videocámara con memoria en una mesa o en un trípode.
- Cuando grabe imágenes con un aumento de 10x o superior y **"Anti-Shake(HDIS)"(Anti-tembl(HDIS))** se encuentre en **"On" (Sí)** en lugares poco iluminados, es posible que se produzcan postimágenes. En este caso, recomendamos utilizar un trípode y definir **"Anti-Shake(HDIS)" (Anti-tembl(HDIS)** en **"Off" (No)**.

Digital Effect (Efecto digital)

- Los efectos digitales permiten dar un aspecto más creativo a las grabaciones.
- Seleccione el efecto digital que necesite para el tipo de imagen que desee grabar y el efecto que desee crear.
- Existen 10 opciones diferentes de efectos digitales.

opción	contenido	presentación en pantalla
"Off" (No)	Deshabilita la función.	Ninguna
1 "BLK&WHT" (B y N)	Cambia la imagen a blanco y negro	
2 "Sepia" (Sepia)	Este modo le da a la imagen un color marrón rojizo.	
3 "Negative" (Negativo)	Invierte los colores y el brillo, creando el aspecto en negativo.	
4 "Art" (Arte)	Añade efectos artísticos a una imagen.	
5 "Emboss" (Relieve)	Este modo crea un efecto 3D (relieve).	
6 "Mosaic" (Mosaico)	Aparece en la imagen una superposición en mosaico.	
7 "Mirror" (Espejo)	Este modo corta la imagen por la mitad y la duplica en la otra mitad.	
8 "Pastel"	Este modo aplica un efecto pastel pálido a la imagen.	
9 "Cosmetic" (Cosmético)	Este modo ayuda a ajustar las imperfecciones faciales.	
10 "Step printing" (Estroboscópico)	Técnica de grabar la imagen en segmentos.	



opciones de grabación

Fader (Fundido)

Puede dar a sus grabaciones un aspecto profesional empleando efectos especiales, como la aparición gradual de la imagen al principio de una secuencia o su desaparición gradual al final de la secuencia.

opción	contenido	presentación en pantalla
"Off" (No)	Deshabilita la función.	Ninguna
"In" (Entrada)	Tan pronto como se inicie la grabación, se ejecutará el fundido.	
"Out" (Salida)	Una vez finalizada la grabación, se ejecuta el fundido.	
"In-Out" (Entr.-Sal.)	El fundido se ejecuta al iniciar y al detener la grabación.	

Aparición gradual
Presione el botón **Iniciar/Parar grabación** cuando **"Fader" (Fundido)** esté definido en **"In" (Entrada)**. La grabación se inicia con una pantalla oscura y, a continuación, la imagen y el sonido van apareciendo gradualmente.

Desaparición gradual
Presione el botón **Iniciar/Parar grabación** cuando **"Fader" (Fundido)** esté definido en **"Out" (Salida)**. La grabación se detiene conforme la imagen y el sonido desaparecen gradualmente.

Aparición y desaparición gradual
Presione el botón **Iniciar/Parar grabación** cuando **"Fader" (Fundido)** esté definido en **"In-Out" (Entr.-Sal.)**. La grabación se inicia con una pantalla oscura y, a continuación, la imagen y el sonido van apareciendo gradualmente. Y la grabación se detiene conforme la imagen y el sonido desaparecen gradualmente.

Esta función se libera después de utilizarse una vez.

Wind Cut (Antiviento)

Puede reducir el ruido del viento al grabar sonido con el micrófono incorporado.
Si se define **"Wind Cut : On" (Antiviento: Sí)**, los componentes de baja frecuencia del sonido captado por el micrófono serán cortados durante la grabación: esto facilita poder oír voz y sonido durante la reproducción.

- Use la función Antiviento cuando grabe en lugares donde sople el viento, como en la playa.

opción	contenido	presentación en pantalla
"Off" (No)	Deshabilita la función.	Ninguna
"On" (Sí)	Minimiza el ruido del viento u otro ruido mientras se graba.	

Cuando **"Wind Cut" (Antiviento)** esté en **"On" (Sí)** se elimina algún sonido de baja frecuencia junto con el sonido del viento.

Digital Zoom (Zoom digital)

- Puede seleccionar el nivel de zoom máximo en caso de que desee aplicar el zoom por encima de 10X (el ajuste por omisión) durante la grabación. Hasta 10X, el zoom se realiza ópticamente y hasta 1200X se realiza digitalmente. Recuerde que la calidad de imagen disminuye cuando utilice el zoom digital.

Este lado derecho de la barra muestra la zona de zoom digital.
La zona de zoom aparece cuando seleccione el nivel de zoom.

opción	contenido	presentación en pantalla
"Off" (No)	El zoom óptico está disponible hasta 10x.	Ninguna
"On" (Sí)	El zoom digital está disponible hasta 1200x. Si mueve la palanca del zoom se verá la barra de zoom digital.	Ninguna

- La calidad de la imagen puede resultar deteriorada dependiendo de lo que se acerque al objeto.
- El zoom máximo puede dar como resultado una calidad de imagen más pobre.

opciones de grabación

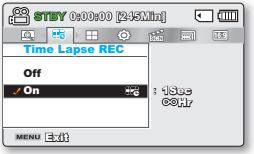
Time Lapse REC (Lapso tiempo GRAB.)

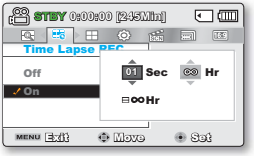
- La grabación con lapso de tiempo graba imágenes fi jas a intervalos específi cos que puede defi nir y los reproduce como un sólo archivo de video.
- Esta función resulta de utilidad para observar el movimiento de nubes, los cambios de luz por el día, el nacimiento de flores, etc.

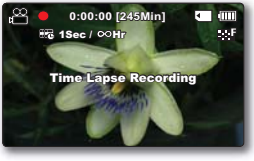
opción	contenido	presentación en pantalla
"Off" (No)	Deshabilita la función.	Ninguna
"On" (Sí)	Cuando inicie la grabación de video, las imágenes del sujeto se toman y se guardan en el soporte de almacenamiento en el intervalo defi nido y en el período de grabación total.	

Ajuste del modo de grabación de lapso de tiempo:
Para grabar en el modo de grabación de lapso de tiempo, debe ajustar en el menú el intervalo de grabación y el tiempo total de grabación.

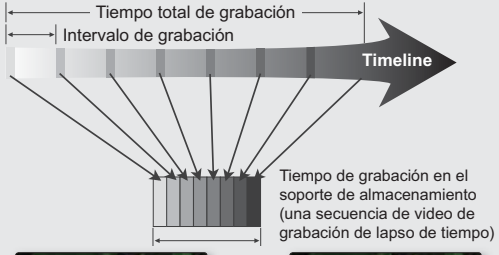
1. Presione el botón **MENU**.
2. Presione el botón de **Control** (◀/▶) para seleccionar **"Time Lapse REC" (Intervalo REC)**.
3. Presione el botón de **Control** (▲/▼) para seleccionar **"On" (Sí)** y presione el botón **OK**.
   - Aparecen los elementos del intervalo de grabación y de tiempo total de grabación. (**"Sec"**: segundos, **"Hr"**: horas)
4. Ajuste el intervalo de grabación que desee (“**Sec**”) (**Seg.**) con el botón de **Control** (▲/▼).
5. Muévase al siguiente con el botón de **Control** (◀/▶) y defina el tiempo de grabación total que desee (“**Hr**”) (**H**) de la misma forma.
   - Mientras defi ne los ajustes preliminares (intervalo de grabación y tiempo total de grabación), aparecerá en la pantalla del menú el tiempo de grabación de lapso de tiempo aproximado.
6. Pulse el botón **OK** para finalizar el ajuste y pulse el botón **MENU** para salir del menú.
7. Tras ajustar el modo de grabación de lapso de tiempo, presione el botón Iniciar/parar grabación. Se inicia la grabación de lapso de tiempo.
   - Mientras se reproduce, mostrará 30 imágenes por segundo. (El sonido no está disponible.) Por ejemplo, si el intervalo de grabación era de “**30**” segundo y el tiempo total de grabación era “**24**” horas, las imágenes se tomarán y se guardarán automáticamente en el soporte de almacenamiento cada segundo transcurrido durante 24 horas. (Tras 24 horas de grabación, la reproducción durará unos **"1 minutos, 36 segundo"**.)







Ejemplo de grabación de lapso de tiempo


Tiempo total de grabación
Intervalo de grabación
Timeline
Tiempo de grabación en el soporte de almacenamiento (una secuencia de video de grabación de lapso de tiempo)

La grabación de lapso de tiempo graba secuencias de imágenes en el intervalo predefi nido por el tiempo de grabación total para producir un video a lapso de tiempo.

La grabación de lapso de tiempo resulta de utilidad en los siguientes casos:

- Nacimiento de flores
- Cambio de piel de insectos
- Movimiento de las nubes en el cielo

- Esta función se libera después de utilizarse una vez.
- La toma de 30 imágenes contiguas forman una secuencia de video de 1 segundo de duración. Debido a que la longitud mínima de un video que se guarda en la videocámara es de un segundo, el intervalo defi ne la duración de la grabación de lapso de tiempo. Por ejemplo, si defi ne el intervalo en **"30 Sec" (30 seg.)** la grabación de lapso de tiempo debe realizarse al menos durante 15 minutos para grabar la longitud mínima de video de 1 segundo (30 imágenes).
- Una vez que fi nalice la grabación de lapso de tiempo por su tiempo de grabación total, cambia al modo de espera.
- Presione el botón **Iniciar/parar grabación** si desea detener la grabación de lapso de tiempo.
- La grabación de lapso de tiempo no admite la entrada de sonido (grabación en silencio).
- Cuando una grabación de video alcanza los 1,8 GB de memoria de almacenamiento, se inicia automáticamente en este punto un nuevo archivo de grabación.
- Cuando se agota la batería durante la grabación de lapso de tiempo, guarda la grabación hasta este punto y cambia al modo de espera. Tras un instante, muestra un mensaje de advertencia indicando que la memoria se ha agotado y se apaga automáticamente.
- Cuando el espacio de memoria del soporte de almacenamiento sea insufi ciente para la grabación de lapso de tiempo, cambia al modo de espera tras guardar lo máximo permitido de la grabación
- Recomendamos utilizar el adaptador de alimentación de CA durante la grabación de lapso de tiempo.
- Cuando se inicie una grabación a intervalos, parpadea en pantalla el mensaje <**Time Lapse Recording**> (**Grabación a intervalos**) y parece como si la pantalla se detuviera. Esto es un funcionamiento normal, no retire la fuente de alimentación ni la tarjeta de memoria de la videocámara.

opciones de grabación

Guideline (Guía)

- La guía muestra un patrón en la pantalla LCD de forma que pueda ajustar fácilmente la composición de la imagen al grabar imágenes.
- La videocámara con memoria proporciona 3 tipos de guías.

opción	contenido	presentación en pantalla
"Off" (No)	Deshabilita la función.	**Ninguna**
"Cross" (Retículo)	Graba el sujeto situado en el centro como la composición de grabación más general.	
"Grid" (Cuadrícula)	Graba el sujeto en la composición horizontal o vertical o cercano.	
"Safety Zone" (Zona seguridad)	Graba el sujeto dentro de la zona de seguridad lo que evita que se corte al editar en 4:3 por la izquierda o por la derecha y 2.35:1 por la parte superior o la inferior. Ajuste **"Safety Zone" (Zona seguridad)** cuando quiera tener varios objetos en una escena con el tamaño correcto.	

- La colocación del objeto en la cruz de la guía crea una composición equilibrada.
- La guía no se grabará junto con las imágenes que se graben.

opciones de reproducción

OPCIONES DE MENÚ

- Las opciones accesibles en el menú pueden variar dependiendo del modo de funcionamiento.
- Consulte de la página 49 a la 53 para conocer cómo reproducir una imagen de video y el funcionamiento de los botones.
- Consulte de la página 71 a la 83 para más detalles sobre las opciones de menú al reproducir.

● : Posible
× : Imposible

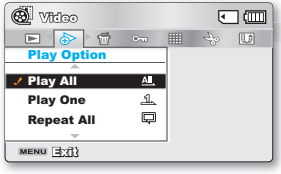
Opciones del menú de reproducción

Opciones		Reproducir video (🎞)	Reproducir foto * (📷)	Valor por omisión	Página
Play Mode * (Modo Repr.)		●	●	Video	9
Play Option (Opción reprod)		●	×	Play All	72
Delete (Borrar)		●	●	-	73
Protect (Proteger)		●	●	-	74
Story-Board Print		●	×	-	75
Copy (Copiar) *		●	●	-	76
Edit (Editar)	Divide (Dividir)	●	×	-	78
	Combine (Combinar)	●	×	-	80
Share mark (Marca de compartir)		●	×	-	81
Slide Show * (Presentación) (Sólo modo de visualización de imagen completa)		×	●	-	82
File Info (Inf. archivo)		●	●	-	83
Settings (Ajustes)		●	●	-	84

- Sólo los elementos marcados con * sólo están disponibles con los modelos SMX-C13/C14.
- La función de foto está disponible sólo para los modelos SMX-C13/C14.

PLAY OPTION (OPCIÓN REPROD)

Puede definir el estilo específico para la reproducción de acuerdo con sus preferencias.



opción	contenido	presentación en pantalla
"Play All" (Repr. todo)	Reproduce desde el video seleccionado hasta el último video.	
"Play One" (Repr. uno)	Se reproducirá el video seleccionado.	
"Repeat All" (Repetir todo)	Se reproducirán de forma repetida todos los videos.	
"Repeat One" (Repetir uno)	Se reproducirán de forma repetida los videos seleccionados.	

opciones de reproducción

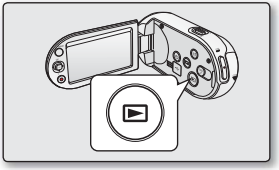
DELETE (BORRAR)

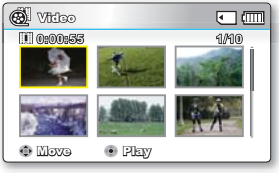
Puede eliminar las grabaciones una a una o todas al mismo tiempo.

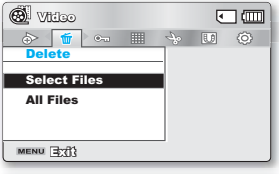
1. Abra la pantalla LCD y pulse el botón **Enc./Apag.** ( ) para encender la videocámara.
   - Establezca el soporte de almacenamiento apropiado. (sólo SMX-C13/C14)
     (Para grabar en una tarjeta de memoria, inserte la tarjeta de memoria.)
2. Pulse el botón **Modo** ( ) para seleccionar el modo de Reproducir.
   - Defina el modo de reproducción en **"Video" (Vídeo)** o **"Photo" (Foto)**.
     Pulse el botón **MENU** y utilice el botón de **Control** (▲/▼/◀/▶/OK) para seleccionar **"Play Mode" (Modo repr.)** → **"Video" (Vídeo)** o **"Photo" (Foto)**. (sólo SMX-C13/C14)
3. Presione el botón **MENU** → botón de **Control** (◀/▶) para seleccionar **"Delete" (Borrar)**.
4. Seleccione una opción presionando el botón de **Control** (▲/▼) y, a continuación, presione el botón **OK**.

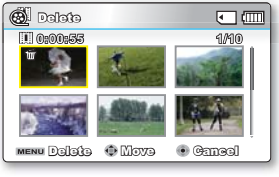
opción	contenido
"Select Files" (Selec. archivos)	Borra las imágenes individuales de vídeo o la fotografía seleccionadas. - Para borrar imágenes de vídeo o fotografías individuales, seleccione las imágenes de vídeo o la fotografía que desee borrar pulsando el botón **OK**. Y, a continuación, presione el botón **MENU** para borrar. - Aparece el indicador ( ) en las imágenes de vídeo o en las fotografías seleccionadas. - Si se presiona el botón **OK** se cambia la selección y se cancela.
"All Files" (Todos archivos)	Elimina todas las imágenes de vídeo o las fotografías.

5. Aparecerá el menú de selección emergente dependiendo de la opción de menú seleccionada. En este caso, seleccione el elemento que desee con los botones de **Control** (◀/▶) y presione el botón **OK**.









- En general, la vista en miniatura y la vista única emplea el mismo método de los ajustes de la función, aunque las opciones detalladas pueden ser diferentes.
- Para proteger una imagen importante frente a borrado accidental, active la protección de imágenes. ➥página 74
- El indicador de protección ( ) parpadeará si intenta borrar una imagen de video que se haya protegido previamente. ➥página 74
- Debe liberar la función de protección para borrar la imagen.
- Si la pestaña de protección contra escritura en la tarjeta de memoria está colocada en LOCK, no podrá borrar. ➥página 40
- También puede formatear el soporte de almacenamiento para borrar todas las imágenes de una vez.
- Tenga cuidado ya que se borrarán todos los archivos y datos, incluidos los archivos protegidos.
- La función de foto está disponible sólo para los modelos SMX-C13/C14.

PROTECT (PROTEGER)

- Las imágenes de vídeo o las fotografíasguardadas más importantes se pueden proteger contra el borrado accidental.
- Las imágenes protegidas no se borrarán a menos que quite la protección o formatee la memoria.

1. Abra la pantalla LCD y pulse el botón **Enc./Apag.** (⏻) para encender la videocámara.
- Establezca el soporte de almacenamiento apropiado. (sólo SMX-C13/C14)
  (Para grabar en una tarjeta de memoria, inserte la tarjeta de memoria.)

2. Pulse el botón **Modo** (⏯) para seleccionar el modo de Reproducir.
- Defina el modo de reproducción en **"Vídeo" (Vídeo)** o **"Photo" (Foto)**.
  Pulse el botón **MENU** y utilice el botón de **Control** (▲/▼/◀/▶/OK) para seleccionar **"Play Mode" (Modo repr.)** → **"Vídeo" (Vídeo)** o **"Photo" (Foto)**. (sólo SMX-C13/C14)

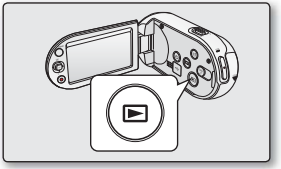
3. Presione el botón **MENU** → botón de **Control** (◀/▶) para seleccionar **"Protect" (Proteger)**.

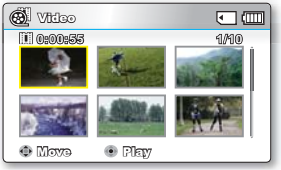
4. Seleccione una opción presionando el botón de **Control** (▲/▼) y, a continuación, presione el botón **OK**.

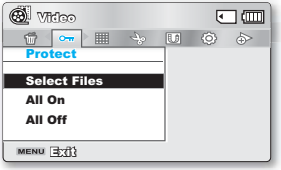
opción	contenido
"Select Files" (Selec. archivos)	Protege las imágenes de vídeo o las fotografías seleccionadas contra el borrado. - Para proteger imágenes de vídeo o fotografías individuales, seleccione las imágenes de vídeo o las fotografías que desee pulsando el botón **OK**. Y, a continuación, presione el botón **MENU** para confirmar. - Aparece el indicador (🔑) en las imágenes de vídeo o fotografías seleccionadas. - Si se presiona el botón **OK** se cambia la selección y se cancela.
"All On" (Todo proteg.)	Protege todas las imágenes de video (o fotografías).
"All Off" (Todo desprot.)	Cancela la protección de todas las imágenes de vídeo o fotografías.

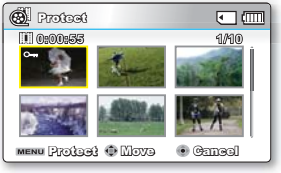
5. Aparecerá el menú de selección emergente dependiendo de la opción de menú seleccionada. En este caso, seleccione el elemento que desee con los botones de **Control** (◀/▶) y presione el botón **OK**.

- Las imágenes de vídeo o las fotografías protegidas mostrarán el indicador (🔑) cuando aparecen.
- Si la pestaña de protección contra escritura en la tarjeta de memoria está colocada en LOCK, no puede definir la protección de imagen.
- La función de foto está disponible sólo para los modelos SMX-C13/C14.





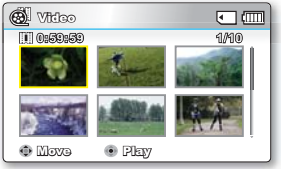


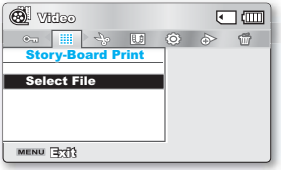


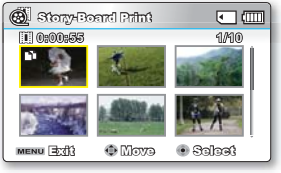
opciones de reproducción

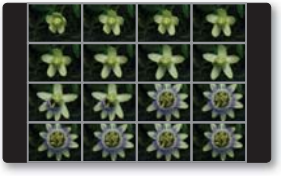
STORY-BOARD PRINT

Con la impresión de guión gráfico puede crear un compendio de imágenes de su película resumiendo su historia. Esta función captura 16 imágenes fijas de la película seleccionada y crea una imagen fija con 16 fotogramas para guardarla en el soporte de almacenamiento. Presenta una idea general de la película, que le ayudará a comprender toda la historia de la película.







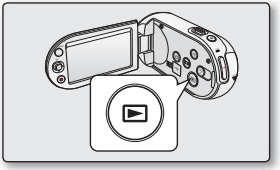


1. Abra la pantalla LCD y pulse el botón **Enc./Apag.** (⏻) para encender la videocámara.
   - Establezca el soporte de almacenamiento apropiado. (sólo SMX-C13/C14) (Para grabar en una tarjeta de memoria, inserte la tarjeta de memoria.)
2. Pulse el botón **Modo** (Ⓜ) para seleccionar el modo de Reproducir.
   - Defina el modo de reproducción en **“Video” (Vídeo)**. Pulse el botón **MENU** y utilice el botón de **Control** (▲/▼/◀/▶/OK) para seleccionar **“Play Mode” (Modo repr.) → “Video” (Vídeo)**. (sólo SMX-C13/C14)
3. Presione el botón **MENU** → botón de **Control** (◀/▶/OK) para seleccionar **“Story-Board Print” → “Select File” (Selec. archivos).**
4. Utilice el botón de **Control** (▲/▼/◀/▶) para seleccionar las imágenes de vídeo que desee y, a continuación, pulse el botón **OK**.
   - Aparece un mensaje solicitando la confirmación.
5. Seleccione **“Yes” (Sí)**.
   - En la pantalla LCD aparece durante un momento impreso el archivo de imagen del guión gráfico.
   - Las imágenes que se van a capturar se seleccionan de forma arbitraria y se compone un guión gráfico de una imagen fija con 16 fotogramas.
     El guión gráfico guardado se puede guardar en la carpeta DCIM del soporte de almacenamiento, utilizando un equipo informático. ➥página 106
   - También puede buscar la imagen de guión gráfico guardada en la pantalla de reproducción de fotos. (sólo SMX-C13/C14) ➥página 53

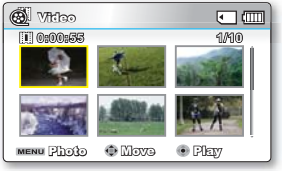
Las imágenes de guión gráfico se muestran con una relación de aspecto de 4:3. Por lo tanto, es posible que no se muestre toda la imagen en el monitor. En un equipo informático, muestra toda la imagen.

COPY (COPIAR) (SÓLO SMX-C13/C14)

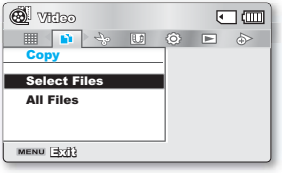
- Las imágenes se copian en el almacenamiento de destino dejando las imágenes originales en el almacenamiento de origen.
- Copia desde la memoria actualmente utilizada a otra memoria. Por ejemplo, si se ha utilizado una memoria incorporada, copia a una tarjeta de memoria.



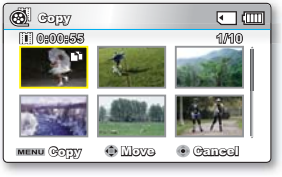
1. Abra la pantalla LCD y pulse el botón **Enc./Apag.** (⏻) para encender la videocámara.
   - Establezca el soporte de almacenamiento apropiado. (Inserte la tarjeta de memoria.)
2. Pulse el botón **Modo** (▣) para seleccionar el modo de Reproducir.
   - Defina el modo de reproducción en **"Vídeo" (Vídeo)** o **"Photo" (Foto)**.
     Pulse el botón **MENU** y utilice el botón de **Control** (▲/▼/◀/▶/OK) para seleccionar **"Play Mode" (Modo repr.)** → **"Vídeo" (Vídeo)** o **"Photo" (Foto)**.
     (sólo SMX-C13/C14)
3. Presione el botón **MENU** → botón de **Control** (◀/▶) para seleccionar **"Copy" (Copiar)**.
4. Seleccione una opción presionando el botón de **Control** (▲/▼) y, a continuación, presione el botón **OK**.



opción	contenido
"Select Files" (Selec. archivos)	Copia las imágenes de vídeo o las fotografías individuales. - Para copiar imágenes de vídeo o las fotografías individuales, seleccione las imágenes de vídeo o las fotografías que desee pulsando el botón **OK**. - Aparece el indicador ( ) en las imágenes de vídeo o fotografías seleccionadas. Y, a continuación, presione el botón **MENU** para confirmar. - Si se presiona el botón **OK** se cambia la selección y se cancela.
"All Files" (Todos archivos)	Copia todas las imágenes de vídeo o fotografías.



5. Aparecerá el menú de selección emergente dependiendo de la opción de menú seleccionada. En este caso, seleccione el elemento que desee con los botones de **Control** (◀/▶) y presione el botón **OK**.

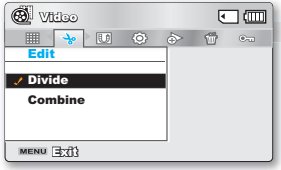


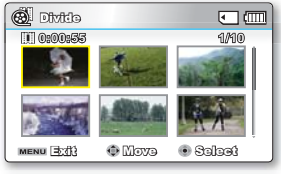
- En general, la vista en miniatura y la vista única emplea el mismo método de los ajustes de la función, aunque las opciones detalladas pueden ser diferentes.
- Si no se inserta una tarjeta de memoria, no es posible ejecutar la función **"Copy" (Copiar)**.
- Si el espacio libre disponible no es suficiente, no será posible realizar la copia. Borre las imágenes innecesarias.➥página 73
- Las imágenes de video o fotos grabados no tienen protección aunque el original esté definido como protegido.
- La copia puede tardar dependiendo del número de archivos y el tamaño.
- Es posible que la copia no funcione si la carga de la batería es insuficiente. Si está disponible, utilice el adaptador de CA mientras copia para evitar una desconexión por falta de alimentación.
- Recuerde que si retira la batería o desconecta el adaptador de alimentación de CA mientras copia los archivos puede dañar el soporte de almacenamiento.
- Diga las mismas instrucciones para copiar secuencias de video o fotos desde la tarjeta con memoria a la memoria incorporada. Antes de utilizar esta función, seleccione el soporte de almacenamiento que tiene el video o las fotos que desea copiar.
- La función de foto está disponible sólo para los modelos SMX-C13/C14.

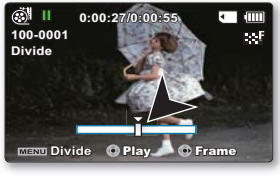
DIVIDE (DIVIDIR)

- Esta función sólo está operativa en el modo Reproducir. ➥página 49
- Puede dividir una imagen de video tantas veces como desee para borrar una sección que ya no necesite. Las imágenes de video se dividirán en grupos de dos.

1. Abra la pantalla LCD y pulse el botón **Enc./Apag.** (⏻) para encender la videocámara.
   - Establezca el soporte de almacenamiento apropiado. (sólo SMX-C13/C14)
     (Para grabar en una tarjeta de memoria, inserte la tarjeta de memoria.)
2. Pulse el botón **Modo** (Ⓜ) para seleccionar el modo de Reproducir.
   - Defina el modo de reproducción en **“Video” (Vídeo)**.
     Pulse el botón **MENU** y utilice el botón de **Control** (▲/▼/◀/▶/OK) para seleccionar **“Play Mode” (Modo repr.) → “Video” (Vídeo)**. (sólo SMX-C13/C14)
3. Presione el botón **MENU** → botón de **Control** (▲/▼/◀/▶/OK) para seleccionar **“Edit” (Editar) → “Divide” (Dividir)**.
4. Seleccione la imagen de vídeo que desee, utilizando el botón de **Control** (▲/▼/◀/▶/OK).
   - Se interrumpirá temporalmente la imagen de video seleccionada.
5. Busque en punto de división pulsando el botón de **Control** (◀/▶/OK).
6. Pulse el botón **MENU** para hacer una pausa en el punto de división.
   - Aparece un mensaje solicitando la confirmación.
7. Seleccione **“Yes” (Sí)**.
   - La imagen de video seleccionada se divide en dos imágenes de video. Puede seguir dividiendo imágenes siempre que tengan 3 segundos de longitud.
   - Para borrar la parte que no desee de una imagen de video, divida el primer video y, a continuación, borre la imagen (sección) que no necesite. Tras dividir la imagen de video, también puede combinar otras imágenes de video que desee (consulte la página 80).
   - La segunda imagen de la imagen dividida aparecerá al fi nal del índice de imágenes en miniatura.







opciones de reproducción

Ejemplo: Puede dividir una imagen de video en dos para borrar una sección que ya no necesite.

1. Antes de dividir

0~60 segundos

2. Después de dividir una imagen en un punto de 30 segundos.

0~30 segundos

31~60 segundos

3. Después de borrar la primera imagen.

0~30 segundos

- La imagen de video se divide en dos imágenes de video.

- **La función de División no está disponible en las siguientes situaciones:**
  - Si el tiempo total grabado del vídeo tiene una duración inferior a 6 segundos.
  - Si intenta dividir secciones sin dejar las secciones de inicio y final con una duración de al menos 3 segundos.
  - Si el archivo de vídeo se ha grabado en modo Time Lapse REC (Grabación de intervalos).
  - Si el espacio en memoria restante es inferior a 40 Mb.
  - Vídeos grabados o editados con otros dispositivos.
  - Vídeos transferidos a esta videocámara utilizando Samsung Intelli-studio.
- No puede borrar las imágenes protegidas. Primero debe liberar la función de protección para borrarla. ➥ página 74
- El punto de división puede adelantarse o retrasarse con respecto al punto designado en unos 0,5 segundos aproximadamente.

COMBINE (COMBINAR)

- Esta función sólo está operativa en el modo Reproducir. ➥página 49
- Puede combinar dos imágenes de video diferentes.

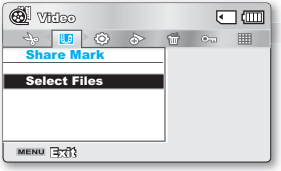
1. Abra la pantalla LCD y pulse el botón **Enc./Apag.** (⏻) para encender la videocámara.
   - Establezca el soporte de almacenamiento apropiado. (sólo SMX-C13/C14)
     (Para grabar en una tarjeta de memoria, inserte la tarjeta de memoria.)
2. Pulse el botón **Modo** (⚙) para seleccionar el modo de Reproducir.
   - Defina el modo de reproducción en **"Video" (Vídeo)**.
     Pulse el botón **MENU** y utilice el botón de **Control** (▲/▼/◀/▶/OK) para seleccionar **"Play Mode" (Modo repr.)** → **"Video" (Vídeo)**. (sólo SMX-C13/C14)
3. Presione el botón **MENU** → para seleccionar **"Edit" (Editar)** → para seleccionar **"Combine" (Combinar)**.
4. Seleccione la imagen de vídeo que desee, utilizando el botón de **Control** (▲/▼/◀/▶/OK).
   - Aparece el indicador (✔) en las imágenes de video seleccionadas.
     Seleccionar la imagen del vídeo en miniatura cambia entre imágenes de vídeo en miniatura que se van a seleccionar para combinarlas (aparece el indicador (✔) en la imagen) o no (se quita el indicador (✔) de la imagen).
   - No es posible seleccionar y combinar dos imágenes con resoluciones diferentes.
5. Presione el botón **MENU**.
   - Aparece un mensaje solicitando la confirmación.
6. Seleccione **"Yes" (Sí)**.
   - La miniatura de la primera imagen de video aparecerá en la imagen de video combinada.

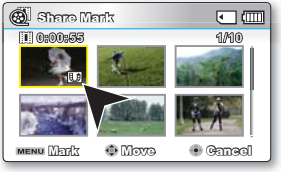
- **La función de Combinar no está disponible en las siguientes situaciones:**
  - No es posible combinar vídeos con diferentes formatos de resolución (TV superfina/TV fina/TV normal y Web fina/Web normal).
  - No es posible combinar diferentes relaciones de aspecto. (4:3 y 16:9 pan.)
  - El archivo de vídeo grabado en el modo Grabación de intervalos no se puede editar.
  - Si el tamaño total de los dos archivos que se van a combinar supera los 1,8 GB.
  - Si el espacio en memoria restante es inferior a 40 Mb.
  - Si combina vídeos que tengan la misma resolución pero calidades diferentes, el vídeo combinado tendrá la calidad de imagen más baja para su reproducción. (Por ejemplo, si combina una secuencia de vídeo con calidad "**TV Super Fine**" (**TV Superfina**) con otra secuencia de vídeo con calidad "**TV Fine**" (**TV Fina**), con la misma resolución, el vídeo combinado tendrá la calidad y la resolución "**TV Fine**" (**TV Fina**).)
  - Vídeos grabados o editados con otros dispositivos.
  - Vídeos transferidos a esta videocámara utilizando Samsung Intelli-studio.
- No puede combinar las imágenes protegidas. Debe liberar antes la función de protección para poder pegarla. ➥página 74
- Las dos imágenes se combinan en el orden seleccionado y se restaura como una imagen de video.
- No se conservarán las imágenes de video originales.
- Es posible combinar al mismo tiempo un máximo de 2 imágenes de video.

opciones de reproducción

SHARE MARK (MARCA DE COMPARTIR)

Puede definir la marca de Share (Compartir) en la imagen de vídeo. A continuación, puede cargar directamente el archivo marcado en el sitio de YouTube.





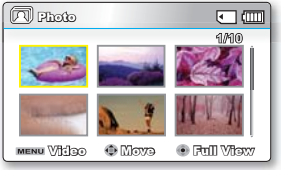
1. Abra la pantalla LCD y pulse el botón **Enc./Apag.** (⏻) para encender la videocámara.
   - Establezca el soporte de almacenamiento apropiado. (sólo SMX-C13/C14) (Para grabar en una tarjeta de memoria, inserte la tarjeta de memoria.)
2. Pulse el botón **Modo** (⊛) para seleccionar el modo de Reproducir.
   - Defina el modo de reproducción en **"Video" (Vídeo)**. Pulse el botón **MENU** y utilice el botón de **Control** (▲/▼/◀/▶/OK) para seleccionar **"Play Mode" (Modo repr.) → "Video" (Vídeo)**. (sólo SMX-C13/C14)
   - Aparece la vista del índice de imágenes en miniatura.
3. Presione el botón **MENU** → botón de **Control** (◀/▶) para seleccionar **"Share mark" (Marca de compartir) → "Select File" (Selec. archivos).**
4. Utilice el botón de **Control** (▲/▼/◀/▶) para seleccionar las imágenes de vídeo que desee y, a continuación, pulse el botón **OK**.
   - Aparece el indicador (▶) en las imágenes de video seleccionadas.
   - También puede comprobar la marca de Compartir en la imagen de vídeo pulsando el botón **Compartir** (▶).
5. Presione el botón **MENU**.
   - Aparece un mensaje solicitando la confirmación.
6. Seleccione **"Yes" (Sí)**.
   - La miniatura de la primera imagen de video aparecerá en la imagen de video combinada.

Si se utiliza el software Intelli-studio incorporado en la videocámara, puede fácilmente cargar los vídeos que tengan la marca de Compartir. ➥ página 101

SLIDE SHOW (PRESENTACIÓN) (SÓLO SMX-C13/C14)

Puede reproducir automáticamente todas las imágenes fotográficas almacenadas en el soporte de almacenamiento.

1. Abra la pantalla LCD y pulse el botón **Enc./Apag.** (⏻) para encender la videocámara.
   - Establezca el soporte de almacenamiento apropiado.
     (Para grabar en una tarjeta de memoria, inserte la tarjeta de memoria.)
2. Pulse el botón **Modo** (⚙) para seleccionar el modo de Reproducir.
   - Defina el modo de reproducción en **"Photo" (Foto)**.
     Pulse el botón **MENU** y utilice el botón de **Control** (▲/▼/◀/▶/OK) para seleccionar **"Play Mode" (Modo repr.) → "Photo" (Foto)**.
   - Aparece la vista del índice de imágenes en miniatura.
3. Presione el botón **MENU** → botón de **Control** (◀/▶) para seleccionar **"Slide Show" (Presentación) → "Start" (Iniciar)**
4. Presione el botón **OK**.
   - Aparece el indicador ( ). La presentación se iniciará a partir de la imagen actual.
   - Las imágenes fotográficas pasarán consecutivamente y aparecerán en la pantalla por 2 ó 3 segundos cada una.
   - Para finalizar la presentación, presione de nuevo el botón **OK**.



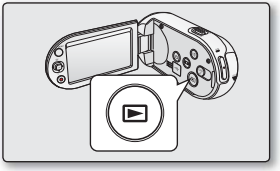
Esta función sólo está operativa en el modo Reproducir foto.
Antes de seleccionar una opción de menú, ajuste antes el modo eproducir foto.

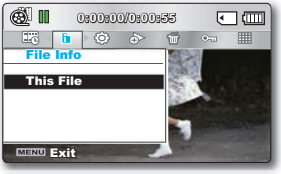
opciones de reproducción

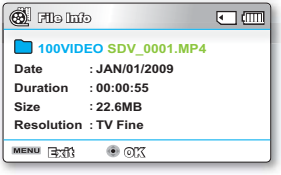
FILE INFO (INF. ARCHIVO)

Puede ver la información de todas las imágenes.

1. Abra la pantalla LCD y pulse el botón **Enc./Apag.** (⏻) para encender la videocámara.
   - Establezca el soporte de almacenamiento apropiado. (sólo SMX-C13/C14) (Para grabar en una tarjeta de memoria, inserte la tarjeta de memoria.)
2. Pulse el botón **Modo** (⊛) para seleccionar el modo de Reproducir.
   - Defina el modo de reproducción en **"Video" (Vídeo)** o **"Photo" (Foto)**. Pulse el botón **MENU** y utilice el botón de **Control** (▲/▼/◀/▶/OK) para seleccionar **"Play Mode" (Modo repr.) → "Video" (Vídeo)** o **"Photo" (Foto)**. (sólo SMX-C13/C14)
   - Aparece la vista del índice de imágenes en miniatura.
3. Seleccione las imágenes de video (o foto) que desee, utilizando el botón de **Control**.
4. Presione el botón **OK**.
   - La imagen de video (o foto) seleccionada se reproduce conforme al ajuste de la opción de reproducción.
5. Presione el botón **MENU**.
6. Presione el botón de **Control** (◀/▶) para seleccionar **"File Info" (Inf. archivo)**.
7. Presione el botón **OK**.
   - Aparece la información del archivo seleccionado como se muestra a continuación.
     - Date (Fecha)
     - Duration (Tiempo de reproducción)
     - Size (Tamaño)
     - Resolution (Resolución)
   - Presione de nuevo el botón **MENU** tras confirmar.







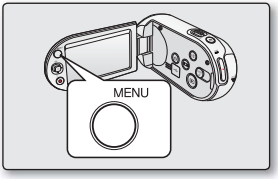
Esta función sólo está operativa en el modo Reproducir vídeo.

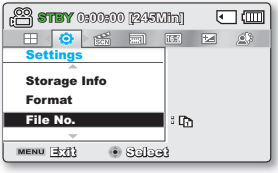
opciones de configuración

CAMBIO DE LOS AJUSTES DEL MENÚ EN "SETTINGS" (AJUSTES)

Puede cambiar los ajustes del menú para personalizar la videocámara con memoria.
Acceda a la pantalla de menú que desee siguiendo los pasos que se indican a continuación y cambie los diversos ajustes.

1. Abra la pantalla LCD y pulse el botón **Enc./Apag.** (⏻) para encender la videocámara.
2. Presione el botón **MENU**.
   - Aparece la pantalla de menús.
3. Presione el botón de **Control** (◀/▶) para seleccionar **"Settings" (Ajustes)**.
   - Aparecerán los menús del modo **"Settings" (Ajustes)**.
4. Seleccione la opción de menú y de submenú que desee con los botones de **Control** (▲/▼/◀/▶) y con el botón **OK**.
   - Para volver a la pantalla normal, presione el botón **MENU**.
   - Dependiendo del modo seleccionado, no todos las opciones podrán seleccionarse para cambiarse.
     (Si no se ha insertado ningún soporte de almacenamiento, no puede seleccionarse y aparecerá atenuado en el menú: **"Storage" (Almac.) (sólo SMX-C13/C14), "Storage Info" (Inf. memoria)** Inf. almac.), **"Format" (Formato)**, etc.)





Sugerencias de botones

a. Botón **MENU**: se utiliza para entrar en el menú o salir de él.
b. Botón de **Control** (▲/▼/◀/▶) : se utiliza para desplazarse arriba/abajo/izquierda/derecha
c. Botón **OK**: se utiliza para seleccionar o confirmar el menú.

- Aparecerá el menú de selección emergente dependiendo de la opción de menú seleccionada. En este caso, seleccione el elemento que desee con los botones de **Control** (◀/▶) y presione el botón **OK**.
- La ilustración de la derecha muestra el modo Grabar video. Antes de seleccionar una opción de menú, ajuste antes el modo de funcionamiento apropiado. ➥ página 24

OPCIONES DE MENÚ

- Puede configurar la fecha y hora, el idioma de la OSD y los ajustes de visualización de la videocámara con memoria.

Opciones del menú de ajustes (⚙)

● : Posible × : Imposible

Opciones	Modo Grabar (🎥)	Modo Reproducir (Vista en miniatura)		Valores por omisión	Página
		Video (🎞)	Foto* (🖼)		
Storage (Almac.) *	●	●		Memory (Memoria)	86
Storage Info (Inf. memoria)	●	●		-	86
Format (Formato)	●	●		-	87
File No. (Nº archivo)	●	●		Series (Serie)	87
Time Zone (Zona horaria)	●	●		Home (Casa)	88
Date/Time Set (Ajuste de reloj)	●	●		-	90
Date Type (Tipo fecha)	●	●		-	90
Time Type (Tipo horac)	●	●		12hr (12 h)	90
Date/Time Display (Vis. Fecha/hora)	●	●		Off (No)	91
LCD Brightness (Brillo de LCD)	●	×		0	91
LCD Color (Color de LCD)	●	×		-	91
LCD Enhancer (Ampliador de LCD)	●	●		Off (No)	92
Auto LCD Off (Apagado automático LCD)	●	●		On (Sí)	92
Menu Design (Diseño de menú)	●	●		Misty White (Blanco místico)	92
Transparency (Transparencia)	●	×		0%	92
Beep Sound (Sonido pitido)	●	●		On (Sí)	93
Shutter Sound * (Sonido. obt.)	●	●		On (Sí)	93
Auto Power Off (Apag. Autom)	●	×		5 Min	93
PC Software (Software de PC)	●	●		On (Sí)	94
TV Display (Pantalla TV)	●	×		On (Sí)	94
Default Set (Ajuste predet.)	●	●		-	94
Version (Versión)	●	●		-	95
Language	●	●		English	95
Demo (Demostración)	●	×		On (Sí)	95

- Estas opciones y valores por omisión pueden cambiar sin previo aviso.
- Existen algunas funciones que no puede activar simultáneamente en el menú. No es posible seleccionar las opciones de menú en gris.
- Sólo los elementos marcados con * sólo están disponibles con los modelos SMX-C13/C14.

opciones de configuración

UTILIZACIÓN DE OPCIONES DEL MENÚ DE AJUSTES

Storage (Tipo de memoria) (sólo SMX-C13/C14)

Puede grabar imágenes de video o fotos en la memoria incorporada o en una tarjeta de memoria; por tanto, debe seleccionar el soporte de almacenamiento antes de comenzar la grabación o la reproducción.

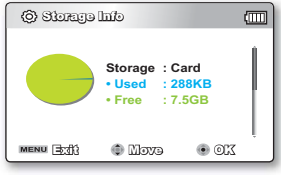
Ajustes	contenido	presentación en pantalla
"Memory" (Memoria)	Selecciona la memoria incorporada como soporte de almacenamiento. Por tanto, puede grabar o reproducir imágenes en la memoria incorporada.	
"Card"	Selecciona una tarjeta de memoria como soporte de almacenamiento. Por tanto, puede grabar o reproducir imágenes en la tarjeta de memoria.	

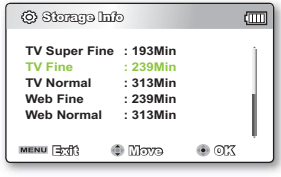
Si no hay ningún soporte de almacenamiento insertado, no es posible seleccionarlo. En este caso, aparecerá difuminado en el menú.

Storage Info (Inf. memoria)

Muestra la información del soporte de almacenamiento. Puede ver el soporte de almacenamiento, el espacio de memoria utilizado y el espacio de memoria disponible.

Ajustes	contenido	presentación en pantalla
"Memory" (Memoria)	Muestra la información de la memoria del soporte de almacenamiento incorporado.	Ninguna
"Card"	Muestra la información de la memoria de la tarjeta de memoria insertada.	Ninguna





- Si no hay ningún soporte de almacenamiento insertado, no es posible seleccionarlo. En este caso, aparecerá difuminado en el menú.
- En la pantalla de información de almacenamiento, puede comprobar la memoria utilizada y disponible, así como el tiempo de grabación restante para cada resolución de grabación. Para obtener la información que desee, desplácese por la pantalla utilizando el botón de Control (p/q).

Format (Formato)

La función de formateo borra completamente todos los archivos y opciones del soporte de almacenamiento, inclusive los archivos protegidos.
Puede formatear (inicializar) los datos grabados en el soporte de almacenamiento. Antes de utilizarlas, tiene que formatear el soporte de almacenamiento preutilizado o las tarjetas de memoria recién adquiridas con esta videocámara con memoria. Esto permite velocidades y un funcionamiento estables al acceder al soporte de grabación.
Tenga cuidado ya que se borrarán todos los archivos y datos, incluidos los archivos protegidos.

Ajustes	contenido	presentación en pantalla
"Memory" (Memoria)	Formatea el soporte de almacenamiento incorporado.	Ninguna
"Card"	Formatea la tarjeta de memoria.	Ninguna

ADVERTENCIA **No formatee el soporte de grabación en la PC o en un dispositivo diferente.**
Asegúrese de formatear el soporte de grabación en la videocámara con memoria.

- No retire el soporte de grabación ni realice ninguna operación (como apagar la unidad) al formatear. Asimismo, asegúrese de utilizar el adaptador de alimentación de CA, ya que es posible que se haya dañado el soporte de grabación si la batería se agota al formatear. Si el soporte de grabación se daña, formatéelo de nuevo.
- No se formateará una tarjeta de memoria con la pestaña de protección en Lock. ➥página 41
- Si no hay ningún soporte de almacenamiento insertado, no es posible seleccionarlo. En este caso, aparecerá difuminado en el menú.

File No. (Nº archivo)

Los números de archivo se asignan a los archivos grabados en el orden en que se grabaron.

Ajustes	contenido	presentación en pantalla
"Series" (Serie)	Asigna números de archivo en secuencia incluso aunque se sustituya la tarjeta de memoria por otra o después de formatear, o después de borrar todos los archivos. El número de archivo se reinicia al crear una nueva carpeta.	Ninguna
"Reset" (Reinic.)	Reinicia el número de archivo a 0001 incluso tras formatear, borrando todo o insertando una nueva tarjeta de memoria.	Ninguna

Cuando defina **"File No." (Nº archivo)** en **"Series" (Serie)**, a cada archivo se le asigna un número diferente para evitar la duplicación de nombres de archivos. Es conveniente cuando se desea administrar los archivos en una PC.

opciones de configuración

Time Zone (Zona horaria)

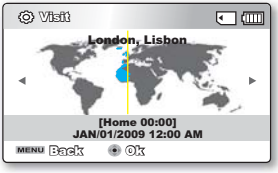
Puede fácilmente ajustar el reloj a la hora local cuando utilice la videocámara con memoria en sus viajes.

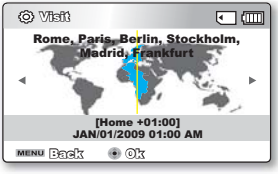
Ajustes	contenido	presentación en pantalla
"Home" (Casa)	El reloj se aplicará según los ajustes del menú **"Date/Time Set" (Ajuste de reloj)**. Selecciónelo cuando utilice la videocámara con memoria por primera vez o al ajustar de nuevo la fecha/hora a la de su ciudad.	Ninguna
"Visit" (Visita)	Cuando visite una zona horaria diferente, puede aplicar la hora local sin cambiar el ajuste de hora de su ciudad. El reloj se ajustará de acuerdo con la diferencia horaria.	

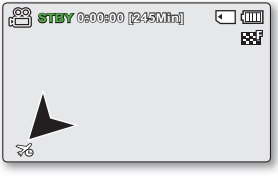
Ajuste del reloj a la hora local ("Visit" (Visita))

Puede fácilmente ajustar el reloj a la zona horaria local cuando viaje.

1. Presione el botón de **Control** (▲/▼) para seleccionar **"Time Zone" (Zona horaria)** en el modo de configuración y presione el botón **OK**.
   - Aparecerá la pantalla de zona horaria.
2. Seleccione **"Visit" (Visita)** con el botón de **Control** (▲/▼/OK) y, a continuación, seleccione su área utilizando el botón de **Control** (◀/▶).
   - Puede comprobar la diferencia horaria entre **"Home" (Casa) y "Visit" (Visita)**.
3. Presione el botón **OK** para confirmar.
   - El reloj se ajusta a la hora del lugar de visita.
   - Cuando se especifique **"Date/Time Display" (Vis. Fecha/hora) : "On" (Sí)**, aparecerá el icono (✈) al lado de la pantalla de fecha y hora. ➥página 91







Puede fijar la fecha y hora en **"Date/Time set" (Ajuste de reloj)** en el menú **"Settings" (Ajustes)**. ➥página 35

Ciudades utilizadas para ajustar la zona horaria

Ciudades	Zona horaria	Ciudades	Zona horaria
London, Lisbon	+00:00	Adelaide	+09:30
Rome, Paris, Berlin, Stockholm, Madrid, Frankfurt	+01:00	Guam, Sydney, Brisbane	+10:00
Athens, Helsinki, Cairo, Ankara	+02:00	Solomon Islands	+11:00
Moskva, Riyadh	+03:00	Wellington, Fiji	+12:00
Teheran	+03:30	Samoa, Midway	-11:00
Abu Dhabi, Muscat	+04:00	Honolulu, Hawaii, Tahiti	-10:00
Kabul	+04:30	Alaska	-09:00
Tashkent, Karachi	+05:00	LA, San Francisco, Vancouver, Seattle	-08:00
Calcutta, New Delhi	+05:30	Denver, Phoenix, Salt Lake City	-07:00
Almaty, Kathmandu	+05:45	Chicago, Dallas, Houston, Mexico City	-06:00
Dacca	+06:00	New York, Miami, Washington D.C., Montreal, Atlanta	-05:00
Yangon	+06:30	Caracas, Santiago	-04:00
Bangkok	+07:00	Buenos Aires, Brasilia, Sao Paulo	-03:00
Hong Kong, Beijing, Taipei, Singapore, Manila	+08:00	Fernando de Noronha	-02:00
Seoul, Tokyo, Pyongyang	+09:00	Azores, Cape Verde	-01:00

Date/Time Set (Ajuste de reloj)

Fije la fecha y hora actuales de forma que puedan grabarse correctamente. ➥página 35

Date Type (Tipo fecha)

Puede seleccionar el tipo de fecha que desea.

ajustes	contenido	presentación en pantalla
2009/01/01	Muestra la fecha en el orden año, mes (dos dígitos) y día.	**2009/01/01**
JAN/01/2009	Muestra la fecha en el orden mes, día y año.	**JAN/01/2009**
01/JAN/2009	Muestra la fecha en el orden día, mes y año.	**01/JAN/2009**
01/01/2009	Muestra la fecha en el orden día, mes (dos dígitos) y año.	**01/01/2009**

Esta función depende del ajuste de **"Date/Time Display" (Visual. de fecha y hora)**.

Time Type (Tipo hora)

Puede seleccionar el formato de hora que va a aparecer.

ajustes	contenido	presentación en pantalla
12 Hr (12 h)	La hora aparece con el formato de 12 horas.	**12:00 AM**
24 Hr (24 h)	La hora aparece con el formato de 24 horas.	**00:00**

Esta función depende del ajuste de **"Date/Time Display" (Visual. de fecha y hora)**.

Date/Time Display (Vis. Fecha/hora)

Puede fi jar la fecha y hora para mostrarla en la pantalla LCD.

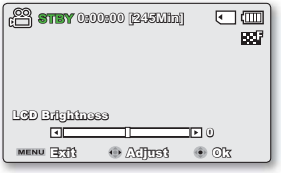
- Antes de utilizar la función **“Date/Time Display” (Visual. de fecha y hora)**, debe fi jar la fecha y hora. ➥página 35

ajustes	contenido	presentación en pantalla
Off (No)	No se muestra la información de la fecha y hora actual.	Ninguna
Date (Fecha)	Muestra la fecha actual.	**JAN/01/2009**
Time (Hora)	Muestra la hora actual.	**12:00 AM**
Date & Time (Fecha y hora)	Muestra la fecha y hora actuales.	**JAN/01/2009 12:00 AM**

- La fecha y hora mostrarán **“JAN/01/2009 12:00 AM”** en las siguientes situaciones.
  - Cuando la pila recargable incorporada se debilita o se agota.
- Esta función depende del ajuste de **“Date Type” (Tipo de fecha)** y **“Time Type” (Tipo de hora)**.

LCD Brightness (Brillo de LCD)

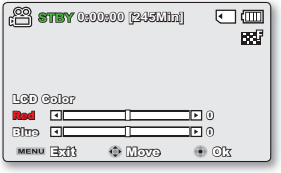
- Puede ajustar el brillo de la pantalla LCD para compensar las condiciones de luz ambiental.
- Si presiona el botón de **Control** (◀) aumentará el brillo de la pantalla mientras que si presiona el botón de **Control** (▶) oscurecerá la pantalla.



- Un ajuste de la pantalla LCD más brillante consume más energía de la batería.
- Si ajusta el brillo de la pantalla LCD cuando la luz del entorno sea demasiado brillante, será difícil ver la pantalla en interiores.
- El brillo de la pantalla LCD no afecta al brillo de las imágenes almacenadas.
- Puede ajustar el brillo de la pantalla LCD de -15 a 15.

LCD Color (Color de LCD)

- Puede cambiar la impresión del color de la pantalla con una serie de opciones de color ajustando el índice de color de rojo y azul.
- Al definir la gama de colores rojo y azul, cuanto más altas sean las cifras mayor será el brillo de la pantalla LCD.
- Puede ajustar el color de la pantalla LCD (rojo/azul) desde -15 a 15, utilizando el botón de **Control** (▲/▼/◀/▶/OK).



- Puede manipular el color que se muestra en pantalla ajustando el índice de color del rojo y del azul.
- El ajuste de la visualización del color de la pantalla LCD no afecta a la imagen que se va a grabar.
- Cuanto más alto sea el valor producirá una pantalla LCD más brillante al ajustar el rango de color del rojo y del azul.

opciones de configuración

LCD Enhancer (Ampliador de LCD)

El contraste se mejora para obtener una imagen clara y brillante. Este efecto también funciona en exteriores con luz diurna brillante.

ajustes	contenido	presentación en pantalla
"Off" (No)	Deshabilita la función.	Ninguna
"On" (Sí)	Se amplía el contraste de la pantalla LCD.	

- La función de Ampliador de LCD no afecta a la calidad de la imagen que se va a grabar.
- Cuando el Ampliador de LCD funcione con una iluminación escasa, es posible que aparezcan algunas bandas en la pantalla LCD. No se trata de ninguna avería.
- La utilización de la función del Ampliador de LCD puede hacer que el color aparezca en pantalla de forma diferente.

Auto LCD Off (Apagado automático LCD)

El brillo de la pantalla LCD se ajusta para ahorrar energía.

ajustes	contenido	presentación en pantalla
"Off" (No)	Deshabilita la función.	Ninguna
"On" (Sí)	cuando la videocámara está inactiva durante más de 2 minutos en modo ESP Vídeo o Foto o durante más de 5 minutos grabando vídeo, el modo de ahorro de energía comienza atenuando la pantalla LCD.	Ninguna

Si está habilitada la función **"Auto LCD Off" (Apag. autom. LCD)**, puede pulsar cualquier botón de la videocámara para que el brillo de la pantalla LCD sea normal.

Menu Design (Diseño de menú)

Puede seleccionar el color con el que aparecerá en pantalla el menú.

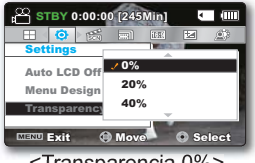
- **"Misty White (Blanco místico)" → "Premium Black (Negro premium)"**

Transparency (Transparencia)

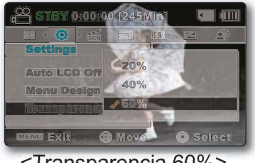
Puede seleccionar la transparencia con la que aparecerá en pantalla el menú.

- **"0%" → "20% " → "40%" → "60%"**

El valor del ajuste se aplica en la pantalla de menú sólo del modo de grabación.



<Transparencia 0%>



<Transparencia 60%>

Beep Sound (Sonido pitido)

Puede activar o desactivar el sonido del pitito. Si suena un sonido de pitido al utilizar los ajustes el menú, el ajuste está activado.

ajustes	contenido	presentación en pantalla
"Off" (No)	Deshabilita la función.	Ninguna
"On" (Sí)	Cuando está activado, sonará un pitido siempre que se presione un botón.	Ninguna

El función Sonido pitido se cancela en los siguientes casos:
- Cuando se graba, se reproduce
- Cuando la videocámara tiene un cable de conexión. (Cable AV)

Shutter Sound (Sonido. obt.) (sólo SMX-C13/C14)

Puede activar o desactivar el sonido del obturador..

ajustes	contenido	presentación en pantalla
"Off" (No)	Deshabilita la función.	Ninguna
"On" (Sí)	Cuando está activado, el obturador emitirá un sonido con cada pulsación del botón **PHOTO** (⊙).	Ninguna

Auto Power Off (Apag. Autom)

Para ahorrar energía de la batería, puede definir la función **"Auto Power Off" (Apag. Autom)** que apaga la videocámara con memoria si no se utiliza durante un período de tiempo concreto.

ajustes	contenido	presentación en pantalla
"Off" (No)	La videocámara con memoria no se apaga automáticamente.	Ninguna
"5 Min"	Para ahorrar energía, la videocámara con memoria se apagará automáticamente si no se realiza ninguna operación durante 5 minutos en modo STBY en la vista del índice de imágenes en miniatura.	Ninguna

- **El apagado automático no funciona en las siguientes situaciones:**
  - Si está conectado el cable de alimentación de CC (adaptador de alimentación de CA, cable USB).
  - Cuando se está ejecutando la función **Demo** (Demostración)
  - Cuando se graba, se reproduce (excepto en pausa), durante una presentación de fotos.
- Para utilizar la videocámara de nuevo, pulse el botón **Enc./Apag.** (⏻)

PC Software (Software de PC)

Si define PC Software (Software de PC) en On (Activ.), puede simplemente utilizar el software de PC conectando el cable USB entre la videocámara y el equipo informático. Puede descargar las imágenes de vídeo y fotográficas de la videocámara en el disco duro del PC. La edición de archivos de vídeo/fotos también está disponible utilizando PC software (Software de PC).

ajustes	contenido	presentación en pantalla
"Off"(No)	Deshabilita la función.	Ninguna
"On" (Sí)	Puede simplemente utilizar el software de PC conectando el cable USB entre la videocámara y el PC.	Ninguna

- El software de PC es compatible sólo con el sistema operativo Windows.
- La función de foto está disponible sólo para los modelos SMX-C13/C14.

TV Display (Pantalla TV)

- Puede seleccionar la vía de salida de la OSD (presentación en pantalla).

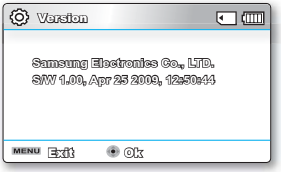
ajustes	contenido	presentación en pantalla
"Off"(No)	La OSD sólo aparece en la pantalla LCD.	Ninguna
"On" (Sí)	La OSD aparece en la pantalla LCD y en el TV. (Conexión a un TV ➥página 106)	Ninguna

Default Set (Ajuste predet.)

Puede inicializar los ajustes de la videocámara con memoria con los ajustes de fábrica (ajustes iniciales de fábrica). La inicialización de los ajustes de la videocámara con memoria a los ajustes de fábrica no afecta a las imágenes grabadas.

Tras reinicializar la videocámara con memoria, ajuste **"Time Zone" (Zona horaria)** y **"Date/Time Set" (Ajuste de reloj)**. ➥página 35

Version (Versión)
La información de la versión puede cambiar sin aviso previo.



Language
Puede seleccionar el idioma en el que desea que aparezca el menú y los mensajes. ➥página 37

Demo (Demostración)
La demostración muestra de manera automática las funciones más importantes de la videocámara con memoria.

ajustes	contenido	presentación en pantalla
"Off" (No)	Deshabilita la función.	Ninguna
"On" (Sí)	Activa el modo de demostración y muestra varias funciones en la pantalla LCD.	Ninguna

Utilización de la función Demo
- El modo Demo se cancela en los siguientes casos:
  - Si se utiliza cualquier botón (**Iniciar/Parar grabación**, **PHOTO** (ⓞ), **EASY Q**, etc). Sin embargo, la videocámara entrará automáticamente en el modo Demo después de 5 minutos en modo STBY si está inactiva durante 5 sin realizar ninguna operación. Si no desea que se inicie la función Demo, defina **"Demo" (Demostración)** en **"Off" (Desactivado)**.

La función Demo no funciona en los siguientes casos:
- Si **"Auto Power Off" (Apagado automático)** se define en **"5 Min"** (se utiliza la batería como fuente de alimentación), la función Auto Power Off (Apagado automático) apagará la videocámara antes de poder ejecutar la Demo.

utilización con un ordenador con Windows

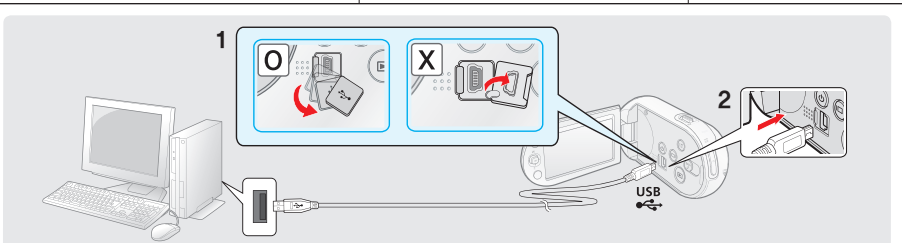
COMPROBACIÓN DEL TIPO DE ORDENADOR

En este capítulo se explica la forma de conectar un ordenador utilizando el cable USB. Lea detenidamente este capítulo y evite tener que cargar con la responsabilidad de manejar dos dispositivos al mismo tiempo.

Comprobación del tipo de ordenador

Para ver las grabaciones en un ordenador, tiene que comprobar primero el tipo de ordenador que es.
Y a continuación, realice los pasos que se indican a continuación según el tipo de ordenador que sea.

Utilización con Windows		Utilización con Macintosh
Conecte la videocámara al ordenador utilizando el cable USB. • El software de edición incorporado, Intelli-studio, se ejecuta automáticamente en el PC una vez que se conecte la videocámara a un ordenador con Windows. (Cuando especifique **"PC Software: On" (Software de PC: Activ.)**). ➥página 94		• El software incorporado en la videocámara, 'Intelli-studio' no Reproduzca o edite sus es compatible con Macintosh.
Reproduzca o edite sus grabaciones en un ordenador utilizando la aplicación incorporada Intelli-studio. ➥página 100		
También puede cargar sus grabaciones en YouTube o en otro sitio web utilizando Intelli-studio. ➥página 101		



POSIBILIDADES CON UN ORDENADOR CON WINDOWS

Puede disfrutar de las siguientes operaciones conectando la videocámara a un ordenador con Windows utilizando el cable USB.

Funciones principales

- Utilizando el software de edición incorporado 'Intelli-studio' en la videocámara, puede disfrutar de las siguientes operaciones:
  - Reproducción de vídeos o fotos grabados. ➥página 100
  - Edición de vídeos o fotos grabados. ➥página 100
  - Carga de vídeos o fotos grabados en YouTube/Flickr, etc. ➥página 101
- Puede transferir o copiar al ordenador los archivos (vídeos o fotos) guardados en el soporte de almacenamiento. (Función de almacenamiento en masa) ➥página 105

La función de foto está disponible sólo para los modelos SMX-C13/C14.

Requisitos del sistema

Deben cumplirse los siguientes requisitos para utilizar el software de edición incorporado (Intelli-studio):

Opciones	Requisitos del sistema
SO	Microsoft Windows XP, o Vista
CPU	Se recomienda Intel® Pentium® 4 3.0 GHz o superior Se recomienda AMD Athlon FX™ 3.0 GHz o superior
RAM	512 MB (recomendado 1 GB o superior)
Video Card	nVIDIA Geforce 7600GT o superior serie, Ati X1600 o superior
Display	1024 x 768, color de 16 bits o superior (1280 x 1024, color de 32 bits recomendado)
USB	Soporte USB 2.0
Direct X	DirectX 9.0 o superior

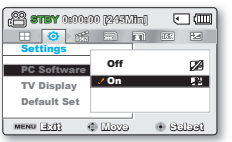
- Los requisitos del sistema anteriormente mencionados son recomendaciones. Incluso en sistemas que cumplan los requisitos no se garantiza el funcionamiento correcto dependiendo del sistema.
- En un ordenador más lento de lo recomendado, es posible que en la reproducción de vídeo se salten fotogramas o funcione de forma inesperada.
- Cuando la versión de DirectX de la computadora sea inferior a 9.0, instale el programa con la versión 9.0 o superior.

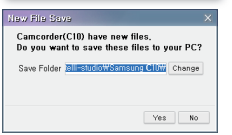
UTILIZACIÓN DEL PROGRAMA Intelli-studio

Utilizando el programa Intelli-studio, incorporado en la videocámara, puede transferir los archivos de vídeo/fotos al PC y editarlos en el ordenador. Intelli-studio ofrece la forma más conveniente de gestionar los archivos de vídeo/fotos utilizando la conexión sencilla con cable USB entre la videocámara y el PC.

Paso 1. Conexión del cable USB

1. Defina los ajustes de menú como **"PC Software: On" (Software de PC: Sí)**. ➥página 94
   - Verá los ajustes predeterminados de menú definidos como se muestra anteriormente.
2. Conecte la videocámara y el PC con el cable USB.
   - Aparece una nueva pantalla para guardar el archivo con la ventana principal de Intelli-studio.
   - De acuerdo con el tipo de equipo informático, aparece la ventana de disco extraíble correspondiente.
3. Haga clic en **"Yes" (Sí)**, el procedimiento de carga se completará y aparecerá la siguiente ventana emergente. Haga clic en **"Yes" (Sí)** para confirmar.
   - Si no desea guardar un nuevo archivo, seleccione **"No"**.





Para desconectar el cable USB

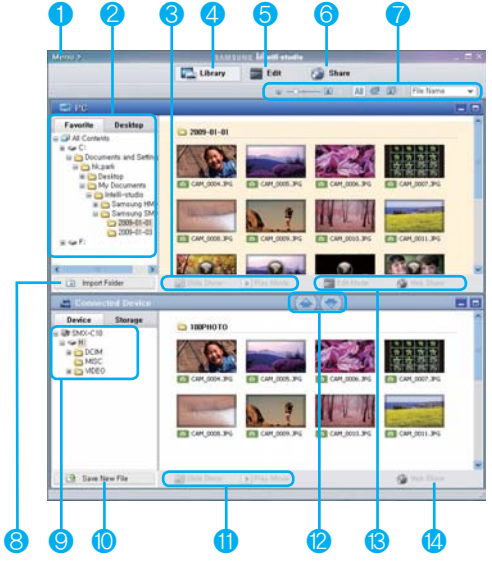
Tras completar la transferencia de datos, asegúrese de desconectar el cable de la forma siguiente:

1. Haga clic en el icono de "Safely Remove Hardware icon" (Extracción segura de hardware) de la barra de tareas.
2. Seleccione "USB Mass Storage Device" (Dispositivo de almacenamiento masivo USB), y haga clic en "Stop" (Detener).
3. Si aparece la ventana "Stop a Hardware device" (Detener un dispositivo de hardware), haga clic en "OK" (Aceptar).
4. Desconecte el cable USB de la videocámara y del PC.

- Utilice el cable USB que se facilita. (Suministrado por Samsung.)
- No aplique una fuerza excesiva al insertar o extraer un cable USB en su conector.
- Inserte un conector USB tras comprobar que la dirección de su inserción sea correcta.
- Recomendamos el uso de un adaptador de alimentación de CA como fuente de alimentación en lugarde la batería.
- Una vez conectado el cable, encender y apagar la videocámara puede causar averías en el PC.
- Si desconecta el cable USB del ordenador o de la videocámara mientras se está transfiriendo datos,la transmisión se detendrá y puede que los datos resulten dañados.
- Si conecta el cable USB al ordenador a través de un concentrador (hub) USB, o si lo conecta de manera simultánea con otros aparatos USB, es posible que la videocámara no funcione correctamente. En este caso, desconecte del ordenador los otros aparatos USB y vuelva a conectar la videocámara.
- De acuerdo con el tipo de computadora, es posible que no se ejecute automáticamente el programa Intelli-studio. En este caso, abra la unidad de CD-ROM que desee que tenga el programa Intellistudio en Mi PC y ejecute iStudio.exe.
- Cuando esté conectado un cable USB, de acuerdo con el programa de la aplicación (ej.: EmoDio) instalado en la computadora, es posible que se inicie primero de todo el programa correspondiente.

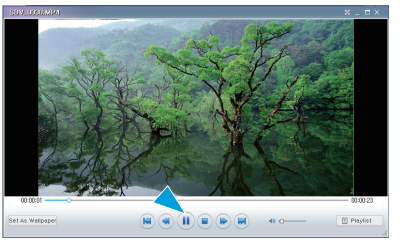
Paso 2. Información sobre la ventana principal de Intelli-studio

- Cuando se inicia Intelli-studio, en la ventana principal aparecen las imágenes en miniatura de los vídeos y fotos.



1. Opciones de menú
2. Selecciona el Escritorio o Favoritos en la PC.
3. Presentación de los archivos de fotos desde la PC.
   Reproducción de los archivos de video desde la PC.
4. Cambia a la biblioteca de la PC y videocámara conectada.
5. Cambia al modo Editar.
6. Cambia al modo Compartir.
7. Cambia el tamaño de las imágenes en miniatura.
   Muestra todos los archivos (videos y fotos)/
   Sólo muestra los archivos de fotos.
   Sólo muestra los archivos de video.
   Ordena los archivos.
8. Importa carpetas de la PC.
9. Selecciona la videocámara o soporte de almacenamiento conectados.
10. Guarda nuevos archivos en la PC.
11. Presentación de los archivos de fotos desde la videocámara conectada.
    Reproducción de los archivos de video desde la videocámara conectada.
12. Guarda el archivo seleccionado en la PC.
    Guarda el archivo seleccionado en el dispositivo conectado.
13. Mueve el archivo seleccionado en la PC al modo Editar.
    Mueve el archivo o archivos seleccionados en la PC al modo Compartir.
14. Mueve el archivo o archivos seleccionados en la videocámara conectada al modo Compartir.

Paso 3. Reproducción de vídeos (o fotos)



- Puede reproducir las grabaciones de forma conveniente utilizando la aplicación Intelli-studio.

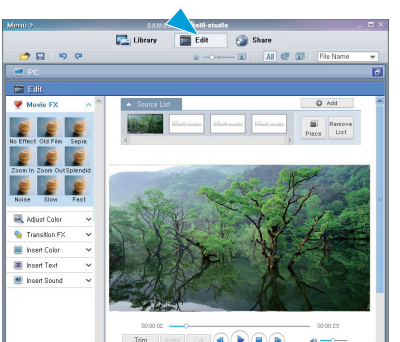
1. Ejecute el programa Intelli-studio. ➥página 98
2. Haga clic en la carpeta que desee para ver las grabaciones.
   - En pantalla aparecen las imágenes en miniatura de vídeos (o fotos), según sea la fuente seleccionada.
3. Seleccione el vídeo (o la foto) que desee reproducir y, a continuación, haga doble clic para reproducir.
   - La reproducción se inicia y aparecen los controles de reproducción.

En Intelli-studio se admiten los siguientes formatos de archivo:
- Formatos de video: MP4 (Video: H.264, Audio: AAC), WMV (WMV 7/8/9)
- Formatos de foto: JPG, GIF, BMP, PNG, TIFF

Paso 4. Edición de vídeos (o fotos)

Con Intelli-studio, puede editar los vídeos o fotos de varias formas.

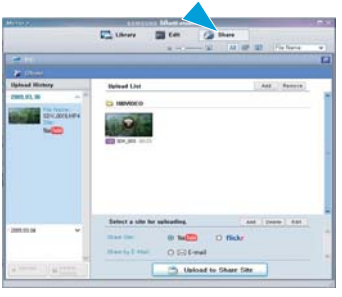
- Seleccione el vídeo (o la foto) que desee editar y, a continuación, haga clic en el icono **“EDIT” (EDITAR)**.



Paso 5. Compartir en línea imágenes de vídeo/fotos

Comparta su contenido con el resto del mundo cargando fotos y vídeos directamente en un sitio Web con un solo clic.

1. Para hacerlo, seleccione **“Share” (Compartir)** en la ventana de Vídeo principal.
2. Haga clic en **“Add” (Añadir)** y mueva el vídeo o la foto (arrastrar y soltar) a la ventana de compartir para su carga.
   - El archivo seleccionado aparece en la ventana de compartir.
3. Haga clic en el sitio Web en el que desee cargar los archivos.
   - Puede elegir “YouTube”, el que “Flickr” o el sitio Web especificado que desee definir para la gestión de carga.
4. Haga clic en **“Upload to Share Site” (Cargar para compartir sitio)** para iniciar la carga.
   - Aparece una ventana emergente que solicita un ID y la contraseña.
5. Introduzca el ID y la contraseña para acceder.
   - El acceso a contenidos del sitio Web puede verse limitado dependiendo del entorno de acceso a la Web.



- Para obtener más información sobre el uso de Intelli-studio, consulte la Guía de ayuda haciendo clic en **“Menu” (Menú)** → **“Help” (Ayuda)**.
- Simplemente puede cargar en Youtube o en otros sitios Web vídeos marcados para compartir pulsando el botón **Share (Compartir)** ( ).

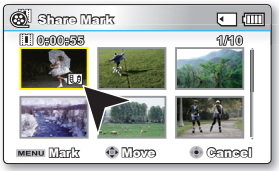
Carga directa de vídeos en YouTube

El botón Compartir (📤) de una sola pulsación le permite cargar y compartir directamente sus vídeos en YouTube. Sólo tiene que pulsar el botón **Share** (**Compartir)** (📤) con la videocámara conectada a un equipo informático con Windows utilizando el cable USB que se suministra. Y, a continuación, puede compartirlos con sus amigos, con la familia o con todo el mundo.

PASO1

Previamente debe colocar la marca de Compartir en los vídeos que desee cargar directamente en el sitio YouTube. Pulse el botón Share (Compartir) (📤) para seleccionar el vídeo que desee en la vista de índice de miniaturas de vídeo.

- La marca Share (Compartir) (📤) aparece en los vídeos seleccionados.
- También puede colocar la marca Share (Compartir) en los vídeo seleccionados utilizando el menú. ➥página 81



PASO2

Conecte videocámara y PC con el cable USB que se suministra. ➥página 98

- Intelli-studio se ejecuta automáticamente en el PC una vez que la videocámara se conecta al ordenador con Windows (cuando especifique **“PC Software: On” (Software de PC: Activ.)**).

PASO3

Pulse el botón Share (Compartir) ( ) con la videocámara conectada a un equipo informático utilizando el cable USB que se suministra.

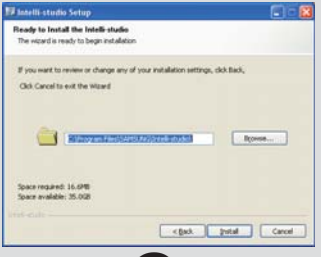
- Los vídeos seleccionados con la marca de Compartir aparecen en la pantalla de compartición.
- Haga clic en **"Yes" (Sí)** para iniciar la carga.
- Para cargar directamente sin mostrar una ventana emergente de compartición, marque "Intelli-studio does not pop a list of share marked files in the connected device" (Intelli-studio no muestra una lista de archivos con la marca de compartir en el dispositivo conectado)."

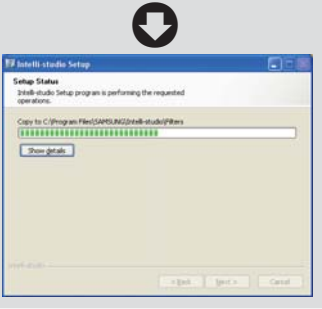
- Al cargar en YouTube, la película seleccionada se convertirá en un formato reproducible en YouTube antes de cargar. El tiempo invertido en la carga puede variar dependiendo de las condiciones del usuario, incluido el rendimiento del equipo informático y de la red.
- No se ofrece ninguna garantía de que todos los entornos y cambios en el servidor de YouTube en el futuro puedan desactivar esta función.
- Para obtener información adicional sobre YouTube, visite el sitio Web de YouTube: **http://www.youtube.com/**
- La funcionalidad de carga en YouTube del producto se facilita con licencia de YouTube LLC. La presencia de la funcionalidad de carga de YouTube de este producto no es ningún aval ni recomendación del producto por parte de YouTube LLC.
- Si no tiene una cuenta del sitio Web especificado, puede registrarse antes de continuar con la autorización.
- De acuerdo con la política de YouTube, es posible que no se pueda realizar en su país / región la carga directa.

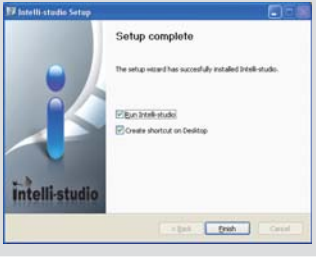
utilización con un ordenador con Windows

Installing Intelli-studio application on the Windows computer

- Cuando esté instalada la aplicación Intelli-studio en el ordenador con Windows, se ejecuta más rápidamente que cuando se ejecuta tras conectar la videocámara al ordenador. Además, la aplicación se puede actualizar y ejecutar automáticamente directamente en el ordenador con Windows.
- La aplicación Intelli-studio se puede instalar en un ordenador con Windows de la siguiente forma: Haga clic en **"Menu" (Menú) → "Install Program"** en la pantalla de Intelli-studio.


Intelli-studio Setup
Ready to Install the Intelli-studio
The wizard is ready to begin installation
If you want to review or change any of your installation settings, click Back.
Click Cancel to exit the Wizard
Browse...
Space required: 16.6MB
Space available: 35.0GB
< Back
Install
Cancel





UTILIZACIÓN COMO UN DISPOSITIVO DE ALMACENAMIENTO EXTRAÍBLE

Puede transferir o copiar los datos grabados a un ordenador con Windows conectando el cable USB a la videocámara.

Paso 1. Visualización del contenido del soporte de almacenamiento

1. Compruebe el ajuste **“PC Software: On” (Software de PC: Activ.)** ➥página 94
2. Compruebe el soporte de almacenamiento.
   (Para grabar en una tarjeta de memoria, inserte la tarjeta de memoria.)
   (sólo SMX-C13/C14)
3. Conecte la videocámara al PC con un cable USB. ➥página 98
   - Aparece la ventana “Removable Disk” (Disco extraíble) o “Samsung” en la pantalla del PC tras un momento.
   - Aparece el disco extraíble al conectar un USB.
   - Seleccione “Abrir carpetas para ver archivos utilizando Windows Explorer” y haga clic en “OK” (Aceptar).
4. Aparecen las carpetas del soporte de almacenamiento.
   - Los diferentes tipos de archivos se almacenan en diferentes carpetas.

Removable Disk (G:)
Windows can perform the same action each time you insert a disk or connect a device with this kind of file:
Pictures
What do you want Windows to do?
using Photo Printing Wizard
View a slideshow of the images
using Windows Picture and Fax Viewer
Copy pictures to a folder on my computer
using Microsoft Scanner and Camera Wizard
Browse picture files
using MediaShow
Open folder to view files
using Windows Explorer
Always do the selected action.
OK
Cancel

- Si no aparece la ventana “Removable Disk” (Disco extraíble), confi rme la conexión o realice los pasos 1 y 3 de nuevo. (➥página 98).
- Cuando el disco extraíble no aparezca automáticamente, abra la carpeta del disco extraíble en Mi PC.
- Si la unidad de disco de la videocámara conectada no se abre o si el menú contextual al hacer clic con el botón derecho del ratón (abrir o explorar) aparece desestructurado, el ordenador puede estar infectado por un virus autoejecutable. Se recomienda actualizar el software de antivirus con la versión más reciente.

Estructura de carpetas y archivos del soporte de almacenamiento

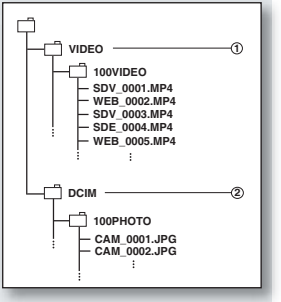
- La carpeta y la estructura de archivos de la memoria incorporada o la tarjeta de memoria se muestran a continuación.
- No cambie arbitrariamente ni borre la carpeta o el nombre del archivo. Es posible que no se pueda reproducir.

Archivo de imagen de video (H.264) ①

- Las imágenes de video con calidad SD tienen los nombres con el formato SDV_####.MP4 y las imágenes de video de archivos Web tienen el formato WEB_####.MP4.
- Las imágenes de vídeo con calidad SD recibirán el nombre SDE_####.MP4 cuando edite las imágenes de vídeo utilizando el software de PC.
- El número de archivo aumenta automáticamente cuando se crea un nuevo archivo de imagen de video. Es posible crear hasta 9999 en una carpeta.
- Se crea una nueva carpeta cuando se hayan creado más de 9999 archivos.

Archivo de imagen fotográfica ②

- Como los archivos de imágenes de video, el número de archivo aumenta automáticamente cuando se crea una nueva imagen.
- El número máximo de archivo permitido es el mismo que en archivos de imágenes de video. Una nueva carpeta almacena archivos a partir de CAM_0001.JPG.
- El nombre de carpeta aumenta en el siguiente orden 100PHOTO → 101PHOTO etc.
- Es posible crear hasta 99 archivos en una carpeta. Se crea una nueva carpeta cuando se hayan creado más de 9999 archivos.



Formato de imagen

Imagen de video

- Las imágenes de video se comprimen en el formato H.264. La extensión de archivo es "**.MP4**".
- Consulte la página 58 para la resolución de vídeo.

Imágenes fotográficas

- Las imágenes fotográficas se comprimen en formato JPEG (Joint Photographic Experts Group). La extensión de archivo es **".JPG"**.
- Consulte la página 59 para la resolución de foto.

- Cuando se cree el archivo número 999 en la carpeta número 999 (p.ej.: se crea SDV_9999.MP4 en la carpeta 999VIDEO), es imposible crear una nueva carpeta. Copie los archivos en una PC y formatee la tarjeta de memoria y, a continuación, reinicie la numeración de archivos en el menú.
- Puede modificar el nombre de un archivo / carpeta almacenados en el soporte de almacenamiento utilizando una PC. Es posible que la videocámara con memoria no reconozca los archivos modificados.
- Puede utilizar la videocámara con memoria como dispositivo de almacenamiento en masa. De esta forma puede almacenar datos generales en el soporte de almacenamiento de la videocámara con memoria.
- La función de foto está disponible sólo para los modelos SMX-C13/C14.

conexión a otros dispositivos

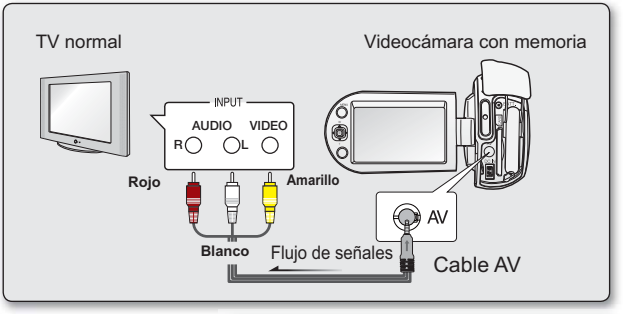
Puede ver las imágenes de video y de fotos en una pantalla grande conectando la videocámara con memoria a un televisor.

CONEXIÓN A UN TELEVISOR

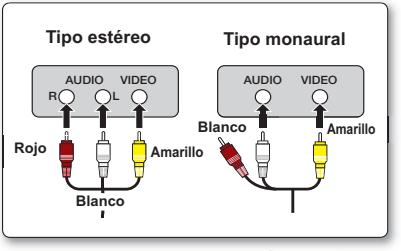
- Para reproducir las grabaciones, el televisor debe ser compatible con PAL. ➥página 113
- Recomendamos usar como fuente de alimentación para la videocámara con memoria el adaptador de alimentación de CA.

Utilice el cable de AV suministrado para conectar la videocámara con memoria a un televisor como se indica a continuación:

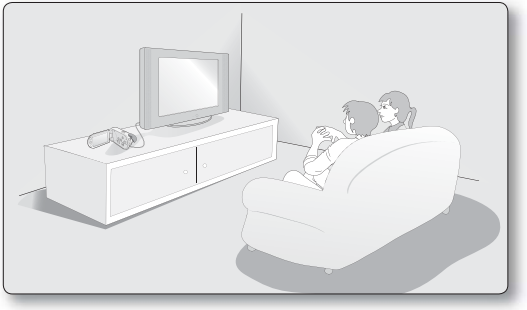
1. Connect the end of the AV cable with the single plug to the AV jack of the memory camcorder.
2. Conecte el otro extremo con los cables de video (amarillo) e izquierda (blanco) / derecha (rojo) al televisor.



- Para obtener información adicional sobre la conexión, consulte el manual del usuario del televisor.
- Antes de conectar, asegúrese de que el volumen del televisor esté bajo: si no lo hace, podrían producirse pitidos en los parlantes del televisor.
- Conecte con cuidado los cables de entrada y salida a las conexiones correspondientes del dispositivo con el que se esté utilizando la videocámara con memoria.



VISUALIZACIÓN EN UNA PANTALLA DE TELEVISIÓN



1. Encienda el televisor y coloque el selector de entrada en la conexión de entrada a la que está conectada la videocámara con memoria.
   - Esto normalmente se conoce como "línea". Consulte el manual de instrucciones del televisor para saber cómo cambiar la entrada del televisor.
2. Encienda la videocámara con memoria.
   - Pulse el botón **Modo** (Ⓜ) para seleccionar el modo de Reproducir. ➥página 49
   - La imagen que esté mostrando la videocámara con memoria aparecerá en la pantalla del televisor.
   - También puede controlar la imagen de la pantalla LCD de la videocámara con memoria.
3. Inicie la reproducción.
   - Puede realizar la reproducción, grabación o ajuste del menú mientras se ve en la pantalla del televisor.

- Cuando **"TV Display" (Pantalla TV)** se define en **"Off" (No)**, la OSD (presentación en pantalla) no aparece en la pantalla de TV. ➥página 94
- Es posible que se produzcan chirridos cuando la videocámara con memoria se encuentre demasiado cerca de otros dispositivos o el volumen esté alto.
  Mantenga la videocámara con memoria a una distancia razonable de otros dispositivos conectados.
- Cuando se conecta el cable AV a la videocámara con memoria, se apaga automáticamente el parlante incorporado y no es posible ajustar la barra de volumen.

Visualización de imagen dependiendo de la relación de la pantalla LCD y del televisor ■ Icono ● Objeto

	Grabar	Foto	LCD	TV	
				16:9	4:3
16:9					
4:3					

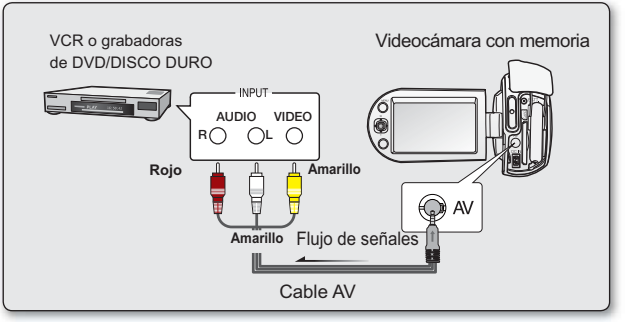
- **Consulte la página 59 para el ajuste "16:9 Wide" (16:9 Pan.).**
- **La función de foto está disponible sólo para los modelos SMX-C13/C14.**

conexión a otros dispositivos

GRABACIÓN (DUPLICACIÓN) DE IMÁGENES EN UN VCR O EN EL GRABADORA DE DVD/DISCO DURO

Puede grabar (duplicar) imágenes reproducidas en esta videocámara con memoria en otros dispositivos de video, como VCR o grabadoras de DVD/DISCO DURO. Utilice un cable AV (suministrado) para conectar la videocámara con memoria a otro dispositivo de video como se muestra en el siguiente diagrama:

1. Pulse el botón **Modo** (◎) para seleccionar el modo de Reproducir. ➥página 49
2. Elija las imágenes grabadas (duplicadas) en la vista en miniatura y, a continuación, presione el botón **OK**.
3. Presione el botón de grabación en el dispositivo conectado.
   - La videocámara con memoria comenzará la reproducción y el dispositivo de grabación lo grabará.



- Asegúrese de utilizar el adaptador de alimentación de CA como fuente de alimentación de la videocámara con memoria para evitar que se apague la unidad durante la grabación en otro dispositivo de video.
- Para evitar que la OSD (información) de grabación aparezca junto con la señal de AV, defina **"TV Display" (Pantalla TV)** en **"Off" (No)** en el menú de configuración. ➥página 94

MANTENIMIENTO

La videocámara con memoria es un producto de diseño y trabajo superior y debe tratarse con cuidado.
Las sugerencias que se incluyen a continuación le ayudarán a cumplir con las obligaciones de la garantía y le permitirán disfrutar de este producto durante muchos años.

✪ Para la conservación de la videocámara con memoria, apague la videocámara con memoria.
- Retire la batería y el adaptador de alimentación de CA. ➥página 16
- Retire la tarjeta de memoria.➥página 39

Precauciones sobre almacenamiento

- **No deje la videocámara con memoria durante un tiempo prolongado en un lugar en el que la temperatura sea muy alta:** La temperatura dentro de un vehículo cerrado puede ser muy alta en verano. Si deja la videocámara con memoria en un lugar de estas características, podría sufrir una avería o podría dañarse la carcasa. No exponga la videocámara con memoria a la luz directa del sol ni la coloque cerca de un calentador.
- **No almacene guarde la videocámara con memoria en un lugar en el que la humedad sea alta o en un lugar polvoriento:**
  La entrada de polvo en la videocámara con memoria podría causar averías. Si la humedad es alta, el objetivo podría enmohecerse y la videocámara con memoria podría quedar inoperativa. Se recomienda colocar la videocámara con memoria en una caja junto con un desecador al guardarla en un armario, etc.
- **No guarde la videocámara con memoria en lugares sometidos a fuerte magnetismo o a intensas vibraciones.** Esto podría causar averías.
- **Retire la batería de la videocámara con memoria y guárdela en lugar fresco:**
  Si deja la batería conectada o la guarda con una temperatura alta, podría reducirse su tiempo de utilidad.

Limpieza de la videocámara con memoria

✪ Antes de limpiarla, apague la videocámara con memoria y retire la batería y el adaptador de alimentación de CA.

- **Para limpiar el exterior**
  - Límpiela con un paño suave seco. No aplique fuerza excesiva al limpiar, frote con suavidad la superficie.
  - No utilice benceno o disolvente para limpiar la videocámara. El revestimiento del exterior podría desprenderse o podría deteriorarse la carcasa.
- **Para limpiar la pantalla LCD**
  Límpiela con un paño suave seco. Tenga cuidado de no dañar el monitor.

- **Para limpiar el objetivo**
  Utilice un ventilador opcional para borrar la suciedad y otras pequeñas partículas. No limpie el objetivo con un paño ni con los dedos. Si es necesario, limpie suavemente con papel para limpieza de objetivos.
  - Es posible que se forme moho si se deja el objetivo sucio.
  - Si el objetivo parece más oscuro, apague la videocámara con memoria y déjela descansar durante una hora aproximadamente.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Soporte de almacenamiento

- **Asegúrese de seguir las instrucciones que se incluyen a continuación para evitar daños en los datos grabados.**
  - No doble ni deje caer el soporte de almacenamiento ni lo someta a fuertes presiones, sacudidas o vibraciones.
  - No salpique agua sobre el soporte de almacenamiento.
  - No utilice, sustituya ni guarde el soporte de almacenamiento en lugares expuestos a una fuerte electricidad estática ni a ruidos eléctricos.
  - No apague la videocámara ni retire la batería o el adaptador de alimentación de CA durante al grabación, reproducción o al acceder de alguna forma al soporte de almacenamiento.
  - No coloque el soporte de almacenamiento cerca de objetos con un fuerte campo magnético o que emitan ondas electromagnéticas fuertes.
  - No guarde el soporte de almacenamiento en lugares con alta temperatura o humedad.
  - No toque las piezas metálicas.
- **Copie los archivos grabados en la PC. Samsung no se hace responsable de la pérdida de datos. (Se recomienda copiar los datos desde la PC a otro soporte de almacenamiento.)**
- **Una avería podría causar un fallo en el soporte de almacenamiento impidiendo su correcto funcionamiento. Samsung no compensará por ninguna pérdida de contenido.**
- **Consulte de la página 38 a la 44 para más detalles.**

Pantalla LCD

- **Para evitar daños en la pantalla LCD**
  - No la presione demasiado fuerte ni la golpee.
  - No coloque la videocámara con la pantalla LCD hacia abajo.
- **Para prolongar la vida de servicio, evite limpiarla con un paño rugoso.**
- **Preste atención a los siguientes fenómenos al utilizar la pantalla LCD. No se trata de ninguna avería.**
  - Al utilizar la videocámara, la superficie alrededor de la pantalla LCD puede calentarse.
  - Si deja la unidad encendida durante mucho tiempo, se calentará la superficie alrededor de la pantalla LCD.

Batería

La batería que se suministra es una batería de iones de litio. Antes de utilizar la batería o una batería opcional, asegúrese de leer las siguientes precauciones:

- **Para evitar riesgos**
  - No la queme.
  - No cortocircuite los terminales. Al transportarla, lleve la batería en una bolsa de plástico.
  - No la modifique ni la desmonte.
  - No exponga la batería a temperaturas que superen los 60°C (140°F), ya que esto podría causar un sobrecalentamiento, una explosión o un incendio en la batería.
- **Para evitar daños y prolongar la vida de servicio**
  - No la someta a golpes innecesarios.
  - Cargue en un ambiente en el que las temperaturas se encuentren entre las tolerancias que se muestran a continuación.
    Se trata de una batería de tipo de reacción química - una temperatura más baja impide la reacción química, mientras que una temperatura más alta puede impedir una recarga completa.
  - Guárdela en un lugar fresco y seco. La exposición prolongada a altas temperaturas aumentará la descarga natural y acortará la vida de servicio.
  - Cargue totalmente la batería al menos cada 6 meses si la tiene guardada durante un período largo de tiempo.
  - Retírela del cargador o de la unidad de alimentación cuando no se encuentre en uso, ya que algunas máquinas utilizan corriente incluso cuando están apagadas.

- Se recomienda el uso de baterías exclusivas de **Samsung** en esta videocámara.
  El uso de baterías que no sean genéricas de **Samsung** puede causar daños en la circuitería de carga interna.
- Es normal que la batería se caliente tras cargarla o después de utilizarla.
  Especificaciones del rango de temperatura
  - Cargando: 10°C a 35°C (50°F a 95°F)
  - Funcionamiento 0°C a 40°C (32°F a 104°F)
  - Almacenamiento -20°C a 60°C (-4°F a 140°F)
- Cuanto más baja sea la temperatura, más tiempo tarda en recargarse.
- **Consulte las páginas 16-22 para más detalles.**

UTILIZACIÓN DE LA VIDEOCÁMARA CON MEMORIA EN EL EXTRANJERO

- Los sistemas de electricidad y de color pueden variar de un país a otro.
- Antes de usar la videocámara con memoria en el extranjero, compruebe lo siguiente.

Fuentes de alimentación

El adaptador de CA que se suministra incluye la selección automática de voltaje en el rango de CA de 110 V a 240 V. Puede utilizar la videocámara en cualquier país o región utilizando el adaptador de alimentación de CA que se suministra con la videocámara dentro del rango de 100 V a 240 V de CA, y el rango de 50/60 Hz. Si es necesario, utilice una clavija adaptadora de CA, dependiendo del diseño de la toma de corriente.

En sistemas de color de TV

La videocámara está basada en el sistema **NTSC**. Para ver las grabaciones en un televisor o para copiar en un dispositivo externo, debe ser un televisor basado en un sistema **NTSC** o en un dispositivo externo que tenga los terminales de audio/video apropiados.
De lo contrario, puede que tenga que utilizar un transcodificador de video separado (conversor de formato NTSC-PAL).

El transcodificador de formato no lo facilita Samsung.

Países/regiones con sistemas de color compatibles con NTSC:
Bahamas, Canadá, Centroamérica, Corea, Estados Unidos, Filipinas, Japón, México, Taiwán, etc.

Países/regiones con sistemas de color compatibles con PAL
Alemania, Arabia Saudita, Australia, Austria, Bélgica, Bulgaria, CEI, China, Dinamarca, Egipto, España, Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Grecia, países Bajos, Hong Kong, Hungría, India, Irak, Irán, Kuwait, Libia, Malasia, Mauricio, Noruega, República Checa, República de Eslovaquia, Rumania, Singapur, Siria, Suecia, Suiza, Tailandia, Túnez, etc.

Puede hacer grabaciones con la videocámara con memoria y ver las imágenes en la pantalla LCD en cualquier lugar del mundo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

✪ **Antes de ponerse en contacto con un centro de servicio autorizado de Samsung, realice las siguientes comprobaciones. Es posible que le ahorren el tiempo y el coste de una llamada innecesaria.**

Indicadores y mensajes de advertencia

Fuente de alimentación

Mensaje	Icono	Indica que...	Acción
Low Battery (Batería baja)	-	La batería está casi descargada.	• Cámbiela por una cargada o utilice un adaptador de CA. Cargue de nuevo la batería.

Soporte de almacenamiento

Mensaje	Icono	Indica que...	Acción
Memory Full (Memoria Llena) (sólo SMX-C13/C14)		No hay espacio suficiente para grabar en la memoria incorporada.	• Borre los archivos innecesarios en la memoria incorporada. Utilice una tarjeta de memoria. • Haga una copia de seguridad de los archivos en la PC o en otro soporte de almacenamiento y borre los archivos.
Insert Card (Insertar tarjeta)		No hay ninguna tarjeta de memoria insertada en la ranura de la tarjeta.	• Inserte una tarjeta de memoria.
Card Full (Tarjeta llena)		No hay espacio suficiente para grabar en la tarjeta de memoria.	• Borre archivos innecesarios en la tarjeta de memoria. Utilice la memoria incorporada. (sólo SMX-C13/C14) • Haga una copia de seguridad de los archivos en la PC o en otro soporte de almacenamiento y borre los archivos. • Cambie a otra tarjeta de memoria que tenga espacio libre suficiente.

Mensaje	Icono	Indica que...	Acción
Card Error (Error en tarjeta)		La tarjeta de memoria tiene algunos problemas y no se reconoce.	• Formatee la tarjeta de memoria o cámbiela por una nueva.
Card Locked (Tarjeta bloqueada)		La lengüeta de protección contra escritura en la tarjeta SDHC se ha colocado en LOCK.	• Libere la lengüeta de protección contra escritura.
Not Supported Card (Tarjeta no admitida)		La tarjeta de memoria no se admite en esta videocámara.	• Cambie la tarjeta de memoria por la que recomendamos.
Please format (Formatee.!)		No se ha formateado la tarjeta de memoria.	• Formatee la tarjeta de memoria utilizando la opción de menú.
Not formatted. Format the Card? (Format the memory?) (Sin formato. ¿Formatear tarjeta? (¿Formatear memoria?))	-	El formato del archivo no lo admite esta videocámara con memoria.	• No se admite el formato de archivo. Compruebe la compatibilidad del archivo. • Formatee la tarjeta de memoria utilizando la opción de menú.
Low speed card. Please record a lower resolution. (Tarj baja vel. Grabe con una calidad inferior)	-	La tarjeta de memoria no tiene capacidad suficiente para grabar.	• Grabe el video con una resolución más baja. • Cambie la tarjeta de memoria por una más rápida. ➥página 40

Grabación

Mensaje	Icono	Indica que...	Acción
Write Error (Error de escritura)	-	Se han producido algunos errores al grabar los datos en el soporte de almacenamiento.	• Formatee el soporte de almacenamiento utilizando los menús tras realizar una copia de seguridad en la PC o en otro soporte de almacenamiento de los archivos importantes.
Release the EASY Q (Libere EASY Q)	-	No puede utilizar manualmente algunas funciones cuando EASY Q está activada.	• Libere la función EASY Q.

Reproducción

Mensaje	Icono	Indica que...	Acción
Read Error (Error de lectura)	-	Se han producido algunos errores al leer los datos en el soporte de almacenamiento.	• Formatee el soporte de almacenamiento utilizando los menús tras realizar una copia de seguridad en la PC o en otro dispositivo de almacenamiento de los archivos importantes.
The Number of video files is full. Cannot copy videos. (Nº de archivos de video completo. No se puede grabar video.)	-	El número de carpetas y de archivos ha alcanzado el límite máximo y no es posible grabar.	• Formatee el soporte de almacenamiento utilizando la opción de menú tras realizar una copia de seguridad en el PC o en otro dispositivo de almacenamiento de los archivos importantes. Ajuste **"File No." (Nº archivo)** en **"Reset" (Reinic.)**.
The Number of photo files is full. Cannot copy photos.(Se ha alcanzado el nº máximo de archivos de fotos.No es posible copiar fotos.) (sólo SMX-C13/C14)	-	Se ha llegado a la capacidad máxima para carpetas y archivos y no es posible tomar ninguna imagen.	• Formatee el soporte de almacenamiento utilizando la opción de menú tras realizar una copia de seguridad en la PC o en otro dispositivo de almacenamiento de los archivos importantes. Ajuste **"File No." (Nº archivo)** en **"Reset" (Reinic.)**.

PRECAUCIÓN

Si existe condensación, no lo utilice durante unos minutos

- Qué es la condensación?
  La condensación se produce al trasladar la videocámara con memoria a un lugar en el que existe una diferencia de temperatura considerable con respecto al lugar de origen. En otras palabras, el vapor de agua en el aire se convierte en agua debido a la diferencia de temperatura y se condensa en las lentes tanto interna como externa de la videocámara con memoria y en la lente de reflexión. Cuando esto sucede, es posible que no pueda utilizar temporalmente las funciones de grabación o reproducción de la videocámara con memoria.
  Asimismo, es posible que cause una vería o dañe la videocámara con memoria al utilizar el dispositivo con condensación.
- Qué puedo hacer?
  Apague la unidad, retire la batería y déjela secar en un área seca durante 1~2 horas antes de utilizarla.
- Cuándo se produce la condensación?
  Cuando se traslada el dispositivo a un lugar con una temperatura superior a la temperatura del lugar de origen o al utilizarla de repente en un área caliente.
  - Al grabar en exteriores con una temperatura baja en invierno y después utilizarla en interiores.
  - Al grabar en exteriores con temperaturas altas después de estar en interiores o dentro de un coche utilizando CA.

Antes de enviar la videocámara a reparar.

- Si las siguientes instrucciones no le permiten solucionar el problema, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado de Samsung más cercano.
- Dependiendo del problema, es posible que haya que inicializar el disco duro o sustituirlo y los datos se perderán. Asegúrese de hacer una copia de seguridad en el disco duro del soporte de almacenamiento antes de enviar la videocámara a reparar. Samsung no se hace responsable de la pérdida de datos.

✪ **Si tiene algún problema con la videocámara, compruebe lo siguiente antes de solicitar la reparación. Si las siguientes instrucciones no le permiten solucionar el problema, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado de Samsung más cercano.**

Síntomas y soluciones

Alimentación

Síntoma	Explicación/Solución
La videocámara no se enciende.	• Es posible que no se haya instalado la batería en la videocámara con memoria. Inserte la batería en la videocámara con memoria. • Es posible que la batería insertada esté descargada. Cargue la batería o sustitúyala por una cargada. • Si utiliza un adaptador de alimentación de CA, asegúrese de que esté correctamente conectado a una toma de corriente. • Quite la batería o desenchufe el adaptador de alimentación de CA y vuelva a conectar una fuente de alimentación a la videocámara antes de encenderla de nuevo.
Se apaga automáticamente.	• Está **"Auto Power Off" (Apag. Autom)** definido en **"5 Min"**? Si no se presiona ningún botón durante unos 5 minutos, la videocámara con memoria se apaga automáticamente **("Auto Power Off" (Apag. Autom))**. Para desactivar esta opción, cambie el ajuste de **"Auto Power Off" (Apag. Autom)** a **"Off" (No)** ➥página 93 • La batería está casi descargada. Cargue la batería o sustitúyala por una cargada. • Utilice el adaptador de alimentación de CA.
No es posible apagar la unidad.	• Quite la batería o desenchufe el adaptador de alimentación de CA y vuelva a conectar una fuente de alimentación a la videocámara antes de encenderla de nuevo.
La batería se descarga con mucha rapidez.	• La temperatura de uso es demasiado baja. • La batería no está completamente cargada. Cargue de nuevo la batería. • La batería ha llegado al final de su vida útil y no puede recargarse. Utilice otra batería.

Pantalla

Síntoma	Explicación/Solución
La imagen grabada es más estrecha o más gruesa que la imagen original.	• Antes de grabar, debe comprobar el tamaño de grabación.➥página 58
Una imagen desconocida aparece en la pantalla LCD.	• La videocámara con memoria se encuentra en el modo Demo. Si no desea ver la imagen de demostración, cambie el ajuste **"Demo" (Demostración)** en **"Off" (No)**. ➥página 95
En la pantalla aparece un indicador desconocido.	• Aparece en pantalla un indicador o mensaje de advertencia.➥páginas 114~116
Una postimagen permanece en la pantalla LCD.	• Esto sucede si desconecta el adaptador de alimentación de CA o retira la batería sin apagar la unidad antes.
La imagen de la pantalla LCD aparece oscura.	• El ambiente es demasiado brillante. Ajuste el brillo y el ángulo de la pantalla LCD. • Utilice la función del ampliador de LCD.

Soporte de almacenamiento

Síntoma	Explicación/Solución
Las funciones de la tarjeta de memoria no están disponibles.	• Inserte correctamente una tarjeta de memoria en la videocámara. ➥página 39 • Si utiliza una tarjeta de memoria formateada en una PC, formatéela de nuevo directamente en la videocámara.➥página 87
No es posible borrar la imagen.	• No puede borrar las imágenes protegidas con otro dispositivo. Libere la protección de la imagen del dispositivo.➥página 74 • Desbloquee la lengüeta de protección contra escritura de la tarjeta de memoria (Tarjeta de memoria SDHC, etc.) si la tiene.➥página 40
No es posible formatear la tarjeta de memoria.	• Desbloquee la lengüeta de protección contra escritura de la tarjeta de memoria (Tarjeta de memoria SDHC, etc.) si la tiene.➥página 40 • Copie los archivos importantes grabados a la PC antes de formatear. Samsung no se hace responsable de la pérdida de datos. (Se recomienda copiar los datos a la PC o a otro soporte de almacenamiento.)
El nombre del archivo de datos no se indica correctamente.	• Es posible que el archivo esté dañado. • La videocámara no admite el formato de archivo. • Sólo aparece el nombre de archivo, si la estructura de directorios no cumple con el estándar internacional.
No carga ni funciona incluso con la batería insertada.	• Compruebe si la batería es la genuina. Una batería no genuina no la reconoce correctamente la videocámara con memoria.

Grabación

Síntoma	Explicación/Solución
Si se presiona el botón **Iniciar/ Parar grabación** no se inicia la grabación.	• No hay suficiente espacio para grabar en el soporte de almacenamiento. • Vea si no se ha insertado la tarjeta de memoria o si la lengüeta de protección está colocada en la posición de bloqueo. • La temperatura interna de la videocámara es inusualmente alta. Apague la videocámara y déjela en un lugar fresco durante un tiempo. • La videocámara tiene humedad en el interior (condensación). Apague la videocámara y déjela en un lugar fresco durante una hora.
El tiempo de grabación normal es menor que el tiempo estimado.	• El tiempo de grabación estimado puede variar dependiendo del contenido o funciones utilizadas. • La grabación de un sujeto en rápido movimiento incrementa la velocidad de bits y por consiguiente la cantidad de espacio de almacenamiento necesario para la grabación, que puede llevar a un tiempo de grabación disponible más corto.
La grabación se detiene automáticamente.	• No hay más espacio libre para grabar en el soporte de almacenamiento. Haga una copia de seguridad de los archivos importantes en la PC y formatee el soporte de almacenamiento o borre los archivos innecesarios. • Si graba o borra archivos con frecuencia, se reducirá el rendimiento de la memoria flash incorporada. En este caso, formatee de nuevo la memoria incorporada. • Si utiliza la tarjeta de memoria con una velocidad de escritura baja, la videocámara con memoria deja automáticamente de grabar las imágenes de video y aparece el correspondiente mensaje en la pantalla LCD.
Al grabar un objeto iluminado con luz brillante, aparecen líneas verticales.	• La videocámara con memoria no puede grabar estos niveles de brillo.

Grabación

Síntoma	Explicación/Solución
Cuando al grabar la pantalla esté expuesta a la luz directa del sol, la pantalla se pone roja o negra por un instante.	• No deje la videocámara con memoria con la pantalla LCD expuesta a la luz directa del sol.
Durante la grabación, no aparece ni la fecha ni la hora.	• **"Date/Time" (Fecha/Hora)** se define en off (no). Defina **"Date/Time" (Fecha/Hora)** en on (sí). ➥página 35
No se oye el sonido de pitido.	• Defina **"Beep Sound" (Sonido pitido)** en **"On" (Sí)**. • El sonido de pitido se desactiva temporalmente durante la grabación de video. • Cuando se conecta el cable AV a la videocámara con memoria, se apaga automáticamente el sonido de pitido.
Existe una diferencia de tiempo entre el punto en el que se presiona el botón **Iniciar/parar grabación** y el punto en el que se inicia/detiene la imagen grabada.	• En la videocámara, es posible que exista una ligera demora entre el punto en el que presione el botón **Iniciar/parar grabación** y el punto real en el que se inicie/detenga la grabación de video. No se trata de ningún error.
La grabación se detiene.	• La temperatura interna de la videocámara es inusualmente alta. Apague la videocámara y déjela en un lugar fresco durante un tiempo. • La videocámara tiene humedad en el interior (condensación). Apague la videocámara y déjela en un lugar fresco durante una hora.
No es posible grabar una imagen fotográfica. (sólo SMX-C13/C14)	• Defina la videocámara en modo Grabar. ➥página 24 • Libere el bloqueo de la lengüeta de protección de la tarjeta de memoria si la tiene. • El soporte de almacenamiento está lleno. Utilice una tarjeta de memoria nueva o formatee el soporte de almacenamiento. ➥página 87 O bien borre las imágenes innecesaria. ➥página 73

Ajuste de la imagen durante la grabación

Síntoma	Explicación/Solución
El enfoque no se ajusta automáticamente.	• Defina **"Focus" (Enfoque)** en **"Auto" (Autom.)**. ➥página 62 • Las condiciones de grabación no son idóneas para el enfoque automático. Ajuste el enfoque manualmente. ➥página 62. • El objetivo tiene polvo en la superficie. Limpie el objetivo y compruebe el enfoque. • La grabación se ha realizado en un lugar oscuro. Ilumine el lugar para darle más claridad.
La imagen aparece demasiado brillante o con alteraciones, o bien cambia de color.	• Esto sucede al grabar imágenes con luz fluorescente, luz de lámpara de sodio o luz de lámpara de mercurio. Cancele **"iSCENE"** para minimizar este fenómeno. ➥página 57

Reproducción en la videocámara con memoria

Síntoma	Explicación/Solución
Si se utiliza el botón de reproducción (Reproducir/Pausa) no se inicia la grabación.	• Presione el botón **Mode (◎)** para establecer el modo Reproducir video. • Es posible que los archivos de imágenes grabados con otro dispositivo no se reproduzcan en la videocámara con memoria. • Compruebe la compatibilidad de la tarjeta de memoria. ➥página 40
La función de salto o búsqueda no funciona correctamente.	• Si la temperatura del interior de la videocámara es demasiado alta, es posible que no funcione correctamente. Apague la videocámara, espere unos instantes y, a continuación, enciéndala de nuevo.
La reproducción se interrumpe de forma inesperada.	• Compruebe que el adaptador de CA o la batería estén correctamente conectados y estables.
No se puede oír el sonido al reproducir vídeo grabado mediante la grabación a intervalos.	• La grabación de intervalos no admite la entrada de sonido (grabación en silencio). ➥página 68
Las imágenes fotográficas almacenadas en el soporte de almacenamiento no aparecen con el tamaño real. (sólo SMX-C13/C14)	• Es posible que las imágenes fotográficas grabadas en otro dispositivo no aparezcan con el tamaño real. • No se trata de ningún error.

Reproducción en otros dispositivos (TV, etc.)

Síntoma	Explicación/Solución
No puede ver la imagen ni oír sonido en el dispositivo conectado.	• Conecte la línea de audio del cable de A/V a la videocámara o al dispositivo conectado (TV, grabadora de DVD, etc.). (Color rojo - derecha, color blanco - izquierda) • El cable de AV no se ha conectado correctamente. Asegúrese de que el cable AV esté conectado al terminal correcto. ➥páginas 107, 109

Conexión a una computadora

Síntoma	Explicación/Solución
Al utilizar los videos, una PC no reconoce la videocámara.	• Desconecte el cable del equipo informático y de la videocámara, reinicie el equipo. Conéctelo de nuevo correctamente.
No se pueden reproducir correctamente un archivo de video en una PC.	• Se necesita un códec de vídeo para reproducir el archivo grabado en la videocámara. Instale o ejecute el software de edición incorporado (Intelli-studio). • Asegúrese de insertar el conector en la dirección correcta y conecte correctamente el cable USB a la toma USB de la videocámara. • Desconecte el cable del equipo informático y de la videocámara, reinicie el equipo. Conéctelo de nuevo correctamente. • El equipo informático puede que no ejecute con el rendimiento necesario para reproducir un archivo de vídeo. Compruebe si el ordenador cumple las especificaciones recomendadas.
Intelli-studio no funciona debidamente.	• Salga del programa DVD Suite y reinicie la computadora de Windows. • El software incorporado en la videocámara, “Intelli-studio” no es compatible con Macintosh. • Defina **“PC Software” (Software de PC)** en **“On” (Sí)** en el menú de ajustes. • De acuerdo con el tipo de computadora, es posible que no se ejecute automáticamente el programa Intelli-studio. En este caso, abra la unidad de CD-ROM que desee que tenga el programa Intelli-studio en Mi PC y ejecute iStudio.exe.
La imagen o el sonido de la videocámara no se reproducen correctamente en la PC.	• Es posible que la reproducción de videos o sonido se detenga temporalmente dependiendo de la PC. El video o el sonido copiados a la PC no se ven afectados. • Si la videocámara está conectada a una PC que no admita USB de alta velocidad (USB2.0), es posible que las imágenes y el sonido no se reproduzcan correctamente. Las imágenes y el sonido copiados a la PC no se ven afectados.
La pantalla de reproducción se paraliza o aparece distorsionada.	• Compruebe los requisitos del sistema para reproducir un video.➥página 97 • Salga del resto de aplicaciones que se estén ejecutando en la PC actual. • Si se reproduce un video grabado en una videocámara conectada a una computadora, es posible que la imagen no se reproduzca normalmente, dependiendo de la velocidad de transferencia. Copie el archivo en la PC y reprodúzcalo.

Conexión/duplicación con otros dispositivos (TV, grabadora de DVD, etc.)

Síntoma	Explicación/Solución
No se puede duplicar correctamente utilizando el cable AV.	• El cable de AV no se ha conectado correctamente. Asegúrese de que el cable de conexión de AV esté conectado al terminal apropiado, es decir, al terminal de entrada del dispositivo utilizado para duplicar una imagen de otra videocámara. ➥páginas 107, 109

Operaciones generales

Síntoma	Explicación/Solución
La fecha y hora son incorrectas.	• Ha dejado la videocámara sin utilizar durante un tiempo prolongado? La batería recargable incorporada auxiliar puede estar descargada. ➥página 36
La videocámara no se enciende o no funciona al presionar algún botón.	• Quite la batería o desenchufe el adaptador de alimentación de CA y vuelva a conectar una fuente de alimentación a la videocámara antes de encenderla de nuevo.

Menú

<table>
<tr><th>Síntoma</th><th>Explicación/Solución</th></tr>
<tr><td>Las opciones de menú aparecen atenuadas.</td><td>

No puede seleccionar las opciones atenuadas en el modo de grabación/reproducción actual.
La mayoría de los elementos de menú no pueden seleccionarse al ajustar la función EASY Q.
Si no se ha insertado ningún soporte de almacenamiento, no puede seleccionarse y aparecerá atenuado en el menú: "Storage" (Almac.), "Storage Info" (Inf. memoria), "Format" (Formato), etc.
Existen algunas funciones que no puede activar simultáneamente. En la siguiente lista se muestran algunos ejemplos de combinaciones de funciones y opciones de menú imposibles. Para definir las funciones que desea, no ajuste primero las siguientes opciones.
<table>
<tr><th><No se puede utilizar></th><th><Debido al siguiente ajuste></th></tr>
<tr><td>"Digital Zoom (Zoom digital)"</td><td>"Anti-Shake (HDIS) (Anti-tembl(HDIS))", "Digital Effect (Efecto digital) : Mirror (Espejo), Mosaic (Mosaico), Step printing (Estroboscópico)", "Video Resolution (Resolución Vídeo): Web Fine (Web Fina), Web Normal"</td></tr>
<tr><td>"Digital Effect (Efecto digital) : Mirror (Espejo), Mosaic (Mosaico), Step printing (Estroboscópico)"</td><td>"Anti-Shake (HDIS) (Anti-tembl(HDIS))", "iSCENE : Night (Noche), Darkness (Oscuridad)", "16:9 Wide (16:9 Pan)"</td></tr>
<tr><td>"Focus : Face Detection (Enfoque : Detectar cara)"</td><td>"iSCENE : Night (Noche), Darkness (Oscuridad)", "Digital Effect (Efecto digital)", "Video Resolution (Resolución Vídeo): Web Fine (Web Fina), Web Normal"</td></tr>
<tr><td>"Fader (Fundido)"</td><td>"Time Lapse REC (Lapso tiempo GRAB.)"</td></tr>
<tr><td>"EASY Q"</td><td>"Video Resolution (Resolución Vídeo): Web Fine (Web Fina), Web Normal"</td></tr>
<tr><td>"16:9 Wide (16:9 Pan)"</td><td>"Video Resolution (Resolución Vídeo): Web Fine (Web Fina), Web Normal"</td></tr>
<tr><td>"Anti-Shake (HDIS) (Anti-tembl(HDIS))"</td><td>"Video Resolution (Resolución Vídeo): Web Fine (Web Fina), Web Normal"</td></tr>
</table>

En la siguiente lista se muestran ejemplos de algunas funciones que no es posible activar cuando la videocámara se encuentra en un modo específico. Para definir la función que desee, cambie antes el modo.
<table>
<tr><th><No se puede utilizar></th><th><Si la videocámara está en el siguiente modo></th></tr>
<tr><td>"LCD Brightness (Brillo de LCD)", "LCD Color (Color de LCD)", "Transparency (Transparencia)", "Demo (Demostración)"</td><td>"Play mode (Modo Reproducir)": modo de pantalla de índice de imágenes en miniatura o de visualización a toda pantalla de vídeos o fotos</td></tr>
<tr><td>"TV Display (Pantalla TV)"</td><td>"Play mode (Modo Reproducir)": pantalla del índice de imágenes en miniatura de vídeos o fotos</td></tr>
<tr><td>"Storage", "Auto Power Off (Apag. Autom)", "Default Set (Ajuste predet)"</td><td>"Play mode (Modo Reproducir)": modo de visualización de imagen completa de vídeos o fotos</td></tr>
<tr><td>"Beep Sound (Sonido pitido)"</td><td>"Play mode (Modo Reproducir)": modo de visualización de imagen completa de vídeos</td></tr>
</table>

</td></tr>
</table>

especificaciones

Nombre del modelo: SMX-C10RN/SMX-C10LN/SMX-C10GN/SMX-C13RN/SMX-C13LN/SMX-C13GN/ SMX-C14RN/SMX-C14LN/SMX-C14GN/SMX-C100RN/SMX-C100LN/SMX-C100GN

Sistema	
Señal de video	NTSC
Formato de compresión de imágenes	Formato H.264/AVC
Formato de compresión de audio	AAC (Advanced Audio Coding)
Resolución de grabación	TV Superfina (alrededor de 5,0 Mbps), TV Fina (alrededor de 4,0Mbps), TV Normal (alrededor de 3,0Mbps), Web Fina (alrededor de 4,0Mbps), Web Normal (alrededor de 3,0Mbps)
Dispositivo de imagen	CCD (dispositivo acoplado por carga) (Máx.:680.000 píxeles)
Objetivo	objetivo de zoom electrónico F1.8 a 2.4 10x (óptico), 1200x (digital)
Longitud focal	2,4mm~24mm
Pantalla LCD	
Tamaño/número de puntos	panorámica de 2,7 pulgadas 230.000
Método de pantalla LCD	Sistema de matriz activa TFT/Panel LCD con barrido entrelazado de 1,6 pulg.
Conectores	
Salida de video compuesto	1,0 V (p_p), 75Ω, analógica
Salida de audio	(-7,5 dBm 47K Ω, analógica, estéreo)
Salida USB	Tipo mini USB-B (USB 2.0 Alta velocidad)
General	
Fuente de alimentación	5,0 V (con adaptador de CA), 3,7 V (con batería de iones de litio)
Tipo de fuente de alimentación	Fuente de alimentación (100 V ~ 240 V) 50/60 Hz, batería de iones de litio
Consumo eléctrico	1,8W (LCD encendida)
Temperatura de funcionamiento	0˚C~40˚C (32˚F~104˚F)
Humedad de servicio	10% ~80%
Temperatura de almacenaje	-20˚C ~ 60˚C (-4˚F ~ 140˚F)
Dimensiones (Al x An x Pr)	Aprox. 38,5mm x 56,5mm x 114mm (1,5” x 2,22” x 4,48”)
Peso	Aprox. 156g (0,34lbs) (excepto batería o tarjeta de memoria)
Micrófono incorporado	Micrófono estéreo omnidireccional

- Estas especificaciones técnicas y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

contacte con SAMSUNG world wide

Si tiene preguntas o comentarios relacionados con productos Samsung, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de SAMSUNG.

Region	Country	Contact Center ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	Honduras	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
	CZECH REPUBLIC	800-SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	8-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/dk
	FINLAND	30-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	01 4863 0000	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	3-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0810-SAMSUNG(7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/at
	Switzerland	0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/(French)
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	Belarus	810-800-500-55-500	www.samsung.com/ua_ru
	Moldova	00-800-500-55-500	
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	New zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1800 3000 8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864), 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 1-800-8-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	Turkey	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae

SAMSUNG ELECTRONICS MÉXICO, S.A de C.V
Vía López Portillo No. 6
Col. San Francisco Chilpan Tultitlán, Estado
de México, C.P. 54940
Tel:01(55) 5747.5100/01.800.7 6.7864
Fax:01(55) 5747.5 0 /01.800.849.1743

Compatibilidad RoHS

Nuestro producto cumple con “La restricción de uso de ciertas sustancias peligrosas en equipo eléctrico y electrónico”, y no utilizamos los seis materiales peligrosos: Cadmio Cd), Plomo (Pb), Mercurio (Hg), Cromo hexavalente (Cr+6), bifenilos polibrominados (PBBs), difenilos éteres polibrominados (PBDEs)- en nuestros productos.